

主題性住戶統計調查 第十五號報告書

Thematic Household Survey Report No. 15

資訊科技的使用情況和普及程度
Information Technology Usage and Penetration

有關本刊物的查詢，請聯絡：
政府統計處 社會統計調查組
地址：中國香港北角英皇道二百五十號北角城中心五樓
電話：(852) 2887 5103 圖文傳真：(852) 2508 1501
電子郵遞：thematic@censtatd.gov.hk

Enquiries about this publication can be directed to:
Social Surveys Section
Census and Statistics Department
Address: 5/F, Fortress Tower, 250 King's Road, North Point, Hong Kong, China
Tel. : (852) 2887 5103 Fax : (852) 2508 1501
E-mail: thematic@censtatd.gov.hk

政府統計處網站 Website of the Census and Statistics Department
<http://www.info.gov.hk/censtatd/>

二零零三年十二月
December 2003

目錄

Contents

		頁數	Page
統計圖表目錄表	List of charts and tables	v	
1. 引言	Introduction	1	
2. 統計調查結果摘要	Summary of survey findings	4	
3. 個人電腦及互聯網的普及程度	Penetration of personal computer and Internet	15	
4. 對使用個人電腦及中文輸入法的認識	Knowledge of using personal computer and Chinese input methods	35	
5. 個人電腦的使用情況	Usage of personal computer	50	
6. 互聯網服務的使用情況	Usage of Internet service	77	
7. 電子商業服務的使用情況	Usage of electronic business services	110	
8. 網上政府服務的使用情況	Usage of online Government services	140	
9. 資訊科技保安	Information technology security	159	
附錄一：統計調查方法	Appendix 1: Survey methodology	175	
附錄二：曾出版的主題性住戶統計調查報告書	Appendix 2: Previously released Thematic Household Survey Reports	179	
購買途徑及郵購表格	Purchase channels and Order Form	183	

		<i>頁數 Page</i>	
圖 3.1	按家中有否個人電腦及在未來十二個月在家中安裝個人電腦的意向劃分的住戶的百分比分布	Chart 3.1	Percentage distribution of households by whether had personal computer (PC) at home and intention to install PC at home in the next twelve months 18
圖 3.2	按家中有否個人電腦接駁上互聯網及在未來十二個月將家中個人電腦接駁上互聯網的意向劃分的家中有個人電腦的住戶的百分比分布	Chart 3.2	Percentage distribution of households with personal computer (PC) at home by whether had PC at home connected to Internet and intention to connect the PC at home to Internet in the next twelve months 19
圖 3.3	家中有個人電腦的住戶及家中有個人電腦接駁上互聯網的住戶佔所有住戶的百分比	Chart 3.3	Percentage of households with personal computer at home and households with personal computer at home connected to Internet among all households 20
圖 4.1	按年齡劃分的懂得使用個人電腦的十歲及以上人士的比率	Chart 4.1	Rate of persons aged 10 and over who had knowledge of using personal computer by age 38
圖 4.2	按最常用的中文輸入法類型劃分的懂得使用中文輸入法的十歲及以上人士的百分比分布	Chart 4.2	Percentage distribution of persons aged 10 and over who had knowledge of using Chinese input methods by type of Chinese input methods most often used 39
圖 5.1	按年齡劃分的在過去十二個月曾使用個人電腦的十歲及以上人士的比率	Chart 5.1	Rate of persons aged 10 and over who had used personal computer in the past twelve months by age 55
圖 6.1	按年齡劃分的在過去十二個月曾使用互聯網服務的十歲及以上人士的比率	Chart 6.1	Rate of persons aged 10 and over who had used Internet service in the past twelve months by age 84
圖 7.1	按曾否在過去十二個月使用個別電子服務類別劃分的十五歲及以上人士的百分比分布	Chart 7.1	Percentage distribution of persons aged 15 and over by whether had used the respective types of electronic services in the past twelve months 117
圖 7.2	按曾使用的電子商業服務類別劃分的在過去十二個月曾使用個別電子商業服務類別的十五歲及以上人士的比率	Chart 7.2	Rate of persons aged 15 and over who had used various types of electronic business services in the past twelve months by type of electronic business services used 118

		<i>頁數 Page</i>	
圖 8.1	按有否在過去十二個月使用網上政府服務/使用網上政府服務的途徑劃分的十五歲及以上人士的百分比分布	Chart 8.1	Percentage distribution of persons aged 15 and over by whether had used online Government services in the past twelve months / channel of using online Government services 145
圖 9.1	按家中個人電腦有否安裝預防病毒軟件/有否設定開放電腦密碼劃分的家中有個人電腦的住戶的百分比分布	Chart 9.1	Percentage distribution of households with personal computer (PC) at home by whether had anti-virus software installed in the PC at home / whether had set password for access to the PC at home 162
圖 9.2	按有否為與個人事務有關的電腦檔案設定開放密碼/有否將與個人事務有關的電腦檔案加密劃分的在過去十二個月曾使用個人電腦的十歲及以上人士的百分比分布	Chart 9.2	Percentage distribution of persons aged 10 and over who had used personal computer (PC) in the past twelve months by whether had set password for access to computer files related to personal matters / whether had encrypted computer files related to personal matters 163
表 3.1	家中有個人電腦的住戶數目	Table 3.1	Households with personal computer at home 21
表 3.2	按家中個人電腦有否接駁上互聯網劃分的家中有個人電腦的住戶數目	Table 3.2	Households with personal computer (PC) at home by whether had PC at home connected to Internet 22
表 3.3	按下列變量/分類劃分的家中有個人電腦的住戶數目：	Table 3.3	Households with personal computer (PC) at home by :
	a. 房屋類型		a. type of housing 23
	b. 住戶每月入息		b. monthly household income 24
	c. 家中個人電腦的數目		c. number of PC at home 25
	d. 家中個人電腦的類別		d. type of PC at home 26
表 3.4	按下列變量/分類劃分的家中沒有個人電腦的住戶數目：	Table 3.4	Households without personal computer (PC) at home by :
	a. 家中沒有個人電腦的原因		a. reason for not having PC at home 27
	b. 在未來十二個月在家中安裝個人電腦的意向		b. intention to install PC at home in the next twelve months 28

		<i>頁數 Page</i>	
表 3.5	家中有個人電腦接駁上互聯網的住戶數目	Table 3.5	Households with personal computer at home connected to Internet 29
表 3.6	按下列變量/分類劃分的家中有個人電腦接駁上互聯網的住戶數目：	Table 3.6	Households with personal computer (PC) at home connected to Internet by :
	a. 房屋類型		a. type of housing 30
	b. 住戶每月入息		b. monthly household income 31
	c. 接駁上互聯網的方法		c. mode of connection to Internet 32
表 3.7	按下列變量/分類劃分的家中有個人電腦而沒有接駁上互聯網的住戶數目：	Table 3.7	Households with personal computer (PC) at home not connected to Internet by :
	a. 家中個人電腦沒有接駁上互聯網的原因		a. reason for not having the PC at home connected to Internet 33
	b. 在未來十二個月將家中個人電腦接駁上互聯網的意向		b. intention to connect the PC at home to Internet in the next twelve months 34
表 4.1	懂得使用個人電腦的十歲及以上人士數目	Table 4.1	Persons aged 10 and over who had knowledge of using personal computer (PC) 40
表 4.2	按下列變量劃分的懂得使用個人電腦的十歲及以上人士數目：	Table 4.2	Persons aged 10 and over who had knowledge of using personal computer (PC) by :
	a. 年齡及性別		a. age and sex 41
	b. 教育程度		b. educational attainment 42
	c. 經濟活動身分		c. economic activity status 43
表 4.3	懂得使用中文輸入法的十歲及以上人士數目	Table 4.3	Persons aged 10 and over who had knowledge of using Chinese input methods 44
表 4.4	按下列變量/分類劃分的懂得使用中文輸入法的十歲及以上人士數目：	Table 4.4	Persons aged 10 and over who had knowledge of using Chinese input methods by :
	a. 年齡/性別		a. age / sex 45
	b. 教育程度		b. educational attainment 46
	c. 經濟活動身分		c. economic activity status 47
	d. 懂得使用的中文輸入法類型		d. type of Chinese input methods known 48

		<i>頁數 Page</i>	
	e. 最常用的中文輸入法類型	e. type of Chinese input methods most often used	49
表 5.1	在過去十二個月曾使用個人電腦的十歲及以上人士數目	Table 5.1 Persons aged 10 and over who had used personal computer (PC) in the past twelve months	56
表 5.2	按下列變量/分類劃分的在過去十二個月曾使用個人電腦的十歲及以上人士數目：	Table 5.2 Persons aged 10 and over who had used personal computer (PC) in the past twelve months by :	
	a. 年齡及性別	a. age and sex	57
	b. 教育程度	b. educational attainment	58
	c. 經濟活動身分	c. economic activity status	59
	d. 使用個人電腦的主要目的及性別	d. major purpose of using PC and sex	60
	e. 使用個人電腦的主要目的及年齡	e. major purpose of using PC and age	62
	f. 使用個人電腦的主要目的及教育程度	f. major purpose of using PC and educational attainment	64
	g. 使用個人電腦的主要目的及經濟活動身分	g. major purpose of using PC and economic activity status	66
	h. 使用個人電腦的次數及經濟活動身分	h. frequency of using PC and economic activity status	68
表 5.3	按下列變量/分類劃分的在過去十二個月曾使用個人電腦最少每星期一次的十歲及以上人士數目：	Table 5.3 Persons aged 10 and over who had used personal computer (PC) at least once a week in the past twelve months by :	
	a. 使用個人電腦的地方	a. place of using PC	69
	b. 每星期用於個人電腦的時間及年齡	b. time spent in using PC per week and age	70
	c. 每星期用於個人電腦的時間及經濟活動身分	c. time spent in using PC per week and economic activity status	71
表 5.4	按在個別地方所進行非網上數碼娛樂活動的類別劃分的在過去十二個月曾為非網上數碼娛樂而使用個人電腦的十歲及以上人士數目	Table 5.4 Persons aged 10 and over who had used personal computer (PC) for offline digital entertainment in the past twelve months by type of offline digital entertainment activities undertaken in various places	72

		<i>頁數 Page</i>
表 5.5	按下列變量/分類劃分的在過去十二個月曾為非網上數碼娛樂而使用個人電腦的十歲及以上人士數目：	
	a. 為非網上數碼娛樂而使用個人電腦的次數/每星期為該目的而用於個人電腦的時間及性別	73
	b. 為非網上數碼娛樂而使用個人電腦的次數/每星期為該目的而用於個人電腦的時間及年齡	74
	c. 為非網上數碼娛樂而使用個人電腦的次數/每星期為該目的而用於個人電腦的時間及教育程度	75
	d. 為非網上數碼娛樂而使用個人電腦的次數/每星期為該目的而用於個人電腦的時間及經濟活動身分	76
表 6.1	在過去十二個月曾使用互聯網服務的十歲及以上人士數目	85
表 6.2	按有否在過去十二個月使用互聯網服務/曾使用的上網設備類別劃分的十歲及以上人士數目	86
表 6.3	按下列變量/分類劃分的在過去十二個月曾使用互聯網服務的十歲及以上人士數目：	
	a. 年齡及性別	87
	b. 教育程度	88
	c. 經濟活動身分	89
	d. 使用互聯網服務的次數及經濟活動身分	90
	e. 使用互聯網服務的次數及曾使用的上網設備類別	91

		<i>頁數 Page</i>	
表 6.4	按下列變量/分類劃分的在過去十二個月曾透過固定上網設備使用互聯網服務的十歲及以上人士數目：	Table 6.4	Persons aged 10 and over who had used Internet service via non-mobile web device in the past twelve months by :
	a. 使用互聯網服務的主要目的及性別		a. major purpose of using Internet service and sex 92
	b. 使用互聯網服務的主要目的及年齡		b. major purpose of using Internet service and age 94
	c. 使用互聯網服務的主要目的及教育程度		c. major purpose of using Internet service and educational attainment 96
	d. 使用互聯網服務的主要目的及經濟活動身分		d. major purpose of using Internet service and economic activity status 98
表 6.5	按透過流動上網設備使用互聯網服務的主要目的劃分的在過去十二個月曾透過流動上網設備使用互聯網服務的十歲及以上人士數目	Table 6.5	Persons aged 10 and over who had used Internet service via mobile web device in the past twelve months by major purpose of using Internet service via mobile web device 100
表 6.6	按下列變量/分類劃分的在過去十二個月曾使用互聯網服務最少每星期一次的十歲及以上人士數目：	Table 6.6	Persons aged 10 and over who had used Internet service at least once a week in the past twelve months by :
	a. 每星期使用互聯網服務的時間及年齡		a. time spent in using Internet service per week and age 101
	b. 每星期使用互聯網服務的時間及經濟活動身分		b. time spent in using Internet service per week and economic activity status 102
	c. 每星期使用互聯網服務的時間及曾使用的上網設備類別		c. time spent in using Internet service per week and type of web device used for connection to Internet 103
表 6.7	按使用互聯網服務的地方劃分的在過去十二個月曾透過固定上網設備使用互聯網服務最少每星期一次的十歲及以上人士數目	Table 6.7	Persons aged 10 and over who had used Internet service via non-mobile web device at least once a week in the past twelve months by place of using Internet service 104

		<i>頁數 Page</i>	
表 6.8	按在個別地方所進行網上數碼娛樂活動的類別劃分的在過去十二個月曾為網上數碼娛樂而透過固定上網設備使用互聯網服務的十歲及以上人士數目	Table 6.8	Persons aged 10 and over who had used Internet service via non-mobile web device for online digital entertainment in the past twelve months by type of online digital entertainment activities undertaken in various places 105
表 6.9	按下列變量/分類劃分的在過去十二個月曾為網上數碼娛樂而透過固定上網設備使用互聯網服務的十歲及以上人士數目：	Table 6.9	Persons aged 10 and over who had used Internet service via non-mobile web device for online digital entertainment in the past twelve months by :
	a. 為網上數碼娛樂而使用互聯網服務的次數/每星期為該目的使用互聯網服務的時間及性別		a. frequency of using Internet service for online digital entertainment / time spent in using Internet service for such purpose per week and sex 106
	b. 為網上數碼娛樂而使用互聯網服務的次數/每星期為該目的使用互聯網服務的時間及年齡		b. frequency of using Internet service for online digital entertainment / time spent in using Internet service for such purpose per week and age 107
	c. 為網上數碼娛樂而使用互聯網服務的次數/每星期為該目的使用互聯網服務的時間及教育程度		c. frequency of using Internet service for online digital entertainment / time spent in using Internet service for such purpose per week and educational attainment 108
	d. 為網上數碼娛樂而使用互聯網服務的次數/每星期為該目的使用互聯網服務的時間及經濟活動身分		d. frequency of using Internet service for online digital entertainment / time spent in using Internet service for such purpose per week and economic activity status 109
表 7.1	在過去十二個月曾使用電子商業服務的十五歲及以上人士數目	Table 7.1	Persons aged 15 and over who had used electronic business services in the past twelve months 119
表 7.2	按下列變量/分類劃分的在過去十二個月曾使用電子商業服務的十五歲及以上人士數目：	Table 7.2	Persons aged 15 and over who had used electronic business services in the past twelve months by :
	a. 年齡/性別		a. age / sex 120
	b. 教育程度		b. educational attainment 121

		<i>頁數 Page</i>
	c. 經濟活動身分	c. economic activity status 122
	d. 曾使用的電子商業服務類別	d. type of electronic business services used 123
表 7.3	按曾使用的電子商業服務類別及使用電子商業服務的次數劃分的在過去十二個月曾使用電子商業服務的十五歲及以上人士數目	Table 7.3 Persons aged 15 and over who had used electronic business services in the past twelve months by type of electronic business services used and frequency of using electronic business services 125
表 7.4	按下列變量劃分的在過去十二個月曾進行網上電子商貿交易的十五歲及以上人士數目：	Table 7.4 Persons aged 15 and over who had performed electronic commerce transactions online in the past twelve months by :
	a. 年齡/性別	a. age / sex 127
	b. 教育程度	b. educational attainment 128
	c. 經濟活動身分	c. economic activity status 129
表 7.5	按在過去十二個月曾否使用互聯網服務/沒有進行任何網上電子商貿交易的原因劃分的在過去十二個月沒有進行任何網上電子商貿交易的十五歲及以上人士數目	Table 7.5 Persons aged 15 and over who had not performed any electronic commerce transactions online in the past twelve months by whether had used Internet service in the past twelve months / reason for not performing any electronic commerce transactions online 130
表 7.6	按下列變量劃分的在過去十二個月曾使用網上購物服務的十五歲及以上人士數目：	Table 7.6 Persons aged 15 and over who had used online purchasing services in the past twelve months by :
	a. 年齡/性別	a. age / sex 131
	b. 教育程度	b. educational attainment 132
	c. 經濟活動身分	c. economic activity status 133
表 7.7	按下列變量/分類劃分的在過去六個月曾使用網上購物服務的十五歲及以上人士數目：	Table 7.7 Persons aged 15 and over who had used online purchasing services in the past six months by :
	a. 在過去六個月曾在網上購買的商品/服務類別	a. type of products / services purchased online in the past six months 134

		<i>頁數 Page</i>
	b. 在過去六個月曾在網上購買商品/服務的次數	135
	c. 在過去六個月在網上購買的商品/服務總額	136
表 7.8	按有否數碼證書/數碼證書的核證機關類別劃分的懂得使用個人電腦的十五歲及以上人士數目	137
表 7.9	按沒有數碼證書的原因劃分的懂得使用個人電腦但沒有數碼證書的十五歲及以上人士數目	138
表 7.10	按曾否為個人事務而使用數碼證書/為個人事務而使用數碼證書的目的劃分的有數碼證書的十五歲及以上人士數目	139
表 8.1	認識「公共服務電子化計劃」的十五歲及以上人士數目	146
表 8.2	按下列變量劃分的認識「公共服務電子化計劃」的十五歲及以上人士數目：	
	a. 年齡/性別	147
	b. 教育程度	148
	c. 經濟活動身分	149
表 8.3	按有否在過去十二個月使用網上政府服務/使用網上政府服務的途徑劃分的十五歲及以上人士數目	150

		<i>頁數 Page</i>
表 8.4	按下列變量/分類劃分的在過去十二個月曾使用網上政府服務的十五歲及以上人士數目：	
	a. 年齡/性別	151
	b. 教育程度	152
	c. 經濟活動身分	153
	d. 曾使用的網上政府服務的類別	154
表 8.5	按下列變量/分類劃分的十五歲及以上人士數目：	
	a. 年齡/性別及在未來十二個月會否使用網上政府服務	155
	b. 在未來十二個月會否使用網上政府服務及有否在過去十二個月使用網上政府服務	156
表 8.6	按將會/可能會使用的網上政府服務的類別劃分的在未來十二個月會/可能會使用該些服務的十五歲及以上人士數目	157
表 8.7	按不會使用網上政府服務的原因劃分的在未來十二個月不會使用該些服務的十五歲及以上人士數目	158
表 9.1	按家中個人電腦有否安裝預防病毒軟件/有否設定開啟電腦密碼劃分的家中有個人電腦的住戶數目	164
表 9.2	按住戶每月入息劃分的家中個人電腦有安裝預防病毒軟件的住戶數目	165

		<i>頁數 Page</i>	
表 9.3	按住戶每月入息劃分的家中個人電腦有設定開啟電腦密碼的住戶數目	Table 9.3	Households which had set password for access to the personal computer (PC) at home by monthly household income 166
表 9.4	按在過去十二個月家中個人電腦曾否感染電腦病毒/在過去十二個月家中個人電腦曾感染電腦病毒的次數劃分的家中有個人電腦的住戶數目	Table 9.4	Households with personal computer (PC) at home by whether their PC at home had been infected by computer virus in the past twelve months / frequency of their PC at home having been infected by computer virus in the past twelve months 167
表 9.5	按曾否聽過「電腦病毒」、「黑客入侵」及「阻斷服務」/是否知道「電腦病毒」、「黑客入侵」及「阻斷服務」的意思劃分的十歲及以上人士數目	Table 9.5	Persons aged 10 and over by whether had heard of “computer virus”, “hacking” and “denial of service” / whether knew the meaning of “computer virus”, “hacking” and “denial of service” 168
表 9.6	按經濟活動身分劃分的曾聽過「電腦病毒」的十歲及以上人士數目	Table 9.6	Persons aged 10 and over who had heard of “computer virus” by economic activity status 169
表 9.7	按經濟活動身分劃分的曾聽過「黑客入侵」的十歲及以上人士數目	Table 9.7	Persons aged 10 and over who had heard of “hacking” by economic activity status 170
表 9.8	按經濟活動身分劃分的曾聽過「阻斷服務」的十歲及以上人士數目	Table 9.8	Persons aged 10 and over who had heard of “denial of service” by economic activity status 171
表 9.9	按有否為與個人事務有關的電腦檔案設定開啟密碼/有否將與個人事務有關的電腦檔案加密劃分的在過去十二個月曾使用個人電腦的十歲及以上人士數目	Table 9.9	Persons aged 10 and over who had used personal computer (PC) in the past twelve months by whether had set password for access to computer files related to personal matters / whether had encrypted computer files related to personal matters 172
表 9.10	按經濟活動身分劃分的有為與個人事務有關的電腦檔案設定開啟密碼的十歲及以上人士數目	Table 9.10	Persons aged 10 and over who had set password for access to computer files related to personal matters by economic activity status 173

	<i>頁數 Page</i>
表 9.11 按經濟活動身分劃分的有將與個人事務有關的電腦檔案加密的十歲及以上人士數目	Table 9.11 Persons aged 10 and over who had encrypted computer files related to personal matters by economic activity status 174

1 引言 Introduction

背景

1.1 為了應付政府各決策局及部門對各類社會事項的統計數據的需求，政府統計處於一九九九年開始進行一系列的主題性住戶統計調查。統計處將各決策局及部門就其所需各類社會專題的統計資料而提議進行的專題訪問結集，組成不同的主題性住戶統計調查，然後外判予私營市場調查公司進行。

1.2 每一輪的主題性住戶統計調查均是獨立及涵蓋全港的統計調查，並且委托私營市場調查公司進行。統計處在這些統計調查中擔任協調及管理的角色，並負責監察承辦商的工作，以確保承辦商所提供的服務能夠符合統計標準。

本報告書所包括的專題

1.3 鑑於近年資訊科技在香港急速發展，因此有需要搜集有關資訊科技的使用情況和普及程度的資料，以更了解資訊科技在社會上的最新發展情況。

1.4 有見及此，統計處在二零零三年五月至八月期間，進行了第四輪有關資訊科技的使用情況和普及程度的主題性住戶統計調查。該統計調查旨在搜集有關個人電腦及互聯網在住戶中的普及程度，以及住戶成員使用個人電腦、互聯網服務、中文輸入法、電子商業服務及網上政府服務的情況的資料。類似的主題性住戶統計調查曾分別於二零零零年一月至三月、二零零一年四月至六月及二零零二年五月至七月進行。是項專題訪問的結果在適當情況下會與先前訪問所得的結果作比較。

統計調查方法簡述

1.5 在經科學方法抽選的樣本內，約 10 100 個住戶接受了訪問，回應率為 78%。統計員首先從每個接受訪問的住戶中抽選戶主或一名對

Background

1.1 In order to meet the requests from Government policy bureaux and departments for statistical data on various social issues, the Census and Statistics Department (C&SD) started a series of Thematic Household Survey (THS) in 1999 such that certain enquiries for statistical information on social topics proposed by individual bureaux / departments would be packaged together to form different rounds of THS and contracted-out to private research firms.

1.2 Each round of THS is an independent, territory-wide survey commissioned to a private research firm. The C&SD plays a co-ordination and management role in the THS and is responsible for monitoring the work of the contractor to ensure that the service delivered by the contractor in connection with the THS is statistically acceptable.

Topic included in this report

1.3 Given the rapid development of the information technology (IT) in Hong Kong in recent years, it was considered necessary to collect information on IT usage and penetration in order to gain better understanding of the latest development of IT in the community.

1.4 In the light of this, the fourth round of THS on IT usage and penetration was conducted during May to August 2003 to collect information on the penetration of personal computer (PC) and Internet among households, and also the utilization of PC, Internet service, Chinese input methods, electronic business services and online Government services among household members. Similar enquiries were conducted during January to March 2000, April to June 2001 and May to July 2002 in the THS series. Comparison is made with the findings of the previous enquiries where appropriate.

Brief description of survey method

1.5 Some 10 100 households within a scientifically selected sample were successfully enumerated, constituting a response rate of 78%.

本主題有認識的人士進行訪問。獲選的受訪者被問及他們家中有否個人電腦；若有，家中個人電腦的數目和類型，以及該些電腦是否已接駁上互聯網。

1.6 然後，受訪住戶內所有十歲及以上的人士均被抽選作個別訪問。他們被問及其對使用個人電腦及中文輸入法的認識，以及在統計前十二個月內使用個人電腦及互聯網服務的情況。十五歲及以上的人士再被問及其在統計前十二個月內為個人事務使用電子商業服務及網上政府服務的情況。最後，亦有問及關於資訊科技保安的問題。

1.7 根據從受訪住戶所搜集的資料，可推論全香港住戶及人口的有關情況(有關統計調查所涵蓋的人口範圍及統計調查方法詳情，請參閱本報告書附錄一)。

概念及定義

1.8 是項統計調查所涉及的主要名詞採用了以下的定義：

- 個人電腦包括桌面電腦、便攜式/筆記簿型/平板電腦及掌上電腦/個人數碼助理，但不包括電子日記簿及電子詞典；
- 固定上網設備包括接駁上互聯網的桌面電腦、便攜式/筆記簿型/平板電腦及電視；
- 流動上網設備包括可接駁上互聯網的可支援無線應用協定的流動電話及個人數碼助理及有無線上網功能的便攜式/筆記簿型/平板電腦；

Within each enumerated household, the household head or a knowledgeable person about the subject was first selected for interview. The selected respondents were asked whether there were any PCs in the household and if so, the number and type of PCs they had, and whether the PCs were connected to Internet.

1.6 Then, all persons aged 10 and over in the enumerated households were selected for interview in respect of their knowledge of using PC and Chinese input methods as well as their usage of PC and Internet service during the twelve months before enumeration. Persons aged 15 and over were further asked about their usage of electronic business services and online Government services for personal matters during the twelve months before enumeration. Finally, some questions about information technology security were asked.

1.7 Based on information collected from the interviewed households, the situation related to all households and the entire population in Hong Kong can be inferred (please see [Appendix 1](#) of this report for more detailed description of the survey coverage and methodology).

Concepts and definitions

1.8 The definition of the key terms used in the survey are given as follows :-

- PC included desktop computer, laptop / notebook / tablet computer and palm top / Personal Digital Assistant (PDA), but excluded digital diary and electronic dictionary;
- Non-mobile web devices included desktop computer, laptop / notebook / tablet computer and television set that were connected to Internet;
- Mobile web devices included Wireless Application Protocol phone (WAP phone) and PDA that carried the function of Internet connection as well as laptop / notebook / tablet computer with wireless Internet connection capability;

- 電子商業服務泛指透過電子方法、方式及程序進行的各種商業活動；這些活動基本上包括網上訂購貨品及服務、自動操作的客戶諮詢熱線及處理網上繳費及交易(例如：處理銀行事務)；
 - 「公共服務電子化計劃」指主要透過互聯網提供公共服務予市民使用(例如：市民可透過該計劃遞交報稅表)；及
 - 網上政府服務指透過互聯網上的「公共服務電子化計劃」的網站及其他政府網站提供公共服務予市民使用。
- Electronic business services were broadly defined as the use of electronic methods, means and procedures to conduct various forms of business activity; these basically included online ordering of goods and services, automated customer account inquiries and handling of online payment and transactions (e.g. banking transactions);
 - Electronic Service Delivery (ESD) scheme referred to the delivery of public services to the community mainly through the Internet (e.g. people may submit tax returns through the scheme); and
 - Online Government services referred to the delivery of public services to the community through ESD website and other Government websites on the Internet.

數字進位

1.9 由於進位關係，統計圖表內個別項目加起來可能與總數略有出入。

代號

1.10 ‘-’ 代表「零」。

Rounding of figures

1.9 Owing to rounding, there may be a slight discrepancy between the sum of individual items and the total as shown in the tables and charts.

Symbol

1.10 ‘-’ signifies nil.

2 統計調查結果摘要 Summary of survey findings

主要指標	Key indicators	統計調查結果* Survey findings*
個人電腦在住戶中的普及程度		
Penetration of personal computer (PC) in households		
<ul style="list-style-type: none"> 家中有個人電腦的住戶數目 	<ul style="list-style-type: none"> Number of households with PC at home 	1 479 100 (1 322 000)
<ul style="list-style-type: none"> 家中有個人電腦的住戶佔所有住戶的百分比 	<ul style="list-style-type: none"> Percentage of households with PC at home among all households 	67.5% (62.1%)
互聯網在住戶中的普及程度		
Penetration of Internet in households		
<ul style="list-style-type: none"> 家中有個人電腦(不包括掌上電腦及個人數碼助理)接駁上互聯網的住戶數目 	<ul style="list-style-type: none"> Number of households with PC (excluding palm top and Personal Digital Assistant (PDA)) at home connected to Internet 	1 312 800 (1 118 100)
<ul style="list-style-type: none"> 家中有個人電腦(不包括掌上電腦及個人數碼助理)接駁上互聯網的住戶佔所有家中有個人電腦的住戶的百分比 	<ul style="list-style-type: none"> Percentage of households with PC (excluding palm top and PDA) at home connected to Internet among all households with PC at home 	88.8% (84.6%)
<ul style="list-style-type: none"> 家中有個人電腦(不包括掌上電腦及個人數碼助理)接駁上互聯網的住戶佔所有住戶的百分比 	<ul style="list-style-type: none"> Percentage of households with PC (excluding palm top and PDA) at home connected to Internet among all households 	60.0% (52.5%)
對使用個人電腦的認識		
Knowledge of using personal computer		
<ul style="list-style-type: none"> 懂得使用個人電腦的十歲及以上人士數目 	<ul style="list-style-type: none"> Number of persons aged 10 and over who had knowledge of using PC 	3 555 600 (3 372 600)

* 括號內的數字顯示在二零零二年五月至七月進行的上一輪統計調查所得的相應數字，該些數字在適用情況下可與今次統計調查所得的結果作比較。

* Figures in brackets denote the corresponding figures obtained from the previous round of the survey conducted during May to July 2002, which are presented here for comparison with the findings of the present survey where applicable.

主要指標	Key indicators	統計調查結果* Survey findings*
<ul style="list-style-type: none"> 懂得使用個人電腦的十歲及以上人士佔所有十歲及以上人士的百分比 	<ul style="list-style-type: none"> Percentage of persons aged 10 and over who had knowledge of using PC among all persons aged 10 and over 	57.7% (55.7%)
對使用中文輸入法的認識		
Knowledge of using Chinese input methods		
<ul style="list-style-type: none"> 懂得使用中文輸入法的十歲及以上人士數目 	<ul style="list-style-type: none"> Number of persons aged 10 and over who had knowledge of using Chinese input methods 	2 916 600 (2 592 400)
<ul style="list-style-type: none"> 懂得使用中文輸入法的十歲及以上人士佔所有十歲及以上人士的百分比 	<ul style="list-style-type: none"> Percentage of persons aged 10 and over who had knowledge of using Chinese input methods among all persons aged 10 and over 	47.3% (42.8%)
<ul style="list-style-type: none"> 按最常用的中文輸入法類型劃分的懂得使用中文輸入法的十歲及以上人士的百分比分布 	<ul style="list-style-type: none"> Percentage distribution of persons aged 10 and over who had knowledge of using Chinese input methods by type of Chinese input methods most often used 	
<ul style="list-style-type: none"> - 鍵盤輸入法 - 手寫輸入法 - 語音輸入法 	<ul style="list-style-type: none"> - Keyboard input methods - Hand-writing input methods - Voice input methods 	<ul style="list-style-type: none"> 78.3% (78.4%) 21.2% (21.0%) 0.5% (0.5%)
個人電腦的使用情況		
Usage of personal computer		
<ul style="list-style-type: none"> 在過去十二個月曾使用個人電腦的十歲及以上人士數目 	<ul style="list-style-type: none"> Number of persons aged 10 and over who had used PC in the past twelve months 	3 464 400 (3 270 300)
<ul style="list-style-type: none"> 在過去十二個月曾使用個人電腦的十歲及以上人士佔所有十歲及以上人士的百分比 	<ul style="list-style-type: none"> Percentage of persons aged 10 and over who had used PC in the past twelve months among all persons aged 10 and over 	56.2% (54.0%)

* 括號內的數字顯示在二零零二年五月至七月進行的上一輪統計調查所得的相應數字，該些數字在適用情況下可與今次統計調查所得的結果作比較。

* Figures in brackets denote the corresponding figures obtained from the previous round of the survey conducted during May to July 2002, which are presented here for comparison with the findings of the present survey where applicable.

主要指標	Key indicators	統計調查結果* Survey findings*
<ul style="list-style-type: none"> • 按使用個人電腦的主要目的劃分的在過去十二個月曾使用個人電腦的十歲及以上人士的百分比 <ul style="list-style-type: none"> - 使用互聯網服務 - 文書處理 - 非網上數碼娛樂 	<ul style="list-style-type: none"> • Percentage of persons aged 10 and over who had used PC in the past twelve months by major purpose of using PC <ul style="list-style-type: none"> - Using Internet service - Word processing - Offline digital entertainment 	<ul style="list-style-type: none"> 92.5% (89.1%) 64.3% (69.8%) 45.9% (45.7%)
<ul style="list-style-type: none"> • 在過去十二個月曾使用個人電腦最少每星期一次的十歲及以上人士佔所有在過去十二個月曾使用個人電腦的十歲及以上人士的百分比 	<ul style="list-style-type: none"> • Percentage of persons aged 10 and over who had used PC at least once a week in the past twelve months among all persons aged 10 and over who had used PC in the past twelve months 	<ul style="list-style-type: none"> 92.1% (89.3%)
<ul style="list-style-type: none"> • 在過去十二個月曾使用個人電腦最少每星期一次的十歲及以上人士每星期用於個人電腦的平均時間 	<ul style="list-style-type: none"> • Average time spent in using PC per week for persons aged 10 and over who had used PC at least once a week in the past twelve months 	<ul style="list-style-type: none"> 26.5 hours (23.8 hours)
<ul style="list-style-type: none"> • 按使用個人電腦的地方劃分的在過去十二個月曾使用個人電腦最少每星期一次的十歲及以上人士的百分比 <ul style="list-style-type: none"> - 在家 - 在工作地方 - 在學校 - 在有由政府提供公眾電腦設施的地方 - 在網吧 - 在其他地方 	<ul style="list-style-type: none"> • Percentage of persons aged 10 and over who had used PC at least once a week in the past twelve months by place of using PC <ul style="list-style-type: none"> - At home - At place of work - At place of study - At places with public computer facilities provided by the Government - At cyber-café - At other places 	<ul style="list-style-type: none"> 88.3% (84.8%) 48.6% (52.0%) 21.6% (23.7%) 5.3% (4.2%) 3.5% (4.1%) 5.3% (4.4%)

* 括號內的數字顯示在二零零二年五月至七月進行的上一輪統計調查所得的相應數字，該些數字在適用情況下可與今次統計調查所得的結果作比較。

* Figures in brackets denote the corresponding figures obtained from the previous round of the survey conducted during May to July 2002, which are presented here for comparison with the findings of the present survey where applicable.

主要指標	Key indicators	統計調查結果* Survey findings*
<ul style="list-style-type: none"> 在過去十二個月曾為非網上數碼娛樂而使用個人電腦最少每星期一次的十歲及以上人士佔所有在過去十二個月曾為非網上數碼娛樂而使用個人電腦的十歲及以上人士的百分比 	<ul style="list-style-type: none"> Percentage of persons aged 10 and over who had used PC for offline digital entertainment at least once a week in the past twelve months among all persons aged 10 and over who had used PC for offline digital entertainment in the past twelve months 	91.1% (84.3%)
<ul style="list-style-type: none"> 在過去十二個月曾為非網上數碼娛樂而使用個人電腦最少每星期一次的十歲及以上人士每星期為非網上數碼娛樂而用於個人電腦的平均時間 	<ul style="list-style-type: none"> Average time spent in using PC for offline digital entertainment for persons aged 10 and over who had used PC for offline digital entertainment at least once a week in the past twelve months 	6.7 hours (4.7 hours)
<h3>互聯網服務的使用情況 Usage of Internet service</h3>		
<ul style="list-style-type: none"> 在過去十二個月曾使用互聯網服務的十歲及以上人士數目 	<ul style="list-style-type: none"> Number of persons aged 10 and over who had used Internet service in the past twelve months 	3 212 800 (2 918 800)
<ul style="list-style-type: none"> 在過去十二個月曾使用互聯網服務的十歲及以上人士佔所有在過去十二個月曾使用個人電腦的十歲及以上人士的百分比 	<ul style="list-style-type: none"> Percentage of persons aged 10 and over who had used Internet service in the past twelve months among all persons aged 10 and over who had used PC in the past twelve months 	92.7% (89.1%)
<ul style="list-style-type: none"> 在過去十二個月曾使用互聯網服務的十歲及以上人士佔所有十歲及以上人士的百分比 	<ul style="list-style-type: none"> Percentage of persons aged 10 and over who had used Internet service in the past twelve months among all persons aged 10 and over 	52.2% (48.2%)

* 括號內的數字顯示在二零零二年五月至七月進行的上一輪統計調查所得的相應數字，該些數字在適用情況下可與今次統計調查所得的結果作比較。

* Figures in brackets denote the corresponding figures obtained from the previous round of the survey conducted during May to July 2002, which are presented here for comparison with the findings of the present survey where applicable.

主要指標	Key indicators	統計調查結果* Survey findings*
<ul style="list-style-type: none"> 按曾使用的上網設備類別劃分的在過去十二個月曾使用互聯網服務的十歲及以上人士的百分比 	<ul style="list-style-type: none"> Percentage of persons aged 10 and over who had used Internet service in the past twelve months by type of web device used for connection to Internet 	
<ul style="list-style-type: none"> 透過固定上網設備 桌面電腦 便攜式/筆記簿型/平板電腦 透過流動上網設備 可支援無線應用協定的流動電話 掌上電腦/個人數碼助理 有無線上網功能的便攜式筆記簿型/平板電腦 	<ul style="list-style-type: none"> Via non-mobile web device Desktop computer Laptop / notebook / tablet computer Via mobile web device WAP phone Palm top / Personal Digital Assistant (PDA) Laptop / notebook / tablet computer with wireless internet connection 	<ul style="list-style-type: none"> 99.7% (99.9%) 97.8% (98.7%) 14.4% (10.9%) 5.6% (3.4%) 4.1% (2.5%) 0.8% (1.2%) 1.4% (N.A.)
<ul style="list-style-type: none"> 按使用互聯網服務的主要目的劃分的在過去十二個月曾透過固定上網設備使用互聯網服務的十歲及以上人士的百分比 	<ul style="list-style-type: none"> Percentage of persons aged 10 and over who had used Internet service via non-mobile web device in the past twelve months by major purpose of using Internet service 	
<ul style="list-style-type: none"> 與外界聯絡 瀏覽網頁(不包括政府網站) 上網搜尋資料/下載資料(不包括政府資料) 上網閱讀雜誌/報章 瀏覽政府網站/上網搜尋或下載政府資料 網上數碼娛樂 	<ul style="list-style-type: none"> Communication with others Browsing / surfing the web pages (excluding Government websites) Searching for / downloading information online (excluding Government information) Reading magazine / newspaper online Browsing Government websites / searching for or downloading Government information online Online digital entertainment 	<ul style="list-style-type: none"> 80.6% (76.1%) 68.8% (75.0%) 59.1% (59.9%) 45.6% (48.0%) 43.9% (36.3%) 37.3% (33.4%)

* 括號內的數字顯示在二零零二年五月至七月進行的上一輪統計調查所得的相應數字，該些數字在適用情況下可與今次統計調查所得的結果作比較。

* Figures in brackets denote the corresponding figures obtained from the previous round of the survey conducted during May to July 2002, which are presented here for comparison with the findings of the present survey where applicable.

N.A. 不適用。

N.A. Not applicable.

主要指標	Key indicators	統計調查結果* Survey findings*
<ul style="list-style-type: none"> 在過去十二個月曾使用互聯網服務最少每星期一次的十歲及以上人士佔所有在過去十二個月曾使用互聯網服務的十歲及以上人士的百分比 	<ul style="list-style-type: none"> Percentage of persons aged 10 and over who had used Internet service at least once a week in the past twelve months among all persons aged 10 and over who had used Internet service in the past twelve months 	91.5% (86.9%)
<ul style="list-style-type: none"> 在過去十二個月曾使用互聯網服務最少每星期一次的十歲及以上人士每星期使用互聯網服務的平均時間 <ul style="list-style-type: none"> - 透過固定上網設備 - 透過流動上網設備 	<ul style="list-style-type: none"> Average time spent in using Internet service per week for persons aged 10 and over who had used Internet service at least once a week in the past twelve months <ul style="list-style-type: none"> - Via non-mobile web device - Via mobile web device 	15.9 hours (11.3 hours) 3.7 hours (2.9 hours)
<ul style="list-style-type: none"> 按使用互聯網服務的地方劃分的在過去十二個月曾透過固定上網設備使用互聯網服務最少每星期一次的十歲及以上人士的百分比 <ul style="list-style-type: none"> - 在家 - 在工作地方 - 在學校 - 在有由政府提供公眾電腦設施的地方 - 在網吧 - 在其他地方 	<ul style="list-style-type: none"> Percentage of persons aged 10 and over who had used Internet service via non-mobile web device at least once a week in the past twelve months by place of using Internet service <ul style="list-style-type: none"> - At home - At place of work - At place of study - At places with public computer facilities provided by the Government - At cyber-café - At other places 	86.9% (84.0%) 39.9% (41.1%) 16.8% (18.6%) 3.8% (2.2%) 3.5% (4.4%) 4.6% (3.0%)

* 括號內的數字顯示在二零零二年五月至七月進行的上一輪統計調查所得的相應數字，該些數字在適用情況下可與今次統計調查所得的結果作比較。

* Figures in brackets denote the corresponding figures obtained from the previous round of the survey conducted during May to July 2002, which are presented here for comparison with the findings of the present survey where applicable.

主要指標	Key indicators	統計調查結果* Survey findings*
<ul style="list-style-type: none"> 在過去十二個月曾使用下列電子商業服務類別的十五歲及以上人士佔所有十五歲及以上人士的百分比 	<ul style="list-style-type: none"> Percentage of persons aged 15 and over who had used the following types of electronic business services in the past twelve months among all persons aged 15 and over 	
<ul style="list-style-type: none"> - 使用八達通咭支付交通費 	<ul style="list-style-type: none"> - Using Octopus card for paying fare of transportation 	91.1% (89.7%)
<ul style="list-style-type: none"> - 透過銀行的自動櫃員機提款、存款、轉賬或查詢戶口結餘 	<ul style="list-style-type: none"> - Withdrawing / depositing / transferring money or checking account balance via Automatic Teller Machine (ATM) of banks 	65.0% (65.6%)
<ul style="list-style-type: none"> - 使用八達通咭購買貨物及服務 	<ul style="list-style-type: none"> - Using Octopus card for purchasing goods and services 	34.5% (27.0%)
<ul style="list-style-type: none"> - 透過自動電話接聽系統購買貨物及服務 	<ul style="list-style-type: none"> - Purchasing goods and services via Interactive Voice Response System (IVRS) 	34.3% (35.6%)
<ul style="list-style-type: none"> - 使用電子現金/易辦事服務 	<ul style="list-style-type: none"> - Using e-cash / Easy Pay System (EPS) 	29.3% (26.3%)
<ul style="list-style-type: none"> - 使用電話透過繳費聆服務繳費 	<ul style="list-style-type: none"> - Using telephone to settle payment by Payment by Phone Service (PPS) 	19.0% (20.9%)
<ul style="list-style-type: none"> - 透過自動櫃員機繳費 	<ul style="list-style-type: none"> - Settling payment by ATM 	16.2% (14.8%)

進行網上電子商貿交易的情況

Performance of electronic commerce transactions online

<ul style="list-style-type: none"> 在過去十二個月曾為個人事務而進行網上電子商貿交易的十五歲及以上人士數目 	<ul style="list-style-type: none"> Number of persons aged 15 and over who had performed electronic commerce transactions online for personal matters in the past twelve months 	746 600 (485 500)
<ul style="list-style-type: none"> 在過去十二個月曾為個人事務而進行網上電子商貿交易的十五歲及以上人士佔所有十五歲及以上人士的百分比 	<ul style="list-style-type: none"> Percentage of persons aged 15 and over who had performed electronic commerce transactions online for personal matters in the past twelve months among all persons aged 15 and over 	13.1% (8.6%)

* 括號內的數字顯示在二零零二年五月至七月進行的上一輪統計調查所得的相應數字，該些數字在適用情況下可與今次統計調查所得的結果作比較。

* Figures in brackets denote the corresponding figures obtained from the previous round of the survey conducted during May to July 2002, which are presented here for comparison with the findings of the present survey where applicable.

主要指標	Key indicators	統計調查結果* Survey findings*
網上購物服務的使用情況	Usage of online purchasing services	
<ul style="list-style-type: none"> 在過去十二個月曾為個人事務而使用網上購物服務的十五歲及以上人士數目 	<ul style="list-style-type: none"> Number of persons aged 15 and over who had used online purchasing services for personal matters in the past twelve months 	401 600 (274 500)
<ul style="list-style-type: none"> 在過去十二個月曾為個人事務而使用網上購物服務的十五歲及以上人士佔所有十五歲及以上人士的百分比 	<ul style="list-style-type: none"> Percentage of persons aged 15 and over who had used online purchasing services for personal matters in the past twelve months among all persons aged 15 and over 	7.0% (4.9%)
<ul style="list-style-type: none"> 按曾在網上購買的商品/服務類別劃分的在過去六個月曾使用網上購物服務的十五歲及以上人士的百分比 <ul style="list-style-type: none"> 網上訂票 網上購買書本及報刊 網上安排旅遊事宜 網上購買以電子方式傳送的商品 網上租用體育場地 網上購買超級市場貨品 	<ul style="list-style-type: none"> Percentage of persons aged 15 and over who had used online purchasing services in the past six months by type of products / services purchased online <ul style="list-style-type: none"> Online ticket reservation Online purchasing of books, newspapers and magazines Online travel arrangement Online purchasing of products delivered via electronic means Online reservation of sport courts Online purchasing of supermarket goods 	<ul style="list-style-type: none"> 53.3% (49.0%) 19.8% (18.1%) 18.3% (11.5%) 12.4% (8.7%) 9.9% (4.1%) 9.8% (12.2%)
<ul style="list-style-type: none"> 在過去六個月曾使用網上購物服務的十五歲及以上人士在網上購買的商品/服務總額中位數 	<ul style="list-style-type: none"> Median amount spent in purchasing products / services online in respect of persons aged 15 and over who had used online purchasing services in the past six months 	\$700 (\$600)
數碼證書的使用情況	Usage of digital certificate	
<ul style="list-style-type: none"> 有數碼證書的十五歲及以上人士數目 	<ul style="list-style-type: none"> Persons aged 15 and over who had digital certificate 	106 800 (97 600)

* 括號內的數字顯示在二零零二年五月至七月進行的上一輪統計調查所得的相應數字，該些數字在適用情況下可與今次統計調查所得的結果作比較。

* Figures in brackets denote the corresponding figures obtained from the previous round of the survey conducted during May to July 2002, which are presented here for comparison with the findings of the present survey where applicable.

主要指標	Key indicators	統計調查結果* Survey findings*
<ul style="list-style-type: none"> 有數碼證書的十五歲及以上人士佔所有懂得使用個人電腦的十五歲及以上人士的百分比 	<ul style="list-style-type: none"> Percentage of persons aged 15 and over who had digital certificate among all persons aged 15 and over who had knowledge of using PC 	3.4% (3.3%)
對「公共服務電子化計劃」的認識		
<ul style="list-style-type: none"> 認識「公共服務電子化計劃」的十五歲及以上人士數目 	Awareness of Electronic Service Delivery (ESD) scheme	1 944 900 (2 231 000)
<ul style="list-style-type: none"> 認識「公共服務電子化計劃」的十五歲及以上人士佔所有十五歲及以上人士的百分比 	<ul style="list-style-type: none"> Percentage of persons aged 15 and over who were aware of the ESD scheme among all persons aged 15 and over 	34.0% (39.7%)
使用網上政府服務的情況		
<ul style="list-style-type: none"> 在過去十二個月曾為個人事務而透過「公共服務電子化計劃」的網站或其他政府網站使用網上政府服務的十五歲及以上人士數目 	Usage of online Government services	1 388 700 (1 015 100)
<ul style="list-style-type: none"> 在過去十二個月曾為個人事務而透過「公共服務電子化計劃」的網站或其他政府網站使用網上政府服務的十五歲及以上人士佔所有十五歲及以上人士的百分比 	<ul style="list-style-type: none"> Percentage of persons aged 15 and over who had used online Government services through ESD website or other Government websites for personal matters in the past twelve months among all persons aged 15 and over 	24.3% (18.1%)
資訊科技保安		
<ul style="list-style-type: none"> 家中個人電腦(不包括掌上電腦及個人數碼助理)有安裝預防病毒軟件的住戶數目 	Information technology security	1 040 300 (874 800)

* 括號內的數字顯示在二零零二年五月至七月進行的上一輪統計調查所得的相應數字，該些數字在適用情況下可與今次統計調查所得的結果作比較。

* Figures in brackets denote the corresponding figures obtained from the previous round of the survey conducted during May to July 2002, which are presented here for comparison with the findings of the present survey where applicable.

主要指標	Key indicators	統計調查結果* Survey findings*
• 家中個人電腦(不包括個人數碼助理)有安裝預防病毒軟件的住戶佔所有家中有個人電腦(不包括掌上電腦及個人數碼助理)的住戶的百分比	• Percentage of households which had installed anti-virus software in the PC (excluding palm top and PDA) at home among all households with PC (excluding palm top and PDA) at home	70.4% (66.3%)
• 家中個人電腦(不包括掌上電腦及個人數碼助理)有設定開啓電腦密碼的住戶數目	• Number of households which had set password for access to the PC (excluding palm top and PDA) at home	457 100 (350 200)
• 家中個人電腦(不包括掌上電腦及個人數碼助理)有設定開啓電腦密碼的住戶佔所有家中有個人電腦(不包括掌上電腦及個人數碼助理)的住戶的百分比	• Percentage of households which had set password for access to the PC (excluding palm top and PDA) at home among all households with PC (excluding palm top and PDA) at home	31.0% (26.5%)
• 有為與個人事務有關的電腦檔案設定開啓密碼的十歲及以上人士數目	• Number of persons aged 10 and over who had set password for access to computer files related to personal matters	890 500 (721 400)
• 有為與個人事務有關的電腦檔案設定開啓密碼的十歲及以上人士佔所有在過去十二個月曾使用個人電腦的十歲及以上人士的百分比	• Percentage of persons aged 10 and over who had set password for access to computer files related to personal matters among all persons aged 10 and over who had used PC in the past twelve months	25.7% (22.1%)
• 有將與個人事務有關的電腦檔案加密的十歲及以上人士數目	• Number of persons aged 10 and over who had encrypted computer files related to personal matters	255 300 (201 100)
• 有將與個人事務有關的電腦檔案加密的十歲及以上人士佔所有在過去十二個月曾使用個人電腦的十歲及以上人士的百分比	• Percentage of persons aged 10 and over who had encrypted computer files related to personal matters among all persons aged 10 and over who had used PC in the past twelve months	7.4% (6.1%)

* 括號內的數字顯示在二零零二年五月至七月進行的上一輪統計調查所得的相應數字，該些數字在適用情況下可與今次統計調查所得的結果作比較。

* Figures in brackets denote the corresponding figures obtained from the previous round of the survey conducted during May to July 2002, which are presented here for comparison with the findings of the present survey where applicable.

3 個人電腦及互聯網的普及程度

Penetration of personal computer and Internet

個人電腦及互聯網的普及程度

3.1 在統計時，約 1 479 100 個住戶家中有個人電腦，佔全香港所有住戶的 67.5%。當中，約有 1 312 800 個住戶(88.8%)家中有個人電腦(不包括掌上電腦及個人數碼助理)接駁上互聯網。換言之，在全香港所有住戶中，有 60.0% 家中有個人電腦接駁上互聯網。(圖 3.1 和 3.2 及表 3.1、3.2 和 3.5)

3.2 家中擁有個人電腦的住戶百分比及家中有個人電腦接駁上互聯網的住戶百分比在過去數年顯著增加。政府統計處於一九九八年一月至三月透過綜合住戶統計調查進行了一項有關使用互聯網服務情況的專題訪問，估計當時家中有個人電腦的住戶佔所有住戶的 34.5%，而家中有個人電腦接駁上互聯網的住戶則佔所有住戶的 11.8%，而在今次的統計調查中，相應的百分比分別上升至 67.5% 及 60.0%。而且，家中有個人電腦的住戶百分比及家中有個人電腦接駁上互聯網的住戶百分比之間的差距正逐步收窄；換言之，愈來愈多住戶將其家中的個人電腦接駁上互聯網。(圖 3.3 和表 3.1 及 3.5)

家中有個人電腦的住戶

房屋類型

3.3 在該 1 479 100 個家中有個人電腦的住戶中，56.1% 住在私人永久性房屋；22.2% 住在公營租住房屋；而 21.3% 住在資助出售單位。住在資助出售單位的住戶，家中有個人電腦的比率最高，達 75.6%。(表 3.3a)

住戶每月入息

3.4 該 1 479 100 個家中有個人電腦的住戶的每月入息中位數為 \$22,000。住戶每月入息與住戶家中有個人電腦的比率似乎有密切關係，每月入息較高的住戶有較高的比率。住戶家中有個人電腦的比率介乎每月入息少於 \$10,000

Penetration of personal computer (PC) and Internet

3.1 Some 1 479 100 households had PC at home at the time of enumeration, constituting 67.5% of all households in Hong Kong. Among them, some 1 312 800 households (88.8%) had their PC (excluding palm top and Personal Data Assistant (PDA)) at home connected to Internet. In other words, 60.0% of all households in Hong Kong had their PC at home connected to Internet. (Charts 3.1 and 3.2, and Tables 3.1, 3.2 and 3.5)

3.2 Both the percentage of households with PC at home and the percentage of households with their PC at home connected to Internet had increased significantly over the past several years. In the special topic enquiry on utilization of Internet service conducted via the General Household Survey by the Census and Statistics Department during January to March 1998, the survey results showed that 34.5% of all households had PC at home and 11.8% of all households had their PC at home connected to Internet at that time. Such percentages increased to 67.5% and 60.0% respectively in the present survey. In addition, the gap between the percentage of households with PC at home and the percentage of households with their PC at home connected to Internet was becoming narrower; in other words, there were more and more households which connected their PC at home to Internet. (Chart 3.3 and Tables 3.1 and 3.5)

Households with PC at home

Type of housing

3.3 Of the 1 479 100 households with PC at home, 56.1% were in private permanent housing; 22.2%, public rental housing; and 21.3%, subsidized sale flats. Households in subsidized sale flats had the highest rate of having PC at home, at 75.6%. (Table 3.3a)

Monthly household income

3.4 The median household income for those 1 479 100 households with PC at home was \$22,000. The monthly household income seemed to bear a close relationship with the rate of households having PC at home. Households

的住戶的 35.9% 與每月入息為 \$50,000 及以上的住戶的 94.2%。(表 3.3b)

家中個人電腦的數目

3.5 在該 1 479 100 個家中有個人電腦的住戶中，70.6% 擁有一部個人電腦；19.3% 擁有兩部；10.2% 擁有三部及以上。(表 3.3c)

家中個人電腦的類別

3.6 該些住戶中大部分(94.1%)家中擁有桌面電腦，而 20.0% 擁有便攜式或筆記簿型電腦及 11.2% 擁有掌上電腦或個人數碼助理。(表 3.3d)

家中沒有個人電腦的住戶

家中沒有個人電腦的原因

3.7 在統計時，約有 710 900 個住戶家中沒有個人電腦。其中 58.9% 表示由於「不懂得使用電腦」而沒有安裝個人電腦，其次為「無需要使用電腦」(44.4%)。(表 3.4a)

在家中安裝個人電腦的意向

3.8 大部分(81.7%)家中沒有個人電腦的住戶表示一定不會或多數不會於未來十二個月在家中安裝個人電腦。(圖 3.1 及表 3.4b)

家中有個人電腦接駁上互聯網的住戶

3.9 約 1 312 800 個住戶家中的個人電腦(不包括掌上電腦及個人數碼助理)有接駁上互聯網，佔全香港所有住戶的 60.0%。(表 3.5)

房屋類型

3.10 在該 1 312 800 個家中有個人電腦接駁上互聯網的住戶中，56.8% 住在私人永久性房

with higher monthly household income had a higher rate. The rate of households having PC at home ranged from 35.9% for households with monthly household income less than \$10,000 to 94.2% for those with monthly household income of \$50,000 and over. (Table 3.3b)

Number of PC at home

3.5 Of the 1 479 100 households with PC at home, 70.6% had one PC; 19.3%, two PCs; and 10.2%, three and more PCs. (Table 3.3c)

Type of PC at home

3.6 The majority (94.1%) of those households had desktop computer at home, while 20.0% had laptop or notebook computer and 11.2%, palm top or PDA. (Table 3.3d)

Households without PC at home

Reason for not having PC at home

3.7 Some 710 900 households did not have PC at home at the time of enumeration. Their main reason was “did not know how to use computer”, as cited by 58.9% of the households without PC at home. This was followed by “no specific application” (44.4%). (Table 3.4a)

Intention to install PC at home

3.8 The majority (81.7%) of those households without PC at home claimed that they would definitely not or very unlikely install PC at home in the next twelve months. (Chart 3.1 and Table 3.4b)

Households with PC at home connected to Internet

3.9 Some 1 312 800 households had their PC (excluding palm top and PDA) at home connected to Internet, accounting for 60.0% of all households in Hong Kong. (Table 3.5)

Type of housing

3.10 Of the 1 312 800 households with PC at home connected to Internet, 56.8% were in private

屋；21.5%住在公營租住房屋；而21.3%住在資助出售單位。住在資助出售單位的住戶，家中有個人電腦接駁上互聯網的比率最高，達67.3%。（表3.6a）

住戶每月入息

3.11 該1 312 800個住戶每月入息中位數為\$22,800。住戶每月入息與住戶家中有個人電腦接駁上互聯網的比率似乎有密切關係，每月入息較高的住戶有較高的比率。住戶家中有個人電腦接駁上互聯網的比率介乎每月入息少於\$10,000的住戶的28.8%與每月入息為\$50,000及以上的住戶的89.1%。（表3.6b）

接駁上互聯網的方法

3.12 在該1 312 800個住戶中，大部分(83.7%)是透過寬頻接駁上互聯網，而17.8%則透過住宅電話線接駁上互聯網。（表3.6c）

家中有個人電腦而沒有接駁上互聯網的住戶

家中個人電腦沒有接駁上互聯網的原因

3.13 約164 300個住戶家中的個人電腦沒有接駁上互聯網，當中45.0%認為他們沒有需要使用互聯網服務。其他較普遍提及的原因包括「已經有計劃將家中的個人電腦接駁上互聯網」(12.1%)及「可以在其他地方上網」(10.6%)。（表3.7a）

將家中個人電腦接駁上互聯網的意向

3.14 在該164 300個住戶中，約25.5%表示一定會或多數會於未來十二個月將家中的個人電腦接駁上互聯網。約29.5%表示不肯定，而45.1%則表示一定不會或多數不會於未來十二個月將家中個人電腦接駁上互聯網。（圖3.2及表3.7b）

permanent housing; 21.5%, public rental housing; and 21.3%, subsidized sale flats. Households in subsidized sale flats had the highest rate of having PC at home connected to Internet, at 67.3%. (Table 3.6a)

Monthly household income

3.11 The median monthly household income for those 1 312 800 households was \$22,800. The monthly household income seemed to bear a close relationship with the rate of households having PC at home connected to Internet. Households with higher monthly household income had a higher rate. The rate of households having PC at home connected to Internet ranged from 28.8% for households with monthly household income less than \$10,000 to 89.1% for those with monthly household income of \$50,000 and over. (Table 3.6b)

Mode of connection to Internet

3.12 The majority (83.7%) of those 1 312 800 households connected their PC to Internet via broad band, while 17.8% did so via household telephone line. (Table 3.6c)

Households with PC at home not connected to Internet

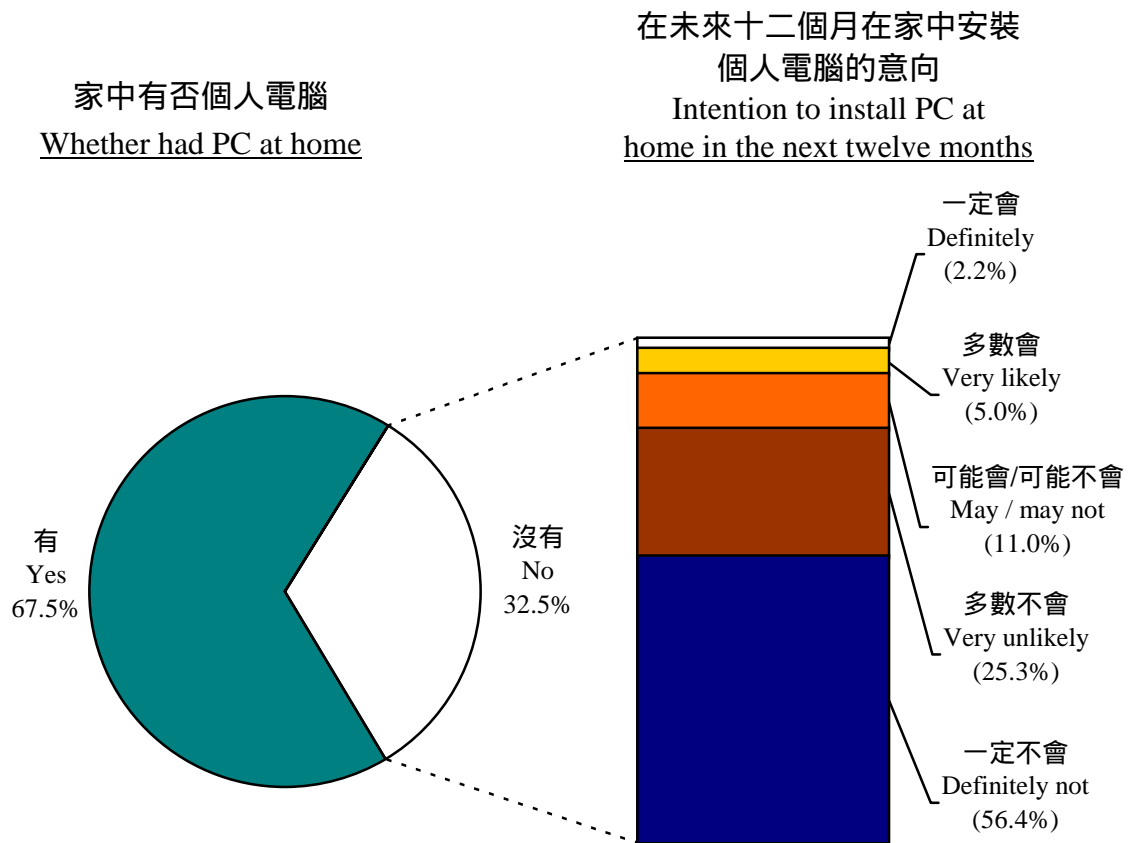
Reason for not having the PC at home connected to Internet

3.13 Of the 164 300 households with PC at home not connected to Internet, 45.0% considered that they had no need to use Internet service. Other more commonly cited reasons were “already had plan to connect the PC at home to Internet” (12.1%) and “had access to Internet at other places” (10.6%). (Table 3.7a)

Intention to connect the PC at home to Internet

3.14 Some 25.5% of those 164 300 households indicated that they would definitely or very likely connect their PC at home to Internet in the next twelve months. About 29.5% were uncertain while 45.1% indicated that they would definitely not or very unlikely connect their PC at home to Internet in the next twelve months. (Chart 3.2 and Table 3.7b)

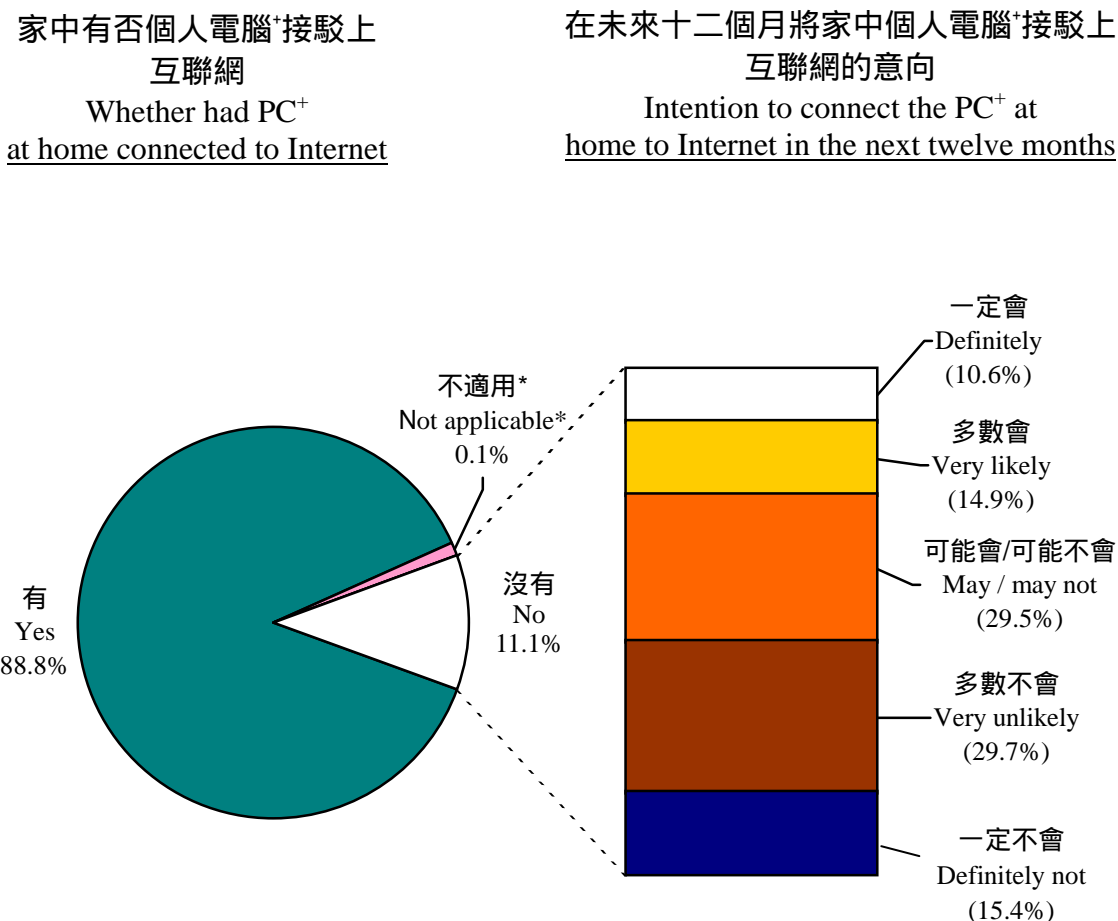
圖 3.1 按家中有否個人電腦及在未來十二個月在家中安裝個人電腦的意向劃分的住戶的百分比分布
Chart 3.1 Percentage distribution of households by whether had personal computer (PC) at home and intention to install PC at home in the next twelve months



註釋：括號內的數字顯示在所有家中沒有個人電腦的住戶中所佔的百分比。

Note: Figures in brackets represent the percentages in respect of all households without PC at home.

圖 3.2 按家中有否個人電腦⁺接駁上互聯網及在未來十二個月將家中個人電腦⁺接駁上互聯網的意向劃分的家中有個人電腦的住戶的百分比分布
Chart 3.2 Percentage distribution of households with personal computer (PC) at home by whether had PC⁺ at home connected to Internet and intention to connect the PC⁺ at home to Internet in the next twelve months



註釋：⁺ 不包括掌上電腦及個人數碼助理。

Notes：⁺ Excluding palm top and Personal Digital Assistant (PDA).

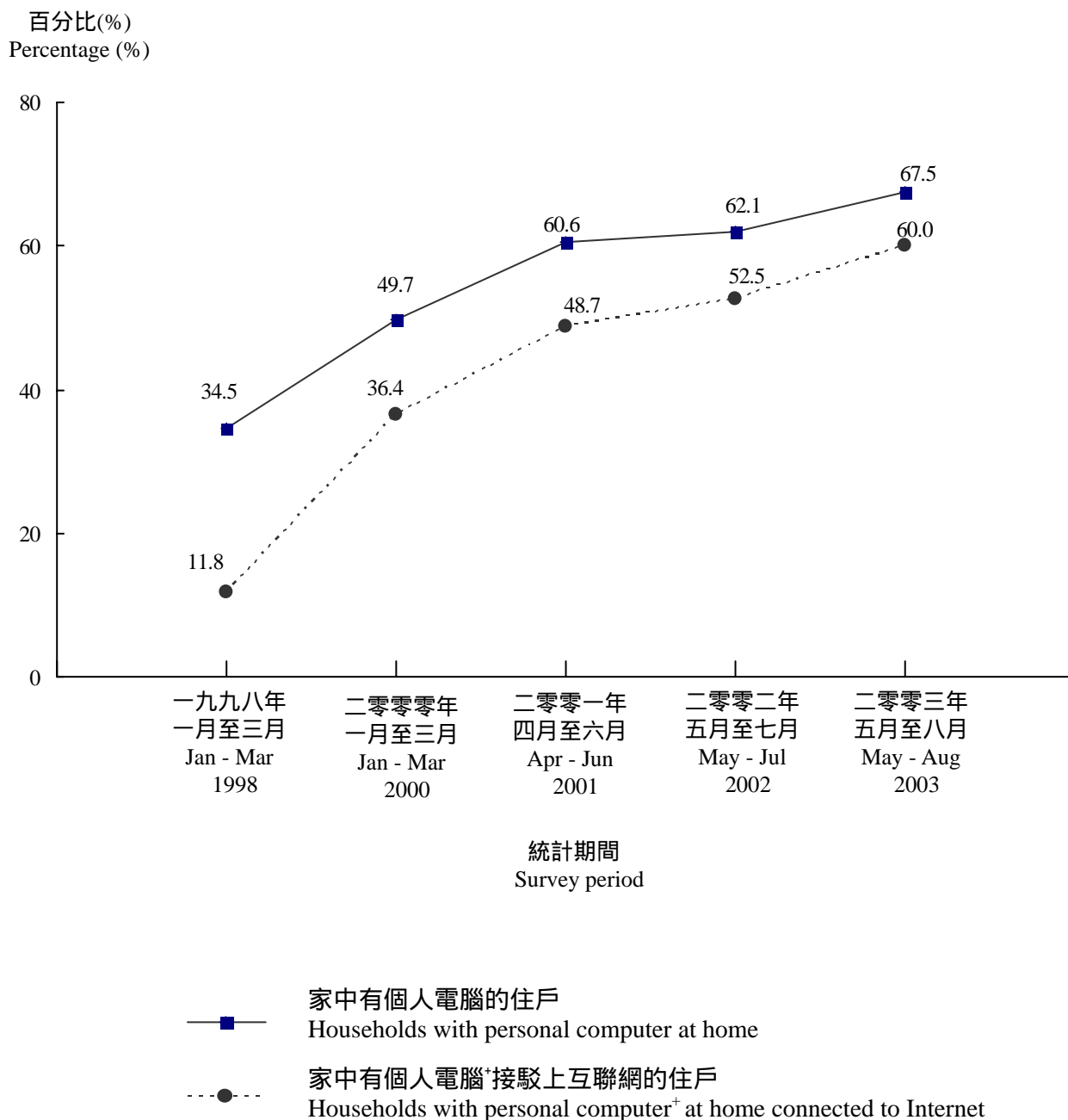
* 指家中只有掌上電腦或個人數碼助理的住戶。

* Referring to households with only palm top or PDA at home.

括號內的數字顯示在所有家中有個人電腦而沒有接駁上互聯網的住戶中所佔的百分比。

Figures in brackets represent the percentages in respect of all households with PC at home not connected to Internet.

圖 3.3 家中有個人電腦的住戶及家中有個人電腦⁺接駁上互聯網的住戶佔所有住戶的百分比
Chart 3.3 Percentage of households with personal computer at home and households with personal computer⁺ at home connected to Internet among all households



註釋：⁺ 不包括掌上電腦及個人數碼助理。

Note: ⁺ Excluding palm top and Personal Digital Assistant (PDA).

表 3.1 家中有個人電腦的住戶數目
Table 3.1 Households with personal computer at home

統計期間 Survey period	住戶數目 No. of households (‘000)	比率* Rate*
一九九八年一月至三月 Jan - Mar 1998	676.1	34.5
二零零零年一月至三月 Jan - Mar 2000	1 051.1	49.7
二零零一年四月至六月 Apr - Jun 2001	1 258.4	60.6
二零零二年五月至七月 [#] May - Jul 2002 [#]	1 322.0	62.1
二零零三年五月至八月 [#] May - Aug 2003 [#]	1 479.1	67.5

註釋：* 在有關統計期間佔所有住戶的百分比。

Notes：* As a percentage of all households in the respective survey periods.

[#] 由於(i)人口數字已於二零零零年八月改為以「居住人口」方法計算；及(ii)自一九九六年以後的人口估計數列已因應二零零一年八月公布的二零零一年人口普查結果作出修訂，在二零零二年五月至七月及二零零三年五月至八月期間進行的統計調查所得的有關家中有個人電腦的住戶的統計數字亦以經修訂的居港人口估計為基礎。這些統計數字與過往載於本系列報告書內有關家中有個人電腦的住戶的統計數字可作概括比較。

[#] Consequential to (i) the change-over to the “resident population” approach for compiling population figures as from August 2000; and (ii) the revision of the past series of population estimates compiled since 1996 with the availability of the results of the 2001 Population Census in August 2001, statistics pertaining to households with personal computer at home obtained in the surveys conducted in May - Jul 2002 and May - Aug 2003 are based on the revised estimates of Hong Kong Resident Population. These statistics are broadly comparable with those of earlier years published in the past issues of this series of report pertaining to households with personal computer at home.

表 3.2 按家中個人電腦⁺有否接駁上互聯網劃分的家中有個人電腦的住戶數目
Table 3.2 Households with personal computer (PC) at home by whether had PC⁺ at home connected to Internet

家中個人電腦有否接駁上互聯網 Whether had PC at home connected to Internet	住戶數目 No. of households (‘000)	百分比 %
有 Yes	1 312.8	88.8
沒有 No	164.3	11.1
不適用* Not applicable*	2.0	0.1
總計 Total	1 479.1	100.0

註釋：⁺ 不包括掌上電腦及個人數碼助理。

Notes: ⁺ Excluding palm top and Personal Digital Assistant (PDA).

* 指家中只有掌上電腦或個人數碼助理的住戶。

* Referring to households with only palm top or PDA at home.

表 3.3a 按房屋類型劃分的家中有個人電腦的住戶數目
Table 3.3a Households with personal computer (PC) at home by type of housing

房屋類型 Type of housing	住戶數目 No. of households ('000)	百分比 %	比率* Rate*
公營租住房屋 Public rental housing	327.8	22.2	54.8
資助出售單位# Subsidized sale flats#	314.5	21.3	75.6
私人永久性房屋@ Private permanent housing@	830.5	56.1	71.9
臨時房屋 Temporary housing	6.3	0.4	30.6
合計 Overall	1 479.1	100.0	67.5

註釋：* 在個別房屋類型中佔所有住戶的百分比。以所有居住在公營租住房屋的住戶為例，54.8%家中有個人電腦。

Notes：* As a percentage of all households in the respective types of housing. For example, among all households residing in public rental housing, 54.8% had PC at home.

包括香港房屋委員會的居者有其屋計劃、中等入息家庭房屋計劃、私人機構參建居屋計劃、可租可買計劃及重建置業計劃下興建的屋宇單位，以及租者置其屋計劃下出售的屋宇單位。亦包括香港房屋協會的住宅發售計劃及夾心階層住屋計劃下興建的屋宇單位。可在公開市場買賣的屋宇單位不包括在內。

Includes flats built under the Home Ownership Scheme, Middle Income Housing Scheme, Private Sector Participation Scheme, Buy or Rent Option Scheme and Mortgage Subsidy Scheme, and flats sold under the Tenants Purchase Scheme of the Hong Kong Housing Authority. Also includes flats built under the Flat for Sale Scheme and Sandwich Class Housing Scheme of the Hong Kong Housing Society. Flats that can be traded in the open market are excluded.

@ 包括私人房屋、香港房屋協會的市區改善計劃下興建的屋宇單位、別墅/平房/新型村屋、簡單磚石蓋搭建築物及其他永久性房屋。可在公開市場買賣的資助出售單位亦包括在內。

@ Includes private housing blocks, flats built under the Urban Improvement Scheme of the Hong Kong Housing Society, villas / bungalows / modern village houses, simple stone structures and other permanent housing. Subsidized sale flats that can be traded in the open market are also included.

表 3.3b 按住戶每月入息劃分的家中有個人電腦的住戶數目
Table 3.3b Households with personal computer (PC) at home by monthly household income

住戶每月入息(港元) Monthly household income (HK\$)	住戶數目 No. of households (‘000)	百分比 %	比率* Rate*
< 10,000	255.9	17.3	35.9
10,000 - 19,999	427.7	28.9	73.1
20,000 - 29,999	311.8	21.1	85.5
30,000 - 39,999	183.4	12.4	88.1
40,000 - 49,999	111.7	7.6	94.1
≥ 50,000	188.7	12.8	94.2
合計 Overall	1 479.1	100.0	67.5
住戶每月入息中位數(港元) Median monthly household income (HK\$)		22,000	

註釋：* 在個別住戶每月入息組別中佔所有住戶的百分比。以所有住戶每月入息少於\$10,000的住戶為例，35.9%家中有個人電腦。

Note: * As a percentage of all households in the respective monthly household income groups. For example, among all households with monthly household income less than \$10,000, 35.9% had PC at home.

表 3.3c 按家中個人電腦的數目劃分的家中有個人電腦的住戶數目
Table 3.3c Households with personal computer (PC) at home by number of PC at home

家中個人電腦的數目 Number of PC at home	住戶數目 No. of households (‘000)	百分比 %
1	1 044.5	70.6
2	285.3	19.3
3	95.6	6.5
4	35.0	2.4
≥ 5	18.7	1.3
總計 Total	1 479.1	100.0

表 3.3d 按家中個人電腦的類別劃分的家中有個人電腦的住戶數目
Table 3.3d Households with personal computer (PC) at home by type of PC at home

家中個人電腦的類別 [#] Type of PC at home [#]	住戶數目 No. of households (‘000)	百分比 %
桌面電腦 Desktop Computer	1 391.8	94.1
便攜式/筆記簿型/平板電腦 Laptop / notebook / tablet computer	295.5	20.0
掌上電腦/個人數碼助理 Palm top / Personal Digital Assistant (PDA)	166.0	11.2
合計 Overall	1 479.1	

註釋：# 可選擇多項答案。

Note：# Multiple answers were allowed.

表 3.4a 按家中沒有個人電腦的原因劃分的家中沒有個人電腦的住戶數目
Table 3.4a Households without personal computer (PC) at home by reason for not having PC at home

家中沒有個人電腦的原因 [#] Reason for not having PC at home [#]	住戶數目 No. of households (‘000)	百分比 %
不懂得使用電腦 Did not know how to use computer	418.8	58.9
無需要使用 No specific application	315.3	44.4
費用昂貴 Cost too high	53.5	7.5
可以在其他地方使用電腦 Had access to computer at other places	50.4	7.1
已經有計劃購買電腦 Already had plan to purchase computer	27.3	3.8
沒有興趣使用電腦 Lack of interest in using computer	12.6	1.8
避免子女花太多時間在電腦 on computer Avoided children spending too much time	6.3	0.9
沒有時間 No time	4.0	0.6
其他 Others	4.7	0.7
合計 Overall	710.9	

註釋：# 可選擇多項答案。

Note：# Multiple answers were allowed.

表 3.4b 按在未來十二個月在家中安裝個人電腦的意向劃分的家中沒有個人電腦的住戶數目
Table 3.4b Households without personal computer (PC) at home by intention to install PC at home in the next twelve months

在未來十二個月在家中安裝個人電腦的意向 Intention to install PC at home in the next twelve months	住戶數目 No. of households ('000)	百分比 %
一定會 Definitely	15.6	2.2
多數會 Very likely	35.8	5.0
可能會/可能不會 May / may not	78.3	11.0
多數不會 Very unlikely	180.0	25.3
一定不會 Definitely not	401.2	56.4
總計 Total	710.9	100.0

表 3.5 家中有個人電腦⁺接駁上互聯網的住戶數目
Table 3.5 Households with personal computer⁺ at home connected to Internet

統計期間 Survey period	住戶數目 No. of households (‘000)	比率* Rate*
一九九八年一月至三月 Jan - Mar 1998	231.1	11.8
二零零零年一月至三月 Jan - Mar 2000	770.2	36.4
二零零一年四月至六月 Apr - Jun 2001	1 009.8	48.7
二零零二年五月至七月 [#] May - Jul 2002 [#]	1 118.1	52.5
二零零三年五月至八月 [#] May - Aug 2003 [#]	1 312.8	60.0

註釋：⁺ 不包括掌上電腦及個人數碼助理。

Notes: ⁺ Excluding palm top and Personal Digital Assistant (PDA).

* 在有關統計期間佔所有住戶的百分比。

* As a percentage of all households in the respective survey periods.

[#] 由於(i)人口數字已於二零零零年八月改為以「居住人口」方法計算；及(ii)自一九九六年以後的人口估計數列已因應二零零一年八月公布的二零零一年人口普查結果作出修訂，在二零零二年五月至七月及二零零三年五月至八月期間進行的統計調查所得的有關家中有個人電腦接駁上互聯網的住戶的統計數字亦以經修訂的居港人口估計為基礎。這些統計數字與過往載於本系列報告書內有關家中有個人電腦接駁上互聯網的住戶的統計數字可作概括比較。

[#] Consequential to (i) the change-over to the “resident population” approach for compiling population figures as from August 2000; and (ii) the revision of the past series of population estimates compiled since 1996 with the availability of the results of the 2001 Population Census in August 2001, statistics pertaining to households with PC at home connected to Internet obtained in the surveys conducted in May - Jul 2002 and May - Aug 2003 are based on the revised estimates of Hong Kong Resident Population. These statistics are broadly comparable with those of earlier years published in the past issues of this series of report pertaining to households with PC at home connected to Internet.

表 3.6a 按房屋類型劃分的家中有個人電腦⁺接駁上互聯網的住戶數目
Table 3.6a Households with personal computer⁺ (PC) at home connected to Internet by type of housing

房屋類型 Type of housing	住戶數目 No. of households ('000)	百分比 %	比率* Rate*
公營租住房屋 Public rental housing	282.2	21.5	47.2
資助出售單位 [#] Subsidized sale flats [#]	280.2	21.3	67.3
私人永久性房屋 [@] Private permanent housing [@]	746.3	56.8	64.6
臨時房屋 Temporary housing	4.1	0.3	20.0
合計 Overall	1 312.8	100.0	60.0

註釋：⁺ 不包括掌上電腦及個人數碼助理。

Notes: ⁺ Excluding palm top and Personal Digital Assistant (PDA).

* 在個別房屋類型中佔所有住戶的百分比。以所有居住在公營租住房屋的住戶為例，47.2%家中有個人電腦接駁上互聯網。

* As a percentage of all households in the respective types of housing. For example, among all households residing in public rental housing, 47.2% had PC at home connected to Internet.

包括香港房屋委員會的居者有其屋計劃、中等入息家庭房屋計劃、私人機構參建居屋計劃、可租可買計劃及重建置業計劃下興建的屋宇單位，以及租者置其屋計劃下出售的屋宇單位。亦包括香港房屋協會的住宅發售計劃及夾心階層住屋計劃下興建的屋宇單位。可在公開市場買賣的屋宇單位不包括在內。

Includes flats built under the Home Ownership Scheme, Middle Income Housing Scheme, Private Sector Participation Scheme, Buy or Rent Option Scheme and Mortgage Subsidy Scheme, and flats sold under the Tenants Purchase Scheme of the Hong Kong Housing Authority. Also includes flats built under the Flat for Sale Scheme and Sandwich Class Housing Scheme of the Hong Kong Housing Society. Flats that can be traded in the open market are excluded.

@ 包括私人房屋、香港房屋協會的市區改善計劃下興建的屋宇單位、別墅/平房/新型村屋、簡單磚石蓋搭建築物及其他永久性房屋。可在公開市場買賣的資助出售單位亦包括在內。

@ Includes private housing blocks, flats built under the Urban Improvement Scheme of the Hong Kong Housing Society, villas / bungalows / modern village houses, simple stone structures and other permanent housing. Subsidized sale flats that can be traded in the open market are also included.

表 3.6b 按住戶每月入息劃分的家中有個人電腦⁺接駁上互聯網的住戶數目
Table 3.6b Households with personal computer⁺ (PC) at home connected to Internet by monthly household income

住戶每月入息(港元) Monthly household income (HK\$)	住戶數目 No. of households (‘000)	百分比 %	比率* Rate*
< 10,000	205.1	15.6	28.8
10,000 - 19,999	374.4	28.5	64.0
20,000 - 29,999	278.3	21.2	76.3
30,000 - 39,999	171.8	13.1	82.5
40,000 - 49,999	104.8	8.0	88.3
≥ 50,000	178.5	13.6	89.1
合計 Overall	1 312.8	100.0	60.0
住戶每月入息中位數(港元) Median monthly household income (HK\$)		22,800	

註釋：⁺ 不包括掌上電腦及個人數碼助理。

Notes：⁺ Excluding palm top and Personal Digital Assistant (PDA).

* 在個別住戶每月入息組別中佔所有住戶的百分比。以所有住戶每月入息少於\$10,000的住戶為例，28.8%家中有個人電腦接駁上互聯網。

* As a percentage of all households in the respective monthly household income groups. For example, among all households with monthly household income less than \$10,000, 28.8% had PC at home connected to Internet.

表 3.6c 按接駁上互聯網的方法劃分的家中有個人電腦⁺接駁上互聯網的住戶數目
Table 3.6c Households with personal computer⁺ (PC) at home connected to Internet by mode of connection to Internet

接駁上互聯網的方法 [#] Mode of connection to Internet [#]	住戶數目 No. of households ('000)	百分比 %
透過寬頻 Via broad band	1 099.1	83.7
透過住宅電話線 Via household telephone line	233.6	17.8
流動電訊網絡(例如：流動電話) Via mobile telecommunications network (e.g. mobile phone)	3.9	0.3
合計 Overall	1 312.8	

註釋：⁺ 不包括掌上電腦及個人數碼助理。

Notes：⁺ Excluding palm top and Personal Digital Assistant (PDA).

[#] 可選擇多項答案。

[#] Multiple answers were allowed.

表 3.7a 按家中個人電腦⁺沒有接駁上互聯網的原因劃分的家中有個人電腦而沒有接駁上互聯網的住戶數目
Table 3.7a Households with personal computer (PC) at home not connected to Internet by reason for not having the PC⁺ at home connected to Internet

家中個人電腦沒有接駁上互聯網的原因 [#] Reason for not having the PC at home connected to Internet [#]	住戶數目 No. of households ('000)	百分比 %
沒有需要使用互聯網服務 No need to use Internet service	73.9	45.0
已經有計劃將家中的個人電腦接駁上互聯網 Already had plan to connect the PC at home to Internet	19.9	12.1
可以在其他地方上網 Had access to Internet at other places	17.4	10.6
上網月費貴 Monthly charge too expensive	16.1	9.8
不大懂得使用電腦 Lack of confidence / skills in using computer	12.1	7.4
沒有時間/太忙 No time / too busy	11.4	6.9
要提升個人電腦的功能才可以上網 Needed to upgrade the PC before connection to Internet	11.3	6.9
避免子女花太多時間上網 Avoided children spending too much time on Internet	11.2	6.8
無興趣上網 Lack of interest in Internet	7.8	4.8
剛購置個人電腦，正考慮會否接駁上互聯網 Just installed a new PC and was considering whether to connect it to Internet	5.5	3.4
家人不允許 Not permitted by household members	2.0	1.2
其他 Others	4.6	2.8
合計 Overall	164.3	

註釋：⁺ 不包括掌上電腦及個人數碼助理。

Notes: ⁺ Excluding palm top and Personal Digital Assistant (PDA).

[#] 可選擇多項答案。

[#] Multiple answers were allowed.

表 3.7b 按在未來十二個月將家中個人電腦⁺接駁上互聯網的意向劃分的家中有個人電腦而沒有接駁上互聯網的住戶數目
Table 3.7b Households with personal computer (PC) at home not connected to Internet by intention to connect the PC⁺ at home to Internet in the next twelve months

在未來十二個月將家中個人電腦 接駁上互聯網的意向 Intention to connect the PC at home to Internet in the next twelve months	住戶數目 No. of households (‘000)	百分比 %
一定會 Definitely	17.4	10.6
多數會 Very likely	24.5	14.9
可能會/可能不會 May / may not	48.4	29.5
多數不會 Very unlikely	48.7	29.7
一定不會 Definitely not	25.3	15.4
總計 Total	164.3	100.0

註釋：⁺ 不包括掌上電腦及個人數碼助理。

Note: ⁺ Excluding palm top and Personal Digital Assistant (PDA).

4 對使用個人電腦及中文輸入法的認識

Knowledge of using personal computer and Chinese input methods

懂得使用個人電腦的人士

4.1 在是項統計調查中，十歲及以上人士被問及他們是否懂得使用個人電腦及中文輸入法。統計調查結果顯示，在統計時約有 3 555 600 名十歲及以上人士懂得使用個人電腦，佔全香港所有十歲及以上人士的 57.7%。在二零零二年五月至七月及二零零一年四月至六月期間進行的類似統計調查所得的相應數字分別為 3 372 600 人(55.7%)及 3 117 100 人(51.9%)。(表 4.1)

年齡及性別

4.2 按年齡組別分析，十至十四歲人士懂得使用個人電腦的比率最高，達 96.5%。其次是十五至二十四歲人士(95.4%)及二十五至三十四歲人士(82.1%)。年紀較長的人士的比率較低，其中五十五至六十四歲人士的比率為 17.9%，而六十五歲及以上人士的比率則為 2.5%。(圖 4.1 及表 4.2a)

4.3 男性懂得使用個人電腦的比率(60.5%)稍高於女性(55.1%)。(表 4.2a)

教育程度

4.4 在該 3 555 600 名懂得使用個人電腦的十歲及以上人士中，約 69.0%具中學/預科教育程度。另外 22.0%具專上教育程度及 9.0%具小學及以下教育程度。具專上教育程度的人士懂得使用個人電腦的比率最高，達 92.8%。具中學/預科教育程度的人士與具小學及以下教育程度的人士的相應比率分別為 69.5%及 18.0%。(表 4.2b)

經濟活動身分

4.5 按經濟活動身分分析，學生懂得使用個人電腦的比率最高，達 97.6%。其次為從事經濟活動人士(66.3%)。料理家務者及退休人士懂得使用個人電腦的比率較低，分別為 28.2%及 5.5%。(表 4.2c)

Persons who had knowledge of using personal computer (PC)

4.1 Persons aged 10 and over were asked in the survey whether they had knowledge of using PC and Chinese input methods. The survey results showed that some 3 555 600 persons aged 10 and over had knowledge of using PC at the time of enumeration, constituting 57.7% of all persons aged 10 and over in Hong Kong. The corresponding figures obtained from similar surveys conducted during May to July 2002 and April to June 2001 were 3 372 600 persons (55.7%) and 3 117 100 persons (51.9%) respectively. (Table 4.1)

Age and sex

4.2 Analysed by age group, persons aged 10-14 had the highest rate of having knowledge of using PC, at 96.5%. This was followed by persons aged 15-24 (95.4%) and those aged 25-34 (82.1%). Lower rates were recorded for older persons. In particular, the rate was 17.9% for persons aged 55-64 and 2.5% for those aged 65 and over. (Chart 4.1 and Table 4.2a)

4.3 The rate of having knowledge of using PC was slightly higher for males (60.5%) than their female counterpart (55.1%). (Table 4.2a)

Educational attainment

4.4 Of the 3 555 600 persons aged 10 and over who had knowledge of using PC, some 69.0% had secondary / matriculation educational attainment. Another 22.0% had tertiary educational attainment and 9.0% had primary and lower educational attainment. Persons with tertiary education had the highest rate of having knowledge of using PC, at 92.8%. The corresponding rates for those with secondary / matriculation educational attainment and primary and lower educational attainment were 69.5% and 18.0% respectively. (Table 4.2b)

Economic activity status

4.5 Analysed by economic activity status, students had the highest rate of having knowledge of using PC, at 97.6%. This was followed by economically active persons (66.3%). Home-makers and retired persons had relatively lower rates of having knowledge of using PC, at 28.2% and 5.5% respectively. (Table 4.2c)

懂得使用中文輸入法的人士

4.6 在統計時約有 2 916 600 名十歲及以上人士懂得使用中文輸入法，佔全香港所有十歲及以上人士的 47.3%。在二零零二年五月至七月、二零零一年四月至六月及二零零零年一月至三月進行的類似統計調查所得的相應數字分別為 2 592 400 人(42.8%)、2 393 400 人(39.9%)及 1 827 800 人(29.8%)。(表 4.3)

年齡及性別

4.7 按年齡組別分析，十五至二十四歲人士懂得使用中文輸入法的比率最高，達 88.3%。其次是十至十四歲人士(84.2%)及二十五至三十四歲人士(68.7%)。年紀較長的人士的比率較低，其中五十五至六十四歲人士的比率為 10.9%，而六十五歲及以上人士的比率則為 1.4%。(表 4.4a)

4.8 按性別分析，男性懂得使用中文輸入法的比率(48.5%)稍高於女性(46.3%)。(表 4.4a)

教育程度

4.9 在該 2 916 600 名懂得使用中文輸入法的十歲及以上人士中，約 70.3%具中學/預科教育程度。另外 21.6%具專上教育程度及 8.1%具小學及以下教育程度。具專上教育程度的人士懂得使用中文輸入法的比率最高，達 74.9%。具中學/預科教育程度的人士與具小學及以下教育程度的人士的相應比率分別為 58.1%及 13.1%。(表 4.4b)

經濟活動身分

4.10 按經濟活動身分分析，學生懂得使用中文輸入法的比率最高，達 88.6%。其次為從事經濟活動人士(53.4%)。料理家務者及退休人士懂得使用中文輸入法的比率較低，分別為 19.3%及 3.2%。(表 4.4c)

Persons who had knowledge of using Chinese input methods

4.6 Some 2 916 600 persons aged 10 and over had knowledge of using Chinese input methods at the time of enumeration, constituting 47.3% of all persons aged 10 and over in Hong Kong. The corresponding figures from similar surveys conducted during May to July 2002, April to June 2001 and January to March 2000 were 2 592 400 persons (42.8%), 2 393 400 persons (39.9%) and 1 827 800 persons (29.8%) respectively. (Table 4.3)

Age and sex

4.7 Analysed by age group, persons aged 15-24 had the highest rate of having knowledge of using Chinese input methods, at 88.3%. This was followed by persons aged 10-14 (84.2%) and those aged 25-34 (68.7%). Lower rates were recorded for older persons. In particular, the rate was 10.9% for persons aged 55-64 and 1.4% for those aged 65 and over. (Table 4.4a)

4.8 Analysed by sex, the rate of having knowledge of using Chinese input methods was slightly higher for males (48.5%) than their female counterpart (46.3%). (Table 4.4a)

Educational attainment

4.9 Of the 2 916 600 persons aged 10 and over who had knowledge of using Chinese input methods, some 70.3% had secondary / matriculation educational attainment. Another 21.6% had tertiary educational attainment and 8.1% had primary and lower educational attainment. Persons with tertiary education had the highest rate of having knowledge of using Chinese input methods, at 74.9%. The corresponding rates for those with secondary / matriculation educational attainment and primary and lower educational attainment were 58.1% and 13.1% respectively. (Table 4.4b)

Economic activity status

4.10 Analysed by economic activity status, students had the highest rate of having knowledge of using Chinese input methods, at 88.6%. This was followed by economically active persons (53.4%). Home-makers and retired persons had relatively lower rates of having knowledge of using Chinese input methods, at 19.3% and 3.2% respectively. (Table 4.4c)

懂得使用的中文輸入法類型

4.11 在該 2 916 600 人中，大部分(85.6%)懂得使用鍵盤輸入法。約 39.2%懂得使用手寫輸入法及 3.1%懂得使用語音輸入法。(表 4.4d)

Type of Chinese input methods known

4.11 The majority (85.6%) of those 2 916 600 persons had knowledge of using keyboard input methods. Some 39.2% had knowledge of using hand-writing input methods and 3.1%, voice input methods. (Table 4.4d)

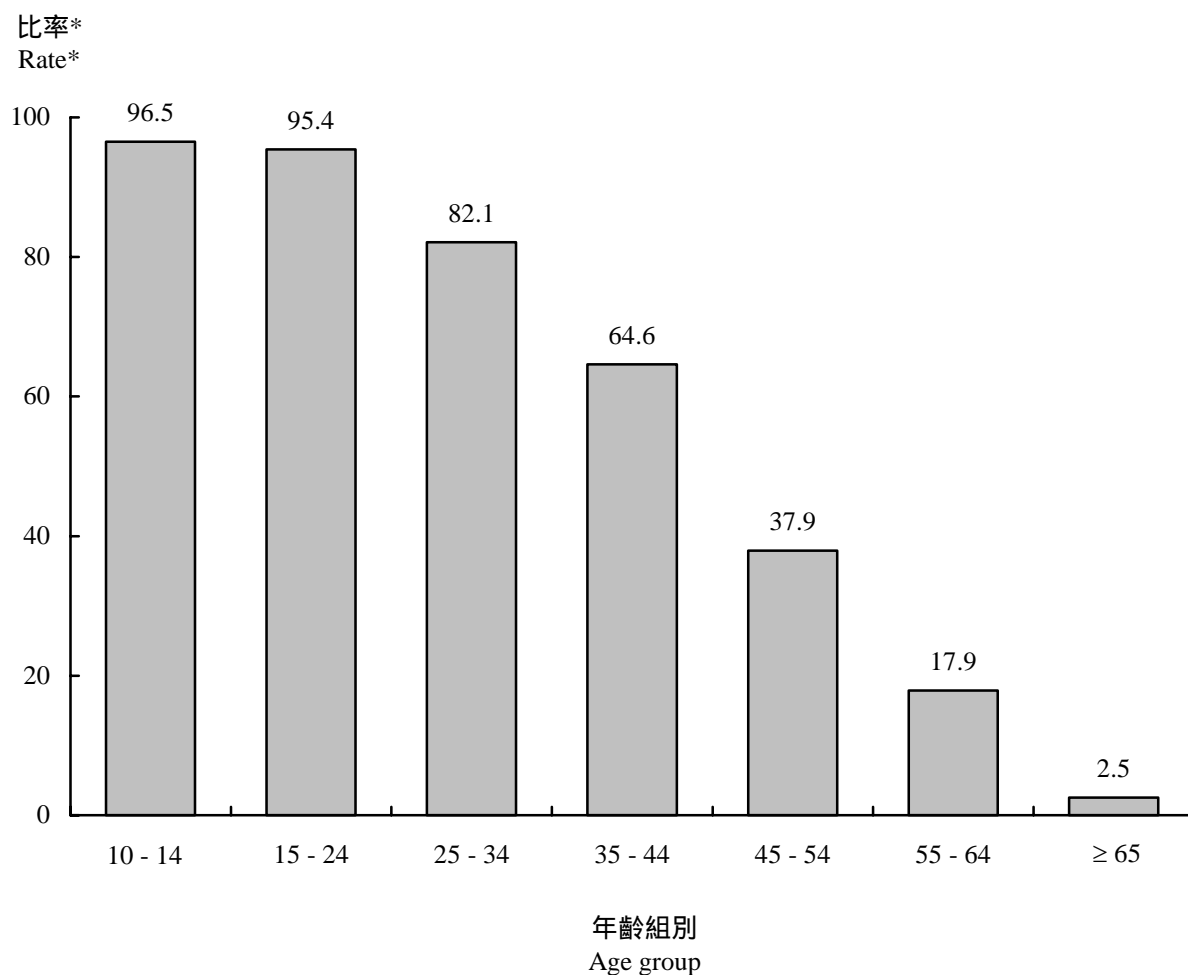
最常用的中文輸入法類型

4.12 在該 2 916 600 人中，約 78.3%最常使用鍵盤輸入法。另外，有 21.2%最常使用手寫輸入法及只有少於 1%最常使用語音輸入法。(圖 4.2 及表 4.4e)

Type of Chinese input methods most often used

4.12 Some 78.3% of those 2 916 600 persons most often used the keyboard input methods. Another 21.2% often used hand-writing input methods and only less than 1% often used voice input methods. (Chart 4.2 and Table 4.4e)

圖4.1 按年齡劃分的懂得使用個人電腦的十歲及以上人士的比率
Chart 4.1 Rate of persons aged 10 and over who had knowledge of using personal computer by age



註釋：* 在個別年齡組別中佔所有人士的百分比。

Note: * As a percentage of all persons in the respective age groups.

圖4.2 按最常用的中文輸入法類型劃分的懂得使用中文輸入法的十歲及以上人士的百分比分布
Chart 4.2 Percentage distribution of persons aged 10 and over who had knowledge of using Chinese input methods by type of Chinese input methods most often used

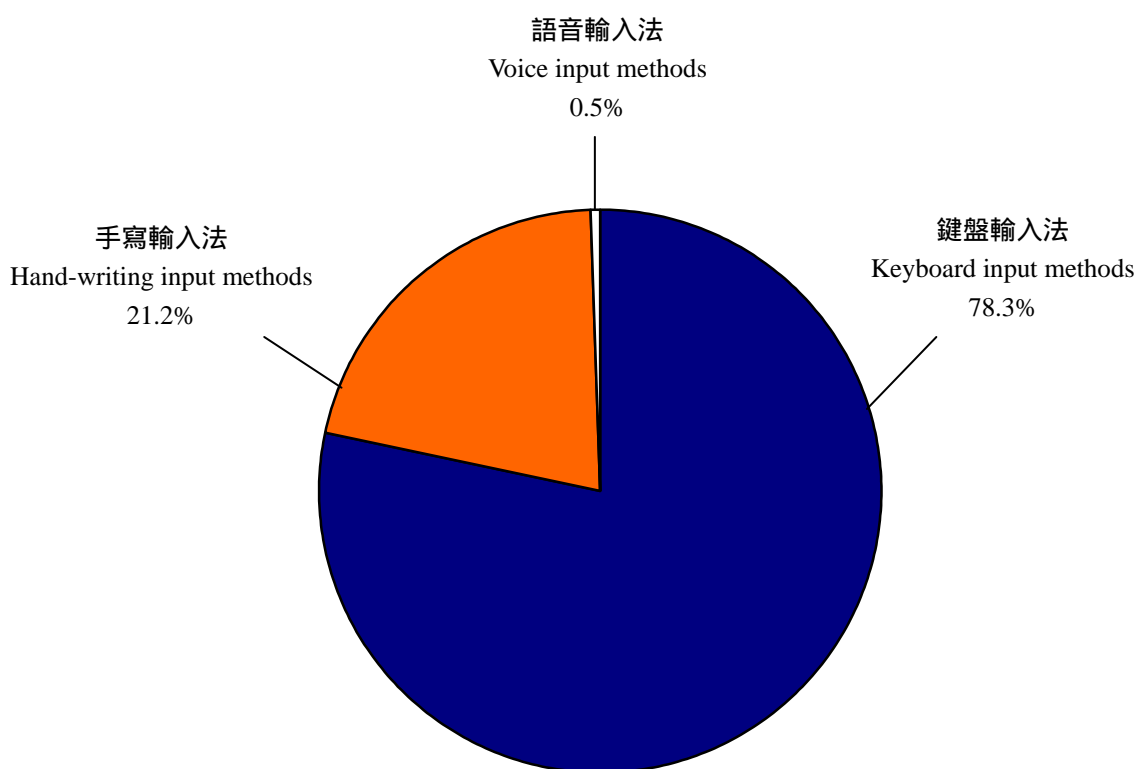


表 4.1 懂得使用個人電腦的十歲及以上人士數目
Table 4.1 Persons aged 10 and over who had knowledge of using personal computer (PC)

統計期間 Survey period	人數 No. of persons (‘000)	比率* Rate*
二零零一年四月至六月 Apr - Jun 2001	3 117.1	51.9
二零零二年五月至七月 [#] May - Jul 2002 [#]	3 372.6	55.7
二零零三年五月至八月 [#] May - Aug 2003 [#]	3 555.6	57.7

註釋：* 在有關統計期間佔所有十歲及以上人士的百分比。

Notes：* As a percentage of all persons aged 10 and over in the respective survey periods.

[#] 由於(i)人口數字已於二零零零年八月改為以「居住人口」方法計算；及(ii)自一九九六年以後的人口估計數列已因應二零零一年八月公布的二零零一年人口普查結果作出修訂，在二零零二年五月至七月及二零零三年五月至八月期間進行的統計調查所得的有關懂得使用個人電腦的十歲及以上人士的統計數字亦以經修訂的居港人口估計為基礎。這些統計數字與過往載於本系列報告書內有關懂得使用個人電腦的十歲及以上人士的統計數字可作概括比較。

[#] Consequential to (i) the change-over to the “resident population” approach for compiling population figures as from August 2000; and (ii) the revision of the past series of population estimates compiled since 1996 with the availability of the results of the 2001 Population Census in August 2001, statistics pertaining to persons aged 10 and over who had knowledge of using PC obtained in the surveys conducted in May - Jul 2002 and May - Aug 2003 are based on the revised estimates of Hong Kong Resident Population. These statistics are broadly comparable with those of earlier years published in the past issues of this series of report pertaining to persons aged 10 and over who had knowledge of using PC.

表 4.2a 按年齡及性別劃分的懂得使用個人電腦的十歲及以上人士數目
Table 4.2a Persons aged 10 and over who had knowledge of using personal computer (PC) by age and sex

年齡組別 Age group	男 Male			女 Female			合計 Overall		
	人數 No. of persons (‘000)	百分比 %	比率* Rate*	人數 No. of persons (‘000)	百分比 %	比率* Rate*	人數 No. of persons (‘000)	百分比 %	比率* Rate*
10 - 14	216.8	12.1	96.2	206.2	11.7	96.7	423.0	11.9	96.5
15 - 24	427.5	23.9	94.9	415.5	23.5	95.9	843.0	23.7	95.4
25 - 34	399.9	22.3	83.2	485.7	27.5	81.2	885.6	24.9	82.1
35 - 44	428.4	23.9	68.7	452.0	25.6	61.2	880.4	24.8	64.6
45 - 54	237.3	13.2	44.4	170.5	9.7	31.5	407.8	11.5	37.9
55 - 64	67.0	3.7	23.4	29.7	1.7	11.7	96.7	2.7	17.9
≥ 65	14.1	0.8	3.9	5.0	0.3	1.2	19.1	0.5	2.5
合計 Overall	1 791.0	100.0	60.5	1 764.6	100.0	55.1	3 555.6	100.0	57.7

註釋：* 在個別年齡及性別分組中佔所有人士的百分比。以所有十至十四歲的男性為例，96.2%懂得使用個人電腦。

Note: * As a percentage of all persons in the respective age and sex sub-groups. For example, among all males aged 10-14, 96.2% had knowledge of using PC.

表 4.2b 按教育程度劃分的懂得使用個人電腦的十歲及以上人士數目
Table 4.2b Persons aged 10 and over who had knowledge of using personal computer (PC) by educational attainment

教育程度 Educational attainment	人數 No. of persons ('000)	百分比 %	比率* Rate*
未受教育/幼稚園/小學 No schooling / kindergarten / primary	321.4	9.0	18.0
中學/預科 Secondary / matriculation	2 453.0	69.0	69.5
專上教育 Tertiary	781.2	22.0	92.8
合計 Overall	3 555.6	100.0	57.7

註釋：* 在個別教育程度組別中佔所有十歲及以上人士的百分比。以所有具專上教育程度的十歲及以上人士為例，92.8%懂得使用個人電腦。

Note: * As a percentage of all persons aged 10 and over in the respective educational attainment groups. For example, among all persons aged 10 and over with tertiary education, 92.8% had knowledge of using PC.

表 4.2c 按經濟活動身分劃分的懂得使用個人電腦的十歲及以上人士數目
Table 4.2c Persons aged 10 and over who had knowledge of using personal computer (PC) by economic activity status

經濟活動身分 Economic activity status	人數 No. of persons ('000)	百分比 %	比率* Rate*
從事經濟活動 ⁺ Economically active ⁺	2 390.0	67.2	66.3
非從事經濟活動 Economically inactive	1 165.6	32.8	45.6
學生 Students	887.4	25.0	97.6
退休人士 Retired persons	44.1	1.2	5.5
料理家務者 Home-makers	218.3	6.1	28.2
其他 Others	15.9	0.4	23.8
合計 Overall	3 555.6	100.0	57.7

註釋： * 在個別經濟活動身分組別中佔所有十歲及以上人士的百分比。以所有從事經濟活動人士為例，66.3% 懂得使用個人電腦。

+ 從事經濟活動人士包括就業人士及失業人士。

Notes : * As a percentage of all persons aged 10 and over in the respective economic activity status groups. For example, among all economically active persons, 66.3% had knowledge of using PC.

+ Economically active persons comprise employed persons and unemployed persons.

表 4.3 懂得使用中文輸入法的十歲及以上人士數目
Table 4.3 Persons aged 10 and over who had knowledge of using Chinese input methods

統計期間 Survey period	人數 No. of persons ('000)	比率* Rate*
二零零零年一月至三月 Jan - Mar 2000	1 827.8	29.8
二零零一年四月至六月 Apr - Jun 2001	2 393.4	39.9
二零零二年五月至七月 [#] May - Jul 2002 [#]	2 592.4	42.8
二零零三年五月至八月 [#] May - Aug 2003 [#]	2 916.6	47.3

註釋：* 在有關統計期間佔所有十歲及以上人士的百分比。

[#] 由於(i)人口數字已於二零零零年八月改為以「居住人口」方法計算；及(ii)自一九九六年以後的人口估計數列已因應二零零一年八月公布的二零零一年人口普查結果作出修訂，在二零零二年五月至七月及二零零三年五月至八月期間進行的統計調查所得的有關懂得使用中文輸入法的十歲及以上人士的統計數字亦以經修訂的居港人口估計為基礎。這些統計數字與過往載於本系列報告書內有關懂得使用中文輸入法的十歲及以上人士的統計數字可作概括比較。

Notes：* As a percentage of all persons aged 10 and over in the respective survey periods.

[#] Consequential to (i) the change-over to the “resident population” approach for compiling population figures as from August 2000; and (ii) the revision of the past series of population estimates compiled since 1996 with the availability of the results of the 2001 Population Census in August 2001, statistics pertaining to persons aged 10 and over who had knowledge of using Chinese input methods obtained in the surveys conducted in May - Jul 2002 and May - Aug 2003 are based on the revised estimates of Hong Kong Resident Population. These statistics are broadly comparable with those of earlier years published in the past issues of this series of report pertaining to persons aged 10 and over who had knowledge of using Chinese input methods.

表 4.4a 按年齡/性別劃分的懂得使用中文輸入法的十歲及以上人士數目
Table 4.4a Persons aged 10 and over who had knowledge of using Chinese input methods by age / sex

年齡組別/性別 Age group / Sex	人數 No. of persons ('000)	百分比 %	比率* Rate*
年齡組別 Age group			
10 - 14	369.4	12.7	84.2
15 - 24	780.1	26.8	88.3
25 - 34	741.4	25.4	68.7
35 - 44	678.3	23.3	49.8
45 - 54	277.6	9.5	25.8
55 - 64	58.8	2.0	10.9
≥ 65	10.9	0.4	1.4
性別 Sex			
男 Male	1 436.3	49.2	48.5
女 Female	1 480.3	50.8	46.3
合計 Overall	2 916.6	100.0	47.3

註釋：* 在個別年齡/性別組別中佔所有人士的百分比。以所有十至十四歲的人士為例，84.2% 懂得使用中文輸入法。

Note: * As a percentage of all persons in the respective age / sex groups. For example, among all persons aged 10-14, 84.2% had knowledge of using Chinese input methods.

表 4.4b 按教育程度劃分的懂得使用中文輸入法的十歲及以上人士數目
Table 4.4b Persons aged 10 and over who had knowledge of using Chinese input methods by educational attainment

教育程度 Educational attainment	人數 No. of persons ('000)	百分比 %	比率* Rate*
未受教育/幼稚園/小學 No schooling / kindergarten / primary	234.9	8.1	13.1
中學/預科 Secondary / matriculation	2 051.4	70.3	58.1
專上教育 Tertiary	630.2	21.6	74.9
合計 Overall	2 916.6	100.0	47.3

註釋：* 在個別教育程度組別中佔所有十歲及以上人士的百分比。以所有具專上教育程度的十歲及以上人士為例，74.9%懂得使用中文輸入法。

Note: * As a percentage of all persons aged 10 and over in the respective educational attainment groups. For example, among all persons aged 10 and over with tertiary education, 74.9% had knowledge of using Chinese input methods.

表 4.4c 按經濟活動身分劃分的懂得使用中文輸入法的十歲及以上人士數目
Table 4.4c Persons aged 10 and over who had knowledge of using Chinese input methods by economic activity status

經濟活動身分 Economic activity status	人數 No. of persons ('000)	百分比 %	比率* Rate*
從事經濟活動 ⁺ Economically active ⁺	1 923.8	66.0	53.4
非從事經濟活動 Economically inactive	992.8	34.0	38.8
學生 <i>Students</i>	805.3	27.6	88.6
退休人士 <i>Retired persons</i>	25.7	0.9	3.2
料理家務者 <i>Home-makers</i>	149.2	5.1	19.3
其他 <i>Others</i>	12.6	0.4	18.9
合計 Overall	2 916.6	100.0	47.3

註釋：* 在個別經濟活動身分組別中佔所有十歲及以上人士的百分比。以所有從事經濟活動人士為例，53.4%懂得使用中文輸入法。

⁺ 從事經濟活動人士包括就業人士及失業人士。

Notes: * As a percentage of all persons aged 10 and over in the respective economic activity status groups. For example, among all economically active persons, 53.4% had knowledge of using Chinese input methods.

⁺ Economically active persons comprise employed persons and unemployed persons.

表 4.4d 按懂得使用的中文輸入法類型劃分的懂得使用中文輸入法的十歲及以上人士數目
Table 4.4d Persons aged 10 and over who had knowledge of using Chinese input methods by type of Chinese input methods known

懂得使用的中文輸入法類型 [#] Type of Chinese input methods known [#]	人數 No. of persons ('000)	百分比 %
鍵盤輸入法 Keyboard input methods	2 497.9	85.6
手寫輸入法 Hand-writing input methods	1 143.4	39.2
語音輸入法 Voice input methods	90.9	3.1
合計 Overall	2 916.6	

註釋：# 可選擇多項答案。

Note：# Multiple answers were allowed.

表 4.4e 按最常用的中文輸入法類型劃分的懂得使用中文輸入法的十歲及以上人士數目

Table 4.4e Persons aged 10 and over who had knowledge of using Chinese input methods by type of Chinese input methods most often used

最常用的中文輸入法類型 Type of Chinese input methods most often used	人數 No. of persons ('000)	百分比 %
鍵盤輸入法 Keyboard input methods	2 283.2	78.3
手寫輸入法 Hand-writing input methods	618.0	21.2
語音輸入法 Voice input methods	15.4	0.5
總計 Total	2 916.6	100.0

5 個人電腦的使用情況 Usage of personal computer

曾使用個人電腦的人士

5.1 約 3 464 400 名十歲及以上的人士在過去十二個月曾使用個人電腦。十歲及以上人士在過去十二個月曾使用個人電腦的整體比率為 56.2%。在二零零二年五月至七月、二零零一年四月至六月及二零零零年一月至三月期間進行的類似統計調查所得的相應數字分別為 3 270 300 人(54.0%)、3 020 000 人(50.3%)及 2 639 700人(43.1%)。 (表 5.1)

年齡及性別

5.2 按年齡組別分析,十至十四歲人士在過去十二個月曾使用個人電腦的比率最高,達 96.3%。緊隨其後的是十五至二十四歲人士(94.3%)及二十五至三十四歲人士(79.6%)。年齡較長的人士使用個人電腦的比率較低,其中五十五至六十四歲人士的比率為 16.2%,而六十五歲及以上人士的比率則為 2.2%。 (圖 5.1 及表 5.2a)

5.3 男性在過去十二個月曾使用個人電腦的比率(58.9%)稍高於女性(53.7%)。 (表 5.2a)

教育程度

5.4 在過去十二個月曾使用個人電腦的十歲及以上人士中,約 68.7%具中學/預科教育程度。另外 22.3%具專上教育程度及 9.1%具小學及以下教育程度。具專上教育程度的人士在過去十二個月曾使用個人電腦的比率最高,為 91.6%。具中學/預科教育程度的人士與具小學及以下教育程度的人士的相應比率分別為 67.4%及 17.6%。 (表 5.2b)

經濟活動身分

5.5 按經濟活動身分分析,學生在過去十二個月曾使用個人電腦的比率最高,達 97.2%。其次為從事經濟活動人士(64.6%)。料理家務者及退休人士在過去十二個月曾使用個人電腦的比率較低,分別為 26.0%及 4.5%。 (表 5.2c)

Persons who had used PC

5.1 Some 3 464 400 persons aged 10 and over had used PC in the past twelve months. The overall rate of persons having used PC in the past twelve months was 56.2% among all persons aged 10 and over. The corresponding figures from similar surveys conducted during May to July 2002, April to June 2001 and January to March 2000 were 3 270 300 persons (54.0%), 3 020 000 persons (50.3%) and 2 639 700 persons (43.1%) respectively. (Table 5.1)

Age and sex

5.2 Analysed by age group, persons aged 10-14 had the highest rate of having used PC in the past twelve months, at 96.3%. This was closely followed by persons aged 15-24 (94.3%) and those aged 25-34 (79.6%). Lower rates were recorded for older persons. In particular, 16.2% of persons aged 55-64 and 2.2% of those aged 65 and over had used PC in the past twelve months. (Chart 5.1 and Table 5.2a)

5.3 The rate of having used PC in the past twelve months was slightly higher for males (58.9%) than their female counterpart (53.7%). (Table 5.2a)

Educational attainment

5.4 Some 68.7% of the persons aged 10 and over who had used PC in the past twelve months had secondary / matriculation educational attainment. Another 22.3% had tertiary educational attainment and 9.1% had primary and lower educational attainment. The rate of having used PC in the past twelve months was the highest for persons with tertiary education, at 91.6%. The corresponding rates for those with secondary / matriculation educational attainment and primary and lower educational attainment were 67.4% and 17.6% respectively. (Table 5.2b)

Economic activity status

5.5 Analysed by economic activity status, students had the highest rate of having used PC in the past twelve months, at 97.2%. This was followed by economically active persons (64.6%). Home-makers and retired persons had relatively lower rates of having used PC in the past twelve months, at 26.0% and 4.5% respectively. (Table 5.2c)

使用個人電腦的主要目的

5.6 在該 3 464 400 名在過去十二個月曾使用個人電腦的十歲及以上人士中，最普遍提及使用個人電腦的主要目的為「使用互聯網服務」(92.5%)，其次為「文書處理」(64.3%)及「非網上數碼娛樂」(45.9%)。(表 5.2d)

5.7 按性別分析，男性與女性於使用個人電腦的目的的百分比分布大致相同。(表 5.2d)

5.8 按年齡組別分析，十至二十四歲人士中有較高的百分比為了「使用互聯網服務」(95.2%-97.3%)、「非網上數碼娛樂」(65.4%-67.8%)及「編寫網頁」(11.3%-12.2%)而使用個人電腦。另一方面，二十五至四十四歲人士中則有較高的百分比為了「文書處理」(68.3%-70.0%)、「數據處理/分析/資料庫管理」(23.6%-24.6%)及「使用內聯網」(22.6%-23.4%)而使用個人電腦。(表 5.2e)

5.9 按教育程度分析，具專上教育程度的人士中有較大比例為了「使用互聯網服務」(96.9%)、「文書處理」(82.6%)、「使用內聯網」(33.4%)、「數據處理/分析/資料庫管理」(33.0%)及「圖形/圖像處理」(31.6%)而使用個人電腦。具小學及以下教育程度的人士中則有較高的百分比(56.8%)為了「非網上數碼娛樂」而使用個人電腦。(表 5.2f)

5.10 按經濟活動身分分析，從事經濟活動人士中有較高的百分比為了「文書處理」(68.5%)、「數據處理/分析/資料庫管理」(23.9%)及「使用內聯網」(22.5%)而使用個人電腦。而學生中則有較高的百分比為了「使用互聯網服務」(96.9%)、「非網上數碼娛樂」(67.1%)、「圖形/圖像處理」(26.2%)及「編寫網頁」(12.8%)而使用個人電腦。(表 5.2g)

使用個人電腦的次數

5.11 約 3 191 800 名十歲及以上人士最少每星期使用一次個人電腦，佔所有在過去十二個

Major purpose of using PC

5.6 Of those 3 464 400 persons aged 10 and over who had used PC in the past twelve months, the major purpose of using PC most commonly cited was “using Internet service” (92.5%), followed by “word processing” (64.3%) and “offline digital entertainment” (45.9%). (Table 5.2d)

5.7 Analysed by sex, the percentage distribution in respect of the usage of PC for different purposes was broadly similar between males and females. (Table 5.2d)

5.8 Analysed by age group, persons aged 10-24 had comparatively higher percentages in using PC for the purposes of “using Internet service” (95.2%-97.3%), “offline digital entertainment” (65.4%-67.8%) and “designing homepages” (11.3%-12.2%). On the other hand, persons aged 25-44 had higher percentages in using PC for the purposes of “word processing” (68.3%-70.0%), “data processing / analysis / database management” (23.6%-24.6%) and “using Intranet” (22.6%-23.4%). (Table 5.2e)

5.9 Analysed by educational attainment, proportionally more persons with tertiary education had used PC for the purposes of “using Internet service” (96.9%), “word processing” (82.6%), “using intranet” (33.4%), “data processing / analysis / database management” (33.0%) and “graphics / image processing” (31.6%). Persons with primary and lower educational attainment had higher percentage (56.8%) in using PC for “offline digital entertainment”. (Table 5.2f)

5.10 Analysed by economic activity status, economically active persons had comparatively higher percentages in using PC for the purposes of “word processing”(68.5%), “data processing / analysis / database management” (23.9%) and “using Intranet” (22.5%). For students, higher percentages of them had used PC for the purposes of “using Internet service” (96.9%), “offline digital entertainment” (67.1%), “graphics / image processing” (26.2%) and “designing homepages” (12.8%). (Table 5.2g)

Frequency of using PC

5.11 Some 3 191 800 persons aged 10 and over had used PC at least once a week, accounting

月曾使用個人電腦的十歲及以上人士的92.1%。約68.5%甚至每日最少使用一次個人電腦。(表5.2h)

5.12 再按經濟活動身分分析,使用個人電腦次數最頻密的人士為學生。在過去十二個月曾使用個人電腦的十歲及以上學生中,約97.5%最少每星期使用一次個人電腦。從事經濟活動人士及料理家務者的相應百分比分別為91.8%及77.0%。(表5.2h)

使用個人電腦最少每星期一次的人士

使用個人電腦的地方

5.13 在該3 191 800名在過去十二個月曾使用個人電腦最少每星期一次的十歲及以上人士中,大部分(88.3%)表示他們曾在家中使用個人電腦。約48.6%曾在工作地方及21.6%曾在學校使用個人電腦。(表5.3a)

每星期用於個人電腦的時間

5.14 在該3 191 800名在過去十二個月曾使用個人電腦最少每星期一次的十歲及以上人士中,約54.9%表示每星期使用個人電腦二十小時及以上。另外31.3%每星期使用五至少於二十小時。就該3 191 800人整體而言,他們每星期用於個人電腦的平均時間為26.5小時(表5.3b)

5.15 按年齡組別分析,二十五至三十四歲人士每星期平均使用個人電腦的時間最長,他們每星期平均用於個人電腦的時間為33.2小時。其次為十五至二十四歲人士及三十五至四十四歲人士。該兩組人士每星期平均用於個人電腦的時間分別為27.9小時及27.2小時(表5.3b)

5.16 按經濟活動身分分析,從事經濟活動人士每星期平均使用個人電腦30.7小時,較學生及料理家務者所用於個人電腦的時間顯著為長。學生及料理務者的相應數字分別為19.9小時及8.8小時。(表5.3c)

for 92.1% of all persons aged 10 and over who had used PC in the past twelve months. Some 68.5% had even used PC at least once a day. (Table 5.2h)

5.12 Further analysed by economic activity status, students had used PC most frequently. Of all students aged 10 and over who had used PC in the past twelve months, some 97.5% had used PC at least once a week. The corresponding percentages for economically active persons and home-makers were 91.8% and 77.0% respectively. (Table 5.2h)

Persons who had used PC at least once a week

Place of using PC

5.13 Of those 3 191 800 persons aged 10 and over who had used PC at least once a week in the past twelve months, the majority (88.3%) reported that they had used PC at home. Some 48.6% had used PC at place of work and 21.6% at place of study. (Table 5.3a)

Time spent in using PC per week

5.14 Some 54.9% of those 3 191 800 persons aged 10 and over who had used PC at least once a week in the past twelve months reported that they had used PC for 20 hours and more per week. Another 31.3% had done so for 5 to less than 20 hours per week. For those 3 191 800 persons taken together, their average time spent in using PC per week was 26.5 hours. (Table 5.3b)

5.15 Analysed by age group, persons aged 25-34 had spent the longest time in using PC per week on average. Their average time spent in using PC was 33.2 hours per week. This was followed by persons aged 15-24 and those aged 35-44. The average time spent in using PC per week was 27.9 hours and 27.2 hours respectively for these two groups of persons. (Table 5.3b)

5.16 Analysed by economic activity status, economically active persons had used PC for an average of 30.7 hours per week, significantly longer than the time spent by students and home-makers. The corresponding figures for students and home-makers were 19.9 hours and 8.8 hours respectively. (Table 5.3c)

為非網上數碼娛樂而使用個人電腦的人士

5.17 約 1 591 400 名十歲及以上人士曾在過去十二月個月為非網上數碼娛樂(包括玩電腦遊戲、聽歌及看光碟/鐳射數碼光碟，但不包括需要透過互聯網享用的數碼娛樂)而使用個人電腦，佔所有曾在過去十二個月使用個人電腦的十歲及以上人士的 45.9%。(表 5.2d)

所進行非網上數碼娛樂活動的類別

5.18 在該 1 591 400 人中，約 68.1%在過去十二個月曾為「玩電腦遊戲」而使用個人電腦。約 62.2%為「聽歌」及 39.8%為「看光碟/鐳射數碼光碟」。(表 5.4)

5.19 約 28 800 人曾在過去十二個月為非網上數碼娛樂而在網吧使用個人電腦，佔所有曾在過去十二個月在網吧使用個人電腦的人士的 25.5%。在該 28 800 人中，89.9%曾為「玩電腦遊戲」而在網吧使用個人電腦，18.8%為「聽歌」及 8.7%為「看光碟/鐳射數碼光碟」。(表 5.4)

為非網上數碼娛樂而使用個人電腦的次數/每星期為非網上數碼娛樂而用於個人電腦的時間

5.20 在該 1 591 400 名在過去十二個月曾為非網上數碼娛樂而使用個人電腦的十歲及以上人士中，約 1 449 900 人(91.1%)為該目的而使用個人電腦最少每星期一次，而另外 8.9%則每星期使用少於一次。(表 5.5a)

5.21 在該 1 449 900 名在過去十二個月曾為非網上數碼娛樂而使用個人電腦最少每星期一次的十歲及以上人士中，約 56.5%表示每星期為該目的而使用個人電腦少於五小時。另外 34.5%每星期使用五至少於二十小時。就該 1 449 900 人整體而言，他們每星期為非網上數碼娛樂而用於個人電腦的平均時間為 6.7 小時。(表 5.5a)

Persons who had used PC for offline digital entertainment

5.17 Some 1 591 400 persons aged 10 and over had used PC for offline digital entertainment (including playing PC games, listening songs and watching VCD / DVD, but excluding such activities undertaken via the Internet) in the past twelve months, accounting for 45.9% of all persons aged 10 and over who had used PC in the past twelve months. (Table 5.2d)

Type of offline digital entertainment activities undertaken

5.18 About 68.1% of those 1 591 400 persons had used PC for “playing PC games” in the past twelve months. Some 62.2% had used PC for “listening songs” and 39.8% for “watching VCD / DVD”. (Table 5.4)

5.19 Some 28 800 persons had used PC for offline digital entertainment in cyber-café in the past twelve months, accounting for 25.5% of all persons aged 10 and over who had used PC in cyber-café in the past twelve months. Of those 28 800 persons, 89.9% had used PC for “playing PC games” in cyber-café; 18.8%, “listening songs” and 8.7%, “watching VCD / DVD”. (Table 5.4)

Frequency of using PC for offline digital entertainment / time spent in using PC for offline digital entertainment per week

5.20 Of those 1 591 400 persons aged 10 and over who had used PC for offline digital entertainment in the past twelve months, some 1 449 900 persons (91.1%) had used PC for such purpose at least once a week while 8.9% had done so less than once a week. (Table 5.5a)

5.21 Of those 1 449 900 persons aged 10 and over who had used PC for offline digital entertainment at least once a week in the past twelve months, some 56.5% reported that they had used PC for such purpose for less than 5 hours per week. Another 34.5% had done so for 5 to less than 20 hours per week. For those 1 449 900 persons taken together, their average time spent in using PC for offline digital entertainment per week was 6.7 hours. (Table 5.5a)

5.22 按性別分析,在過去十二個月曾為非網上數碼娛樂而使用個人電腦的男性中,92.5%表示他們為該目的而使用個人電腦最少每星期一次。就該組別的男性而言,他們平均每星期為非網上數碼娛樂而使用個人電腦 7.3 小時。女性的相應數字為 89.5%及 6.0 小時。(表 5.5a)

5.23 按年齡組別分析,在過去十二個月曾為非網上數碼娛樂而使用個人電腦的十至十四歲人士中,96.5%為該目的而使用個人電腦最少每星期一次。相應數字由十五至二十四歲人士的 95.6%遞降至四十五至五十四歲人士的 77.6%。在為非網上數碼娛樂而使用個人電腦最少每星期一次的人士當中,十五至二十四歲人士為該目的而用於個人電腦的時間最長,平均每星期 9.2 小時。緊隨其後的是十至十四歲人士(6.3 小時)及二十五至三十四歲人士(5.8 小時)。(表 5.5b)

5.24 按教育程度分析,在過去十二個月曾為非網上數碼娛樂而使用個人電腦的具中學/預科教育程度的人士中,91.3%為該目的而使用個人電腦最少每星期一次。具小學及以下教育程度的人士的相應百分比為 90.9%,而具專上教育程度的人士的相應百分比則為 90.3%。在為非網上數碼娛樂而使用個人電腦最少每星期一次的人士當中,具中學/預科教育程度的人士平均每星期為該目的而用於個人電腦的時間最長,達 7.3 小時。(表 5.5c)

5.25 按經濟活動身分分析,在過去十二個月曾為非網上數碼娛樂而使用個人電腦的學生中,96.9%為該目的而使用個人電腦最少每星期一次。他們平均每星期為非網上數碼娛樂而使用個人電腦 8.1 小時。從事經濟活動人士的相應數字為 88.7%及 5.9 小時;而料理家務者的相應數字則為 77.5%及 4.3 小時。(表 5.5d)

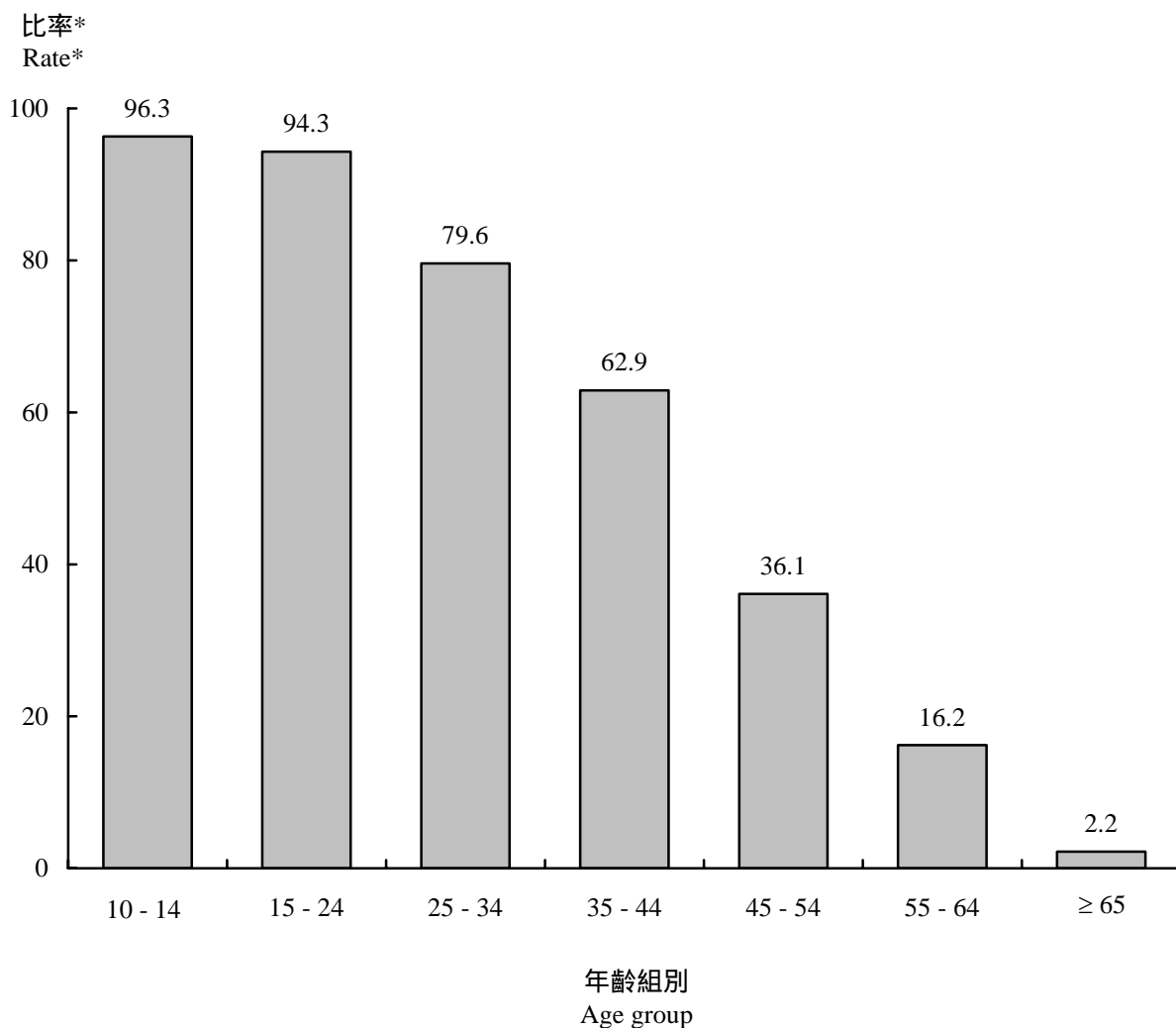
5.22 Analysed by sex, 92.5% of the males who had used PC for offline digital entertainment in the past twelve months reported that they had used PC for such purpose at least once a week. For this group of males, the average time spent in using PC for offline digital entertainment per week was 7.3 hours. The corresponding figures for females were 89.5% and 6.0 hours. (Table 5.5a)

5.23 Analysed by age group, 96.5% of the persons aged 10-14 who had used PC for offline digital entertainment in the past twelve months had used PC for such purpose at least once a week. The corresponding percentages decreased from 95.6% for persons aged 15-24 to 77.6% for those aged 45-54. Among those who had used PC for offline digital entertainment at least once a week, persons aged 15-24 spent the longest time in using PC for such purpose, at an average of 9.2 hours per week. This was followed by persons aged 10-14 (6.3 hours) and those aged 25-34 (5.8 hours). (Table 5.5b)

5.24 Analysed by educational attainment, of those persons with secondary / matriculation educational attainment who had used PC for offline digital entertainment in the past twelve months, 91.3% had used PC for such purpose at least once a week, as compared to 90.9% for those with primary and below educational attainment and 90.3% for those with tertiary educational attainment. Among those who had used PC for offline digital entertainment at least once a week, the average time spent in using PC for such purpose per week was the longest for those with secondary / matriculation educational attainment, at 7.3 hours. (Table 5.5c)

5.25 Analysed by economic activity status, 96.9% of the students who had used PC for offline digital entertainment in the past twelve months reported that they had used PC for such purpose at least once a week. Among them, the average time spent in using PC for offline digital entertainment per week was 8.1 hours. The corresponding figures for economically active persons were 88.7% and 5.9 hours, while those for home-makers were 77.5% and 4.3 hours. (Table 5.5d)

圖5.1 按年齡劃分的在過去十二個月曾使用個人電腦的十歲及以上人士的比率
Chart 5.1 Rate of persons aged 10 and over who had used personal computer in the past twelve months by age



註釋： * 在個別年齡組別中佔所有人士的百分比。

Note: * As a percentage of all persons in the respective age groups.

表 5.1 在過去十二個月曾使用個人電腦的十歲及以上人士數目
Table 5.1 Persons aged 10 and over who had used personal computer (PC) in the past twelve months

統計期間 Survey period	人數 No. of persons ('000)	比率* Rate*
二零零零年一月至三月 Jan - Mar 2000	2 639.7	43.1
二零零一年四月至六月 Apr - Jun 2001	3 020.0	50.3
二零零二年五月至七月 [#] May - Jul 2002 [#]	3 270.3	54.0
二零零三年五月至八月 [#] May - Aug 2003 [#]	3 464.4	56.2

註釋：* 在有關統計期間佔所有十歲及以上人士的百分比。

Notes : * As a percentage of all persons aged 10 and over in the respective survey periods.

[#] 由於(i)人口數字已於二零零零年八月改為以「居住人口」方法計算；及(ii)自一九九六年以後的人口估計數列已因應二零零一年八月公布的二零零一年人口普查結果作出修訂，在二零零二年五月至七月及二零零三年五月至八月期間進行的統計調查所得的有關在過去十二個月曾使用個人電腦的十歲及以上人士的統計數字亦以經修訂的居港人口估計為基礎。這些統計數字與過往載於本系列報告書內有關在過去十二個月曾使用個人電腦的十歲及以上人士的統計數字可作概括比較。

[#] Consequential to (i) the change-over to the “resident population” approach for compiling population figures as from August 2000; and (ii) the revision of the past series of population estimates compiled since 1996 with the availability of the results of the 2001 Population Census in August 2001, statistics pertaining to persons aged 10 and over who had used PC in the past twelve months obtained in the surveys conducted in May - Jul 2002 and May - Aug 2003 are based on the revised estimates of Hong Kong Resident Population. These statistics are broadly comparable with those of earlier years published in the past issues of this series of report pertaining to persons aged 10 and over who had used PC in the past twelve months.

表 5.2a 按年齡及性別劃分的在過去十二個月曾使用個人電腦的十歲及以上人士數目
 Table 5.2a Persons aged 10 and over who had used personal computer (PC) in the past twelve months by age and sex

年齡組別 Age group	男 Male			女 Female			合計 Overall		
	人數 No. of persons (‘000)	百分比 %	比率* Rate*	人數 No. of persons (‘000)	百分比 %	比率* Rate*	人數 No. of persons (‘000)	百分比 %	比率* Rate*
10 - 14	216.2	12.4	95.9	206.0	12.0	96.7	422.2	12.2	96.3
15 - 24	422.4	24.2	93.8	410.8	23.9	94.8	833.3	24.1	94.3
25 - 34	386.8	22.2	80.5	471.8	27.4	78.9	858.6	24.8	79.6
35 - 44	416.6	23.9	66.8	440.0	25.6	59.6	856.6	24.7	62.9
45 - 54	228.7	13.1	42.8	159.8	9.3	29.5	388.5	11.2	36.1
55 - 64	61.5	3.5	21.5	26.4	1.5	10.4	87.9	2.5	16.2
≥ 65	12.2	0.7	3.4	5.0	0.3	1.2	17.2	0.5	2.2
合計 Overall	1 744.6	100.0	58.9	1 719.8	100.0	53.7	3 464.4	100.0	56.2

註釋：* 在個別年齡及性別分組中佔所有人士的百分比。以所有十至十四歲的男性為例，95.9%在過去十二個月曾使用個人電腦。

Note: * As a percentage of all persons in the respective age and sex sub-groups. For example, among all males aged 10-14, 95.9% had used PC in the past twelve months.

表 5.2b 按教育程度劃分的在過去十二個月曾使用個人電腦的十歲及以上人士數目
Table 5.2b Persons aged 10 and over who had used personal computer (PC) in the past twelve months by educational attainment

教育程度 Educational attainment	人數 No. of persons ('000)	百分比 %	比率* Rate*
未受教育/幼稚園/小學 No schooling / kindergarten / primary	314.1	9.1	17.6
中學/預科 Secondary / matriculation	2 379.4	68.7	67.4
專上教育 Tertiary	770.9	22.3	91.6
合計 Overall	3 464.4	100.0	56.2

註釋： * 在個別教育程度組別中佔所有十歲及以上人士的百分比。以所有具專上教育程度的十歲及以上人士為例，91.6%在過去十二個月曾使用個人電腦。

Note : * As a percentage of all persons aged 10 and over in the respective educational attainment groups. For example, among all persons aged 10 and over with tertiary education, 91.6% had used PC in the past twelve months.

表 5.2c 按經濟活動身分劃分的在過去十二個月曾使用個人電腦的十歲及以上人士數目
 Table 5.2c Persons aged 10 and over who had used personal computer (PC) in the past twelve months by economic activity status

經濟活動身分 Economic activity status	人數 No. of persons ('000)	百分比 %	比率* Rate*
從事經濟活動 ⁺ Economically active ⁺	2 328.5	67.2	64.6
非從事經濟活動 Economically inactive	1 135.9	32.8	44.4
學生 Students	883.2	25.5	97.2
退休人士 Retired persons	36.7	1.1	4.5
料理家務者 Home-makers	200.7	5.8	26.0
其他 Others	15.3	0.4	22.8
合計 Overall	3 464.4	100.0	56.2

註釋： * 在個別經濟活動身分組別中佔所有十歲及以上人士的百分比。以所有從事經濟活動人士為例，64.6%在過去十二個月曾使用個人電腦。

⁺ 從事經濟活動人士包括就業人士及失業人士。

Notes : * As a percentage of all persons aged 10 and over in the respective economic activity status groups. For example, among all economically active persons, 64.6% had used PC in the past twelve months.

⁺ Economically active persons comprise employed persons and unemployed persons.

表 5.2d 按使用個人電腦的主要目的及性別劃分的在過去十二個月曾使用個人電腦的十歲及以上人士數目
 Table 5.2d Persons aged 10 and over who had used personal computer (PC) in the past twelve months by major purpose of using PC and sex

	男 Male		女 Female		合計 Overall	
	人數 No. of persons (‘000)	百分比 %	人數 No. of persons (‘000)	百分比 %	人數 No. of persons (‘000)	百分比 %
使用個人電腦的主要目的 [#] Major purpose of using PC [#]						
使用互聯網服務(亦包括網上數碼娛樂) Using Internet service (also including online digital entertainment)	1 622.2	93.0	1 580.5	91.9	3 202.7	92.5
文書處理 Word processing	1 070.4	61.4	1 158.6	67.4	2 229.1	64.3
非網上數碼娛樂 Offline digital entertainment	856.7	49.1	734.7	42.7	1 591.4	45.9
玩電腦遊戲 <i>Playing PC games</i>	639.6	36.7	444.7	25.9	1 084.4	31.3
聽歌 <i>Listening songs</i>	507.8	29.1	481.5	28.0	989.2	28.6
看光碟/鐳射數碼光碟 <i>Watching VCD / DVD</i>	352.9	20.2	280.0	16.3	632.9	18.3
圖形/圖像處理 Graphics / image processing	423.8	24.3	365.1	21.2	788.9	22.8
數據處理/分析/資料庫管理 Data processing / analysis / database management	333.2	19.1	308.0	17.9	641.1	18.5

註釋：# 可選擇多項答案。

Note：# Multiple answers were allowed.

(待續)
(To be cont'd)

表 5.2d(續) 按使用個人電腦的主要目的及性別劃分的在過去十二個月曾使用個人電腦的十歲及以上人士數目

Table 5.2d Persons aged 10 and over who had used personal computer (PC) in the past (Cont'd) twelve months by major purpose of using PC and sex

	男 Male		女 Female		合計 Overall	
	人數 No. of persons (‘000)	百分比 %	人數 No. of persons (‘000)	百分比 %	人數 No. of persons (‘000)	百分比 %
使用個人電腦的主要目的 [#] (續) Major purpose of using PC [#] (Cont’d)						
使用內聯網(例如：搜尋內部 資料及內部聯絡) Using Intranet (e.g. searching internal information and for internal communication)	302.1	17.3	286.6	16.7	588.7	17.0
自我進修 Self-studying	190.6	10.9	171.0	9.9	361.6	10.4
編寫網頁 Designing homepages	133.7	7.7	98.4	5.7	232.1	6.7
使用特設電腦系統(例如：會計 及人力資源管理) Using custom-made computer systems (e.g. accounting and human resources management)	81.7	4.7	94.1	5.5	175.8	5.1
平面/立體設計 Graphic / 3-D design	109.6	6.3	54.0	3.1	163.6	4.7
編寫程式 Programming	93.1	5.3	46.2	2.7	139.2	4.0
合計 Overall	1 744.6	100.0	1 719.8	100.0	3 464.4	100.0

註釋：# 可選擇多項答案。

Note：# Multiple answers were allowed.

表 5.2e 按使用個人電腦的主要目的及年齡劃分的在過去十二個月曾使用個人電腦的十歲及以上人士數目
 Table 5.2e Persons aged 10 and over who had used personal computer (PC) in the past twelve months by major purpose of using PC and age

	年齡組別 Age group						合計 Overall
	10 - 14	15 - 24	25 - 34	35 - 44	45 - 54	≥ 55	
使用個人電腦的主要目的 [#] Major purpose of using PC [#]	人數 No. of persons (‘000)	人數 No. of persons (‘000)	人數 No. of persons (‘000)	人數 No. of persons (‘000)	人數 No. of persons (‘000)	人數 No. of persons (‘000)	人數 No. of persons (‘000)
使用互聯網服務(亦包括網上數碼娛樂) Using Internet service (also including online digital entertainment)	401.7 (95.2%)	810.8 (97.3%)	806.5 (94.0%)	770.5 (89.9%)	325.5 (83.8%)	87.8 (83.5%)	3 202.7 (92.5%)
文書處理 Word processing	229.1 (54.3%)	518.9 (62.3%)	601.3 (70.0%)	585.0 (68.3%)	242.2 (62.4%)	52.5 (50.0%)	2 229.1 (64.3%)
非網上數碼娛樂 Offline digital entertainment	286.0 (67.8%)	544.6 (65.4%)	352.6 (41.1%)	270.1 (31.5%)	108.9 (28.0%)	29.2 (27.8%)	1 591.4 (45.9%)
玩電腦遊戲 <i>Playing PC games</i>	239.8 (56.8%)	360.0 (43.2%)	214.9 (25.0%)	177.8 (20.8%)	70.9 (18.3%)	21.0 (20.0%)	1 084.4 (31.3%)
聽歌 <i>Listening songs</i>	160.6 (38.0%)	428.3 (51.4%)	226.8 (26.4%)	129.4 (15.1%)	36.2 (9.3%)	8.0 (7.7%)	989.2 (28.6%)
看光碟/鐳射數碼光碟 <i>Watching VCD / DVD</i>	81.7 (19.4%)	245.5 (29.5%)	156.3 (18.2%)	98.5 (11.5%)	41.6 (10.7%)	9.3 (8.8%)	632.9 (18.3%)
圖形/圖像處理 Graphics / image processing	104.0 (24.6%)	217.6 (26.1%)	206.1 (24.0%)	181.2 (21.2%)	68.0 (17.5%)	12.0 (11.4%)	788.9 (22.8%)
數據處理/分析/資料庫管理 Data processing / analysis / database management	21.9 (5.2%)	112.5 (13.5%)	203.0 (23.6%)	210.3 (24.6%)	78.3 (20.2%)	15.2 (14.5%)	641.1 (18.5%)

註釋：# 可選擇多項答案。

Notes：# Multiple answers were allowed.

括號內的數字顯示在個別年齡組別中佔所有在過去十二個月曾使用個人電腦的人士的百分比。

Figures in brackets represent the percentage of persons who had used PC in the past twelve months in the respective age groups.

(待續)
(To be cont'd)

表 5.2e(續) 按使用個人電腦的主要目的及年齡劃分的在過去十二個月曾使用個人電腦的十歲及以上人士數目
 Table 5.2e Persons aged 10 and over who had used personal computer (PC) in the past twelve months by major purpose of using PC and age

	年齡組別 Age group						合計 Overall
	10 - 14	15 - 24	25 - 34	35 - 44	45 - 54	≥ 55	
使用個人電腦的主要目的 [#] (續) Major purpose of using PC [#] (Cont'd)	人數 No. of persons ('000)	人數 No. of persons ('000)	人數 No. of persons ('000)	人數 No. of persons ('000)	人數 No. of persons ('000)	人數 No. of persons ('000)	人數 No. of persons ('000)
使用內聯網(例如：搜尋內部資料及內部聯絡) Using Intranet (e.g. searching internal information and for internal communication)	23.0 (5.4%)	87.3 (10.5%)	194.1 (22.6%)	200.6 (23.4%)	70.3 (18.1%)	13.3 (12.7%)	588.7 (17.0%)
自我進修 Self-studying	46.2 (11.0%)	123.4 (14.8%)	86.7 (10.1%)	69.0 (8.1%)	30.1 (7.7%)	6.2 (5.9%)	361.6 (10.4%)
編寫網頁 Designing homepages	47.7 (11.3%)	101.2 (12.2%)	49.6 (5.8%)	24.3 (2.8%)	7.8 (2.0%)	1.4 (1.3%)	232.1 (6.7%)
使用特設電腦系統(例如：會計及人力資源管理) Using custom-made computer systems (e.g. accounting and human resources management)	1.7 (0.4%)	21.0 (2.5%)	63.8 (7.4%)	61.8 (7.2%)	22.5 (5.8%)	4.9 (4.7%)	175.8 (5.1%)
平面/立體設計 Graphic / 3-D design	17.5 (4.1%)	52.6 (6.3%)	49.8 (5.8%)	32.0 (3.7%)	9.3 (2.4%)	2.4 (2.3%)	163.6 (4.7%)
編寫程式 Programming	14.6 (3.5%)	53.2 (6.4%)	44.6 (5.2%)	18.1 (2.1%)	7.0 (1.8%)	1.8 (1.7%)	139.2 (4.0%)
合計 Overall	422.2	833.3	858.6	856.6	388.5	105.1	3 464.4

註釋：# 可選擇多項答案。

Notes：# Multiple answers were allowed.

括號內的數字顯示在個別年齡組別中佔所有在過去十二個月曾使用個人電腦的人士的百分比。

Figures in brackets represent the percentage of persons who had used PC in the past twelve months in the respective age groups.

表 5.2f 按使用個人電腦的主要目的及教育程度劃分的在過去十二個月曾使用個人電腦的十歲及以上人士數目
 Table 5.2f Persons aged 10 and over who had used personal computer (PC) in the past twelve months by major purpose of using PC and educational attainment

使用個人電腦的主要目的# Major purpose of using PC#	教育程度 Educational attainment			
	未受教育/幼稚園/小學 No schooling / kindergarten / primary	中學/預科 Secondary / matriculation	專上教育 Tertiary	合計 Overall
	人數 No. of persons ('000)	人數 No. of persons ('000)	人數 No. of persons ('000)	人數 No. of persons ('000)
使用互聯網服務(亦包括網上數碼娛樂) Using Internet service (also including online digital entertainment)	271.4 (86.4%)	2 184.3 (91.8%)	747.0 (96.9%)	3 202.7 (92.5%)
文書處理 Word processing	140.5 (44.7%)	1 451.9 (61.0%)	636.7 (82.6%)	2 229.1 (64.3%)
非網上數碼娛樂 Offline digital entertainment	178.4 (56.8%)	1 141.9 (48.0%)	271.1 (35.2%)	1 591.4 (45.9%)
玩電腦遊戲 <i>Playing PC games</i>	156.9 (50.0%)	785.5 (33.0%)	142.0 (18.4%)	1 084.4 (31.3%)
聽歌 <i>Listening songs</i>	70.4 (22.4%)	737.6 (31.0%)	181.3 (23.5%)	989.2 (28.6%)
看光碟/鐳射數碼光碟 <i>Watching VCD / DVD</i>	41.5 (13.2%)	450.5 (18.9%)	141.0 (18.3%)	632.9 (18.3%)
圖形/圖像處理 Graphics / image processing	57.4 (18.3%)	487.7 (20.5%)	243.8 (31.6%)	788.9 (22.8%)
數據處理/分析/資料庫管理 Data processing / analysis / database management	14.2 (4.5%)	372.8 (15.7%)	254.2 (33.0%)	641.1 (18.5%)

註釋：# 可選擇多項答案。

括號內的數字顯示在個別教育程度組別中佔所有在過去十二個月曾使用個人電腦的十歲及以上人士的百分比。

Notes : # Multiple answers were allowed.

Figures in brackets represent the percentage of persons aged 10 and over who had used PC in the past twelve months in the respective educational attainment groups.

(待續)
(To be cont'd)

表 5.2f(續) 按使用個人電腦的主要目的及教育程度劃分的在過去十二個月曾使用個人電腦的十歲及以上人士數目
 Table 5.2f Persons aged 10 and over who had used personal computer (PC) in the past twelve months by major purpose of using PC and educational attainment

	教育程度 Educational attainment			
	未受教育/幼稚園/小學 No schooling / kindergarten / primary	中學/預科 Secondary / matriculation	專上教育 Tertiary	合計 Overall
使用個人電腦的主要目的#(續) Major purpose of using PC#(Cont'd)	人數 No. of persons ('000)	人數 No. of persons ('000)	人數 No. of persons ('000)	人數 No. of persons ('000)
使用內聯網(例如：搜尋內部資料及內部聯絡) Using Intranet (e.g. searching internal information and for internal communication)	10.1 (3.2%)	321.3 (13.5%)	257.2 (33.4%)	588.7 (17.0%)
自我進修 Self-studying	25.8 (8.2%)	218.9 (9.2%)	116.9 (15.2%)	361.6 (10.4%)
編寫網頁 Designing homepages	19.4 (6.2%)	147.6 (6.2%)	65.1 (8.5%)	232.1 (6.7%)
使用特設電腦系統(例如：會計及人力資源管理) Using custom-made computer systems (e.g. accounting and human resources management)	3.3 (1.1%)	102.0 (4.3%)	70.4 (9.1%)	175.8 (5.1%)
平面/立體設計 Graphic / 3-D design	7.9 (2.5%)	97.1 (4.1%)	58.7 (7.6%)	163.6 (4.7%)
編寫程式 Programming	6.0 (1.9%)	78.4 (3.3%)	54.8 (7.1%)	139.2 (4.0%)
合計 Overall	314.1	2 379.4	770.9	3 464.4

註釋：# 可選擇多項答案。

括號內的數字顯示在個別教育程度組別中佔所有在過去十二個月曾使用個人電腦的十歲及以上人士的百分比。

Notes：# Multiple answers were allowed.

Figures in brackets represent the percentage of persons aged 10 and over who had used PC in the past twelve months in the respective educational attainment groups.

表 5.2g 按使用個人電腦的主要目的及經濟活動身分劃分的在過去十二個月曾使用個人電腦的十歲及以上人士數目
Table 5.2g Persons aged 10 and over who had used personal computer (PC) in the past twelve months by major purpose of using PC and economic activity status

使用個人電腦的主要目的 [#] Major purpose of using PC [#]	經濟活動身分 Economic activity status				合計 Overall
	從事經濟活動人士* Economically active persons*	非從事經濟活動人士 Economically inactive persons			
		學生 Students	料理家務者 Home-makers	其他 Others	
		人數 No. of persons ('000)	人數 No. of persons ('000)	人數 No. of persons ('000)	
使用互聯網服務(亦包括網上數碼娛樂) Using Internet service (also including online digital entertainment)	2 134.2 (91.7%)	856.2 (96.9%)	167.3 (83.3%)	45.0 (86.5%)	3 202.7 (92.5%)
文書處理 Word processing	1 595.9 (68.5%)	534.0 (60.5%)	77.6 (38.7%)	21.6 (41.5%)	2 229.1 (64.3%)
非網上數碼娛樂 Offline digital entertainment	902.2 (38.8%)	592.7 (67.1%)	80.2 (40.0%)	16.4 (31.5%)	1 591.4 (45.9%)
玩電腦遊戲 Playing PC games	561.0 (24.1%)	449.0 (50.8%)	62.4 (31.1%)	12.0 (23.1%)	1 080.4 (31.3%)
聽歌 Listening songs	554.7 (23.8%)	400.6 (45.4%)	27.6 (13.7%)	6.3 (12.1%)	989.2 (28.6%)
看光碟/鐳射數碼光碟 Watching VCD / DVD	393.4 (16.9%)	213.2 (24.1%)	21.5 (10.7%)	4.8 (9.2%)	632.9 (18.3%)
圖形/圖像處理 Graphics / image processing	540.3 (23.2%)	231.3 (26.2%)	13.3 (6.6%)	4.1 (7.9%)	788.9 (22.8%)
數據處理/分析/資料庫管理 Data processing / analysis / database management	555.2 (23.9%)	75.6 (8.6%)	7.8 (3.9%)	2.6 (5.0%)	641.1 (18.5%)

註釋：# 可選擇多項答案。

Notes：# Multiple answers were allowed.

* 從事經濟活動人士包括就業人士及失業人士。

* Economically active persons comprise employed persons and unemployed persons.

括號內的數字顯示在個別經濟活動身分組別中佔所有在過去十二個月曾使用個人電腦的十歲及以上人士的百分比。

Figures in brackets represent the percentage of persons aged 10 and over who had used PC in the past twelve months in the respective economic activity status groups.

(待續)
(To be cont'd)

表 5.2g(續) 按使用個人電腦的主要目的及經濟活動身分劃分的在過去十二個月曾使用個人電腦的十歲及以上人士數目

Table 5.2g Persons aged 10 and over who had used personal computer (PC) in the past twelve months by major purpose of using PC and economic activity status (Cont'd)

使用個人電腦的主要目的 [#] (續) Major purpose of using PC [#] (Cont'd)	經濟活動身分 Economic activity status				合計 Overall
	從事經濟活動 人士* Economically active persons*	非從事經濟活動人士 Economically inactive persons			
		學生 Students	料理家務者 Home-makers	其他 Others	
		人數 No. of persons (‘000)	人數 No. of persons (‘000)	人數 No. of persons (‘000)	
使用內聯網(例如：搜尋內部資料 及內部聯絡) Using Intranet (e.g. searching internal information and for internal communication)	523.5 (22.5%)	60.2 (6.8%)	3.0 (1.5%)	2.0 (3.8%)	588.7 (17.0%)
自我進修 Self-studying	227.6 (9.8%)	120.3 (13.6%)	9.9 (4.9%)	3.7 (7.1%)	361.6 (10.4%)
編寫網頁 Designing homepages	115.8 (5.0%)	113.4 (12.8%)	2.4 (1.2%)	1.0 (2.0%)	232.1 (6.7%)
使用特設電腦系統(例如：會計及 人力資源管理) Using custom-made computer systems (e.g. accounting and human resources management)	168.1 (7.2%)	6.3 (0.7%)	1.2 (0.6%)		175.8 (5.1%)
平面/立體設計 Graphic / 3-D design	119.8 (5.2%)	42.1 (4.8%)	1.8 (9.9%)		163.6 (4.7%)
編寫程式 Programming	88.3 (3.8%)	48.9 (5.5%)		1.1 (2.1%)	139.2 (4.0%)
合計 Overall	2 328.5	883.2	200.7	52.0	3 464.4

註釋： # 可選擇多項答案。

Notes： # Multiple answers were allowed.

* 從事經濟活動人士包括就業人士及失業人士。

* Economically active persons comprise employed persons and unemployed persons.

括號內的數字顯示在個別經濟活動身分組別中佔所有在過去十二個月曾使用個人電腦的十歲及以上人士的百分比。

Figures in brackets represent the percentage of persons aged 10 and over who had used PC in the past twelve months in the respective economic activity status groups.

表 5.2h 按使用個人電腦的次數及經濟活動身分劃分的在過去十二個月曾使用個人電腦的十歲及以上人士數目
 Table 5.2h Persons aged 10 and over who had used personal computer (PC) in the past twelve months by frequency of using PC and economic activity status

使用個人電腦的次數 Frequency of using PC	經濟活動身分 Economic activity status				
	從事經濟活動人士* Economically active persons*	非從事經濟活動人士 Economically inactive persons			合計 Overall
		學生 Students	料理家務者 Home-makers	其他 Others	
	人數 No. of persons ('000)	人數 No. of persons ('000)	人數 No. of persons ('000)	人數 No. of persons ('000)	人數 No. of persons ('000)
少於一個月一次 Less than once a month	75.1 (3.2%)	5.1 (0.6%)	20.1 (10.0%)	7.1 (13.7%)	107.3 (3.1%)
少於一星期一次但最少一個月一次 Less than once a week but at least once a month	115.2 (4.9%)	16.8 (1.9%)	26.2 (13.1%)	7.0 (13.5%)	165.3 (4.8%)
一星期一次或以上 Once or more a week	2 138.1 (91.8%)	861.3 (97.5%)	154.5 (77.0%)	37.9 (72.9%)	3 191.8 (92.1%)
最少每日一次 At least once a day	1 640.1 (70.4%)	639.5 (72.4%)	72.6 (36.1%)	22.1 (42.5%)	2 374.2 (68.5%)
二至四日一次 Once every 2 to 4 days	356.0 (15.3%)	144.4 (16.4%)	51.3 (25.6%)	7.9 (15.2%)	559.6 (16.2%)
五至七日一次 Once every 5 to 7 days	141.9 (6.1%)	77.4 (8.8%)	30.6 (15.3%)	7.9 (15.2%)	257.9 (7.4%)
總計 Total	2 328.5 (100.0%)	883.2 (100.0%)	200.7 (100.0%)	52.0 (100.0%)	3 464.4 (100.0%)

註釋：* 從事經濟活動人士包括就業人士及失業人士。

Notes: * Economically active persons comprise employed persons and unemployed persons.

括號內的數字顯示在個別經濟活動身分組別中佔所有在過去十二個月曾使用個人電腦的十歲及以上人士的百分比。

Figures in brackets represent the percentage of persons aged 10 and over who had used PC in the past twelve months in the respective economic activity status groups.

表 5.3a 按使用個人電腦的地方劃分的在過去十二個月曾使用個人電腦最少每星期一次的十歲及以上人士數目
 Table 5.3a Persons aged 10 and over who had used personal computer (PC) at least once a week in the past twelve months by place of using PC

使用個人電腦的地方 [#] Place of using PC [#]	人數 No. of persons ('000)	百分比 %
在家 At home	2 818.7	88.3
在工作地方 At place of work	1 550.2	48.6
在學校 At place of study	689.8	21.6
在有由政府提供公眾電腦設施的地方 At places with public computer facilities provided by the Government	170.5	5.3
在網吧* At cyber-café*	112.9	3.5
在其他地方 At other places	170.5	5.3
合計 Overall	3 191.8	

註釋：# 可選擇多項答案。

* 網吧泛指一些以收費形式集中提供電腦與上網設施以及網上遊戲予顧客的商店。網吧並不包括以提供飲食為主，但亦設置電腦供顧客免費使用的咖啡室及快餐店等。

Notes : # Multiple answers were allowed.

* Cyber-café broadly refers to shops specialising in providing computer and Internet facilities as well as online games to customers at a charge. Coffee shops and fast food shops which mainly provide food and drinks together with free computer facilities are not regarded as cyber-café.

表 5.3b 按每星期用於個人電腦的時間及年齡劃分的在過去十二個月曾使用個人電腦最少每星期一次的十歲及以上人士數目
Table 5.3b Persons aged 10 and over who had used personal computer (PC) at least once a week in the past twelve months by time spent in using PC per week and age

每星期用於個人電腦的時間(小時) Time spent in using PC per week (hours)	年齡組別 Age group						合計 Overall
	10 - 14	15 - 24	25 - 34	35 - 44	45 - 54	≥ 55	
	人數 No. of persons ('000)	人數 No. of persons ('000)	人數 No. of persons ('000)	人數 No. of persons ('000)	人數 No. of persons ('000)	人數 No. of persons ('000)	人數 No. of persons ('000)
< 1	17.4 (4.2%)	4.1 (0.5%)	2.3 (0.3%)	6.5 (0.9%)	6.5 (2.0%)	1.5 (1.8%)	38.3 (1.2%)
1 - < 5	83.0 (20.2%)	55.5 (7.0%)	65.9 (8.2%)	117.6 (15.4%)	59.9 (18.0%)	21.1 (25.1%)	403.2 (12.6%)
5 - < 10	88.5 (21.5%)	91.4 (11.4%)	68.5 (8.6%)	79.7 (10.4%)	44.9 (13.5%)	17.3 (20.6%)	390.2 (12.2%)
10 - < 20	111.6 (27.1%)	184.0 (23.0%)	111.7 (14.0%)	118.2 (15.4%)	66.9 (20.2%)	16.3 (19.4%)	608.9 (19.1%)
20 - < 30	60.6 (14.7%)	158.5 (19.9%)	103.4 (12.9%)	105.6 (13.8%)	49.0 (14.8%)	9.9 (11.8%)	487.1 (15.3%)
30 - < 40	22.0 (5.4%)	97.3 (12.2%)	104.3 (13.0%)	90.1 (11.8%)	28.4 (8.6%)	6.1 (7.3%)	348.2 (10.9%)
40 - < 50	14.8 (3.6%)	76.9 (9.6%)	151.8 (19.0%)	123.9 (16.2%)	37.7 (11.4%)	6.1 (7.3%)	411.2 (12.9%)
≥ 50	13.3 (3.2%)	131.0 (16.4%)	192.0 (24.0%)	124.2 (16.2%)	38.7 (11.7%)	5.5 (6.6%)	504.8 (15.8%)
總計 Total	411.2 (100.0%)	798.8 (100.0%)	799.9 (100.0%)	765.8 (100.0%)	332.1 (100.0%)	83.9 (100.0%)	3 191.8 (100.0%)
平均時間(小時) Average duration (hours)	14.6	27.9	33.2	27.2	22.4	16.5	26.5

註釋： 括號內的數字顯示在個別年齡組別中佔所有在過去十二個月曾使用個人電腦最少每星期一次的十歲及以上人士的百分比。

Note: Figures in brackets represent the percentage of persons aged 10 and over who had used PC at least once a week in the past twelve months in the respective age groups.

表 5.3c 按每星期用於個人電腦的時間及經濟活動身分劃分的在過去十二個月曾使用個人電腦最少每星期一次的十歲及以上人士數目
 Table 5.3c Persons aged 10 and over who had used personal computer (PC) at least once a week in the past twelve months by time spent in using PC per week and economic activity status

每星期用於個人電腦 的時間(小時) Time spent in using PC per week (hours)	經濟活動身分 Economic activity status				
	從事經濟活動人士* Economically active persons*	非從事經濟活動人士 Economically inactive persons			合計 Overall
		學生 Students	料理家務者 Home-makers	其他 Others	
人數 No. of persons (‘000)	人數 No. of persons (‘000)	人數 No. of persons (‘000)	人數 No. of persons (‘000)	人數 No. of persons (‘000)	人數 No. of persons (‘000)
< 1	15.3 (0.7%)	18.6 (2.2%)	4.0 (2.6%)	0.4 (1.1%)	38.3 (1.2%)
1 - < 5	216.8 (10.1%)	110.5 (12.8%)	63.1 (40.8%)	12.9 (34.0%)	403.2 (12.6%)
5 - < 10	202.3 (9.5%)	145.0 (16.8%)	34.4 (22.3%)	8.4 (22.2%)	390.2 (12.2%)
10 - < 20	333.2 (15.6%)	233.9 (27.2%)	34.5 (22.3%)	7.3 (19.3%)	608.9 (19.1%)
20 - < 30	310.1 (14.5%)	164.1 (19.1%)	9.9 (6.4%)	3.0 (7.9%)	487.1 (15.3%)
30 - < 40	260.2 (12.2%)	80.4 (9.3%)	4.6 (3.0%)	2.9 (7.7%)	348.2 (10.9%)
40 - < 50	359.7 (16.8%)	47.0 (5.5%)	3.9 (2.6%)	1.5 (4.0%)	411.2 (12.9%)
≥ 50	440.5 (20.6%)	61.9 (7.2%)		1.5 (4.0%)	504.8 (15.8%)
總計 Total	2 138.1 (100.0%)	861.3 (100.0%)	154.5 (100.0%)	37.9 (100.0%)	3 191.8 (100.0%)
平均時間(小時) Average duration (hours)	30.7	19.9	8.8	14.1	26.5

註釋：* 從事經濟活動人士包括就業人士及失業人士。

Notes：* Economically active persons comprise employed persons and unemployed persons.

括號內的數字顯示在個別經濟活動身分組別中佔所有在過去十二個月曾使用個人電腦最少每星期一次的十歲及以上人士的百分比。

Figures in brackets represent the percentage of persons aged 10 and over who had used PC at least once a week in the past twelve months in the respective economic activity status groups.

表 5.4 按在個別地方所進行非網上數碼娛樂活動的類別劃分的在過去十二個月曾為非網上數碼娛樂而使用個人電腦的十歲及以上人士數目
 Table 5.4 Persons aged 10 and over who had used personal computer (PC) for offline digital entertainment in the past twelve months by type of offline digital entertainment activities undertaken in various places

所進行非網上數碼娛樂活動的類別 [#] Type of offline digital entertainment activities undertaken [#]	所有地方 All places		網吧* Cyber-café*	
	人數 No. of persons ('000)	百分比 %	人數 No. of persons ('000)	百分比 %
玩電腦遊戲 Playing PC games	1 084.4	68.1	25.9	89.9
聽歌 Listening songs	989.2	62.2	5.4	18.8
看光碟/鐳射數碼光碟 Watching VCD / DVD	632.9	39.8	2.5	8.7
合計 Overall	1 591.4		28.8	

註釋：# 可選擇多項答案。

Notes：# Multiple answers were allowed.

* 網吧泛指一些以收費形式集中提供電腦與上網設施以及網上遊戲予顧客的商店。網吧並不包括以提供飲食為主，但亦設置電腦供顧客免費使用的咖啡室及快餐店等。

* Cyber-café broadly refers to shops specialising in providing computer and Internet facilities as well as online games to customers at a charge. Coffee shops and fast food shops which mainly provide food and drinks together with free computer facilities are not regarded as cyber-café.

表 5.5a 按為非網上數碼娛樂而使用個人電腦的次數/每星期為該目的而用於個人電腦的時間及性別劃分的在過去十二個月曾為非網上數碼娛樂而使用個人電腦的十歲及以上人士數目

Table 5.5a Persons aged 10 and over who had used personal computer (PC) for offline digital entertainment in the past twelve months by frequency of using PC for offline digital entertainment / time spent in using PC for such purpose per week and sex

為非網上數碼娛樂而使用個人電腦的次數/每星期為該目的而用於個人電腦的時間(小時) Frequency of using PC for offline digital entertainment / time spent in using PC for such purpose per week (hours)	男 Male		女 Female		合計 Overall	
	人數 No. of persons ('000)	百分比 %	人數 No. of persons ('000)	百分比 %	人數 No. of persons ('000)	百分比 %
少於一星期一次 Less than once a week	64.6	7.5	76.8	10.5	141.5	8.9
最少每星期一次 At least once a week	792.1	92.5	657.9	89.5	1 449.9	91.1
< 1	48.3	(6.1)	50.3	(7.6)	98.7	(6.8)
1 - < 5	367.9	(46.5)	352.3	(53.6)	720.1	(49.7)
5 - < 10	161.7	(20.4)	120.7	(18.3)	282.4	(19.5)
10 - < 20	131.2	(16.6)	86.9	(13.2)	218.1	(15.0)
≥ 20	83.0	(10.5)	47.6	(7.2)	130.6	(9.0)
平均時間(小時) * Average duration (hours) *	7.3		6.0		6.7	
總計 Total	856.7	100.0	734.7	100.0	1 591.4	100.0

註釋：* 不包括在過去十二個月為非網上數碼娛樂而使用個人電腦少於每星期一次的人士。

括號內的數字顯示在個別性別組別中佔所有在過去十二個月曾為非網上數碼娛樂而使用個人電腦最少每星期一次的十歲及以上人士的百分比。

Notes : * Excluding persons who had used PC for offline digital entertainment less than once a week in the past twelve months.

Figures in brackets represent the percentage of persons aged 10 and over who had used PC for offline digital entertainment at least once a week in the past twelve months in the respective sex groups.

表 5.5b 按為非網上數碼娛樂而使用個人電腦的次數/每星期為該目的而用於個人電腦的時間及年齡劃分的在過去十二個月曾為非網上數碼娛樂而使用個人電腦的十歲及以上人士數目

Table 5.5b Persons aged 10 and over who had used personal computer (PC) for offline digital entertainment in the past twelve months by frequency of using PC for offline digital entertainment / time spent in using PC for such purpose per week and age

為非網上數碼娛樂而使用 個人電腦的次數/每星期 為該目的而用於個人電 腦的時間(小時) Frequency of using PC for offline digital entertainment / time spent in using PC for such purpose per week (hours)	年齡組別 Age group						合計 Overall
	10 - 14	15 - 24	25 - 34	35 - 44	45 - 54	≥ 55	
	人數 No. of persons (‘000)	人數 No. of persons (‘000)	人數 No. of persons (‘000)	人數 No. of persons (‘000)	人數 No. of persons (‘000)	人數 No. of persons (‘000)	人數 No. of persons (‘000)
少於一星期一次 Less than once a week	10.0 3.5%	23.8 4.4%	38.2 10.8%	39.8 14.7%	24.4 22.4%	5.2 17.8%	141.5 8.9%
最少每星期一次 At least once a week	276.0 96.5%	520.8 95.6%	314.4 89.2%	230.3 85.3%	84.5 77.6%	24.0 82.2%	1 449.9 91.1%
< 1	27.2 (9.9%)	17.5 (3.4%)	16.2 (5.2%)	25.8 (11.2%)	9.0 (10.7%)	3.0 (12.5%)	98.7 (6.8%)
1 - < 5	134.8 (48.8%)	199.3 (38.3%)	176.3 (56.1%)	146.0 (63.4%)	50.8 (60.1%)	12.9 (53.8%)	720.1 (49.7%)
5 - < 10	54.1 (19.6%)	115.4 (22.2%)	62.5 (19.9%)	32.8 (14.2%)	14.6 (17.3%)	3.1 (12.9%)	282.4 (19.5%)
10 - < 20	38.7 (14.0%)	111.4 (21.4%)	37.7 (12.0%)	18.5 (8.0%)	7.2 (8.5%)	4.7 (19.6%)	218.1 (15.0%)
≥ 20	21.3 (7.7%)	77.2 (14.8%)	21.7 (6.9%)	7.3 (3.2%)	2.9 (3.4%)	0.3 (1.3%)	130.6 (9.0%)
平均時間(小時)* Average duration (hours)*	6.3	9.2	5.8	3.9	4.5	4.6	6.7
總計 Total	286.0 100.0%	544.6 100.0%	352.6 100.0%	270.1 100.0%	108.9 100.0%	29.2 100.0%	1 591.4 100.0%

註釋：* 不包括在過去十二個月為非網上數碼娛樂而使用個人電腦少於每星期一次的人士。

括號內的數字顯示在個別年齡組別中佔所有在過去十二個月曾為非網上數碼娛樂而使用個人電腦最少每星期一次的十歲及以上人士的百分比。

Notes: * Excluding persons who had used PC for offline digital entertainment less than once a week in the past twelve months.

Figures in brackets represent the percentage of persons aged 10 and over who had used PC for offline digital entertainment at least once a week in the past twelve months in the respective age groups.

表 5.5c 按為非網上數碼娛樂而使用個人電腦的次數/每星期為該目的而用於個人電腦的時間及教育程度劃分的在過去十二個月曾為非網上數碼娛樂而使用個人電腦的十歲及以上人士數目

Table 5.5c Persons aged 10 and over who had used personal computer (PC) for offline digital entertainment in the past twelve months by frequency of using PC for offline digital entertainment / time spent in using PC for such purpose per week and educational attainment

為非網上數碼娛樂而使用個人電腦的次數/每星期為該目的而用於個人電腦的時間(小時) Frequency of using PC for offline digital entertainment / time spent in using PC for such purpose per week (hours)	教育程度 Educational attainment			
	未受教育/幼稚園/小學 No schooling / kindergarten / primary	中學/預科 Secondary / matriculation	專上教育 Tertiary	合計 Overall
	人數 No. of persons ('000)	人數 No. of persons ('000)	人數 No. of persons ('000)	人數 No. of persons ('000)
少於一星期一次 Less than once a week	16.2 9.1%	98.9 8.7%	26.4 9.7%	141.5 8.9%
最少每星期一次 At least once a week	162.2 90.9%	1 043.0 91.3%	244.7 90.3%	1 449.9 91.1%
< 1	23.3 (14.4%)	59.9 (5.7%)	15.5 (6.3%)	98.7 (6.8%)
1 - < 5	85.0 (52.4%)	494.2 (47.4%)	140.9 (57.6%)	720.1 (49.7%)
5 - < 10	29.7 (18.3%)	206.7 (19.8%)	45.9 (18.8%)	282.4 (19.5%)
10 - < 20	18.4 (11.4%)	172.4 (16.5%)	27.3 (11.2%)	218.1 (15.0%)
≥ 20	5.7 (3.5%)	109.7 (10.5%)	15.1 (6.2%)	130.6 (9.0%)
平均時間(小時)* Average duration (hours)*	4.8	7.3	5.4	6.7
總計 Total	178.4 100.0%	1 141.9 100.0%	271.1 100.0%	1 591.4 100.0%

註釋：* 不包括在過去十二個月為非網上數碼娛樂而使用個人電腦少於每星期一次的人士。

括號內的數字顯示在個別教育程度組別中佔所有在過去十二個月曾為非網上數碼娛樂而使用個人電腦最少每星期一次的十歲及以上人士的百分比。

Notes : * Excluding persons who had used PC for offline digital entertainment less than once a week in the past twelve months.

Figures in brackets represent the percentage of persons aged 10 and over who had used PC for offline digital entertainment at least once a week in the past twelve months in the respective educational attainment groups.

表 5.5d 按為非網上數碼娛樂而使用個人電腦的次數/每星期為該目的而用於個人電腦的時間及經濟活動身分劃分的在過去十二個月曾為非網上數碼娛樂而使用個人電腦的十歲及以上人士數目

Table 5.5d Persons aged 10 and over who had used personal computer (PC) for offline digital entertainment in the past twelve months by frequency of using PC for offline digital entertainment / time spent in using PC for such purpose per week and economic activity status

為非網上數碼娛樂而使用個人電腦的次數/每星期為該目的而用於個人電腦的時間(小時) Frequency of using PC for offline digital entertainment / time spent in using PC for such purpose per week (hours)	經濟活動身分 Economic activity status				
	從事經濟活動人士 [#] Economically active persons [#]	非從事經濟活動人士 Economically inactive persons			合計 Overall
		學生 Students	料理家務者 Home-makers	其他 Others	
	人數 No. of persons ('000)	人數 No. of persons ('000)	人數 No. of persons ('000)	人數 No. of persons ('000)	人數 No. of persons ('000)
少於一星期一次 Less than once a week	101.5 11.3%	18.3 3.1%	18.0 22.5%	3.6 22.0%	141.5 8.9%
最少每星期一次 At least once a week	800.7 88.7%	574.4 96.9%	62.2 77.5%	12.8 78.0%	1 449.9 91.1%
< 1	54.0 (6.7%)	36.4 (6.3%)	7.0 (11.3%)	1.3 (10.1%)	98.7 (6.8%)
1 - < 5	433.9 (54.2%)	243.8 (42.4%)	37.7 (60.7%)	4.7 (36.4%)	720.1 (49.7%)
5 - < 10	148.1 (18.5%)	121.2 (21.1%)	10.4 (16.7%)	2.7 (20.9%)	282.4 (19.5%)
10 - < 20	106.3 (13.3%)	103.3 (18.0%)	5.3 (8.5%)	3.2 (24.8%)	218.1 (15.0%)
≥ 20	58.4 (7.3%)	69.7 (12.1%)	1.7 (2.7%)	1.0 (7.8%)	130.6 (9.0%)
平均時間(小時)* Average duration (hours)*	5.9	8.1	4.3	7.5	6.7
總計 Total	902.2 100.0%	592.7 100.0%	80.2 100.0%	16.4 100.0%	1 591.4 100.0%

註釋：[#] 從事經濟活動人士包括就業人士及失業人士。

* 不包括在過去十二個月為非網上數碼娛樂而使用個人電腦少於每星期一次的人士。

括號內的數字顯示在個別經濟活動身分組別中佔所有在過去十二個月曾為非網上數碼娛樂而使用個人電腦最少每星期一次的十歲及以上人士的百分比。

Notes: [#] Economically active persons comprise employed persons and unemployed persons.

* Excluding persons who had used PC for offline digital entertainment less than once a week in the past twelve months.

Figures in brackets represent the percentage of persons aged 10 and over who had used PC for offline digital entertainment at least once a week in the past twelve months in the respective economic activity status groups.

6 互聯網服務的使用情況 Usage of Internet service

曾使用互聯網服務的人士

6.1 約 3 212 800 名十歲及以上的人士在過去十二個月曾使用互聯網服務，佔所有十歲及以上人士的 52.2% (亦即佔所有在過去十二個月曾使用個人電腦的十歲及以上人士的 92.7%)。在二零零二年五月至七月、二零零一年四月至六月及二零零零年一月至三月期間進行的類似統計調查所得的相應數字分別為 2 918 800 人 (佔所有十歲及以上人士的 48.2%)、2 601 300 人 (43.3%) 及 1 855 200 人 (30.3%)。(表 6.1)

6.2 在該 3 212 800 名在過去十二個月曾使用互聯網服務的人士中，99.7% 曾透過固定上網設備使用互聯網服務，而 5.6% 則曾透過流動上網設備使用互聯網服務。(表 6.2)

年齡及性別

6.3 按年齡組別分析，十五至二十四歲人士在過去十二個月曾使用互聯網服務的比率最高，達 91.9%。其次是十至十四歲人士(91.6%)及二十五至三十四歲人士(75.1%)。年齡較長的人士使用互聯網服務的比率較低，其中五十五至六十四歲人士的比率為 13.8%，而六十五歲及以上人士的比率則為 1.8%。(圖 6.1 及表 6.3a)

6.4 男性在過去十二個月曾使用互聯網服務的比率(55.0%)稍高於女性(49.6%)。(表 6.3a)

教育程度

6.5 在過去十二個月曾使用互聯網服務的十歲及以上人士中，約 68.2% 具中學/預科教育程度。另外 23.3% 具專上教育程度與 8.5% 具小學及以下教育程度。具專上教育程度的人士在過去十二個月曾使用互聯網服務的比率最高，為 88.9%。具中學/預科教育程度的人士與具小學及以下教育程度的人士的相應比率分別為 62.1% 及 15.2%。(表 6.3b)

Persons who had used Internet service

6.1 Some 3 212 800 persons aged 10 and over had used Internet service in the past twelve months, accounting for 52.2% of all persons aged 10 and over (or 92.7% of all persons aged 10 and over who had used PC in the past twelve months). The corresponding figures from similar surveys conducted during May to July 2002, April to June 2001 and January to March 2000 were 2 918 800 persons (48.2% of all persons aged 10 and over), 2 601 300 persons (43.3%) and 1 855 200 persons (30.3%) respectively. (Table 6.1)

6.2 Of those 3 212 800 persons who had used Internet service in the past twelve months, 99.7% had used Internet service via non-mobile web device and 5.6% via mobile web device. (Table 6.2)

Age and sex

6.3 Analysed by age group, persons aged 15-24 had the highest rate of having used Internet service in the past twelve months, at 91.9%. This was followed by persons aged 10-14 (91.6%) and those aged 25-34 (75.1%). Lower rates were recorded for older persons. In particular, 13.8% of persons aged 55-64 and 1.8% of those aged 65 and over had used Internet service in the past twelve months. (Chart 6.1 and Table 6.3a)

6.4 The rate of having used Internet service in the past twelve months was slightly higher for males (55.0%) than their female counterpart (49.6%). (Table 6.3a)

Educational attainment

6.5 Of all persons aged 10 and over who had used Internet service in the past twelve months, some 68.2% had secondary / matriculation educational attainment. Another 23.3% had tertiary educational attainment and 8.5% had primary and lower educational attainment. The rate of having used Internet service in the past twelve months was the highest for persons with tertiary education, at 88.9%. The corresponding rates for those with secondary / matriculation educational attainment and primary and lower educational attainment were 62.1% and 15.2% respectively. (Table 6.3b)

*經濟活動身分**Economic activity status*

6.6 按經濟活動身分分析，學生在過去十二個月曾使用互聯網服務的比率最高，達 94.2%。其次為從事經濟活動人士(59.5%)。料理家務者及退休人士使用互聯網服務的比率較低，分別為 21.7% 及 3.9%。 (表 6.3c)

6.6 Analysed by economic activity status, students had the highest rate of having used Internet service in the past twelve months, at 94.2%. This was followed by economically active persons (59.5%). Home-makers and retired persons had relatively lower rates of having used Internet service, at 21.7% and 3.9% respectively. (Table 6.3c)

*使用互聯網服務的次數**Frequency of using Internet service*

6.7 約 2 939 100 名十歲及以上人士在過去十二個月使用互聯網服務最少每星期一次，佔所有在過去十二個月曾使用互聯網服務的十歲及以上人士的 91.5%。約 62.4% 甚至每日最少使用一次互聯網服務。 (表 6.3d)

6.7 Some 2 939 100 persons aged 10 and over had used Internet service at least once a week in the past twelve months, constituting 91.5% of all persons aged 10 and over who had used Internet service in the past twelve months. Some 62.4% had even used Internet service at least once a day. (Table 6.3d)

6.8 按經濟活動身分分析，使用互聯網服務次數最頻密的人士為學生。在過去十二個月曾使用互聯網服務的十歲及以上學生中，約 95.8% 最少每星期使用一次互聯網服務。從事經濟活動人士及料理家務者的相應百分比分別為 91.1% 及 78.5%。 (表 6.3d)

6.8 Analysed by economic activity status, students had used Internet service most frequently. Of all students aged 10 and over who had used Internet service in the past twelve months, some 95.8% had used Internet service at least once a week. The corresponding percentages for economically active persons and home-makers were 91.1% and 78.5% respectively. (Table 6.3d)

6.9 在過去十二個月曾透過固定上網設備使用互聯網服務的十歲及以上人士中，約 91.5% 使用互聯網服務最少每星期一次。曾透過流動上網設備使用互聯網服務的人士的相應百分比為 49.4%。 (表 6.3e)

6.9 Of those persons aged 10 and over who had used Internet service via non-mobile web device in the past twelve months, some 91.5% had used Internet service at least once a week. The corresponding percentage for those persons who had used Internet service via mobile web device was 49.4%. (Table 6.3e)

*透過固定上網設備使用互聯網服務的主要目的**Major purpose of using Internet service via non-mobile web device*

6.10 就該 3 203 300 名在過去十二個月曾透過固定上網設備使用互聯網服務的十歲及以上人士而言，他們上網的主要目的為「與外界聯絡」(該些人士中 80.6% 提及此目的)、「瀏覽網頁(不包括政府網站)」(68.8%)、「上網搜尋資料/下載資料(不包括政府資料)」(59.1%)、「上網閱讀雜誌/報章」(45.6%)及「瀏覽政府網站/上網搜尋或下載政府資料」(43.9%)。 (表 6.4a)

6.10 For those 3 203 300 persons aged 10 and over who had used Internet service via non-mobile web device in the past twelve months, their major purposes of using Internet service were “communication with others” (as cited by 80.6% of such persons), “browsing / surfing the web pages (excluding Government websites)” (68.8%), “searching for / downloading information online (excluding Government information)” (59.1%), “reading magazine / newspaper online” (45.6%) and “browsing Government websites / searching for or downloading Government information online” (43.9%). (Table 6.4a)

6.11 按性別分析,除了比例上較多男性使用互聯網服務「玩網上遊戲」及「上網下載軟件」外,男性與女性透過固定上網設備使用互聯網服務的目的的百分比分布大致相同。(表 6.4a)

6.12 相對其他年齡組別人士,十五至三十四歲人士中有較高百分比為了「與外界聯絡」、「瀏覽網頁(不包括政府網站)」、「上網搜尋資料/下載資料(不包括政府資料)」及「上網下載軟件」而透過固定上網設備使用互聯網服務。另一方面,十至二十四歲人士中則有顯著較高的百分比為了「網上數碼娛樂」而使用互聯網服務。(表 6.4b)

6.13 按教育程度分析,具專上教育程度的人士較普遍使用互聯網服務「與外界聯絡」,而具小學及以下教育程度的人士中則有較高百分比為了「網上數碼娛樂」而使用互聯網服務。(表 6.4c)

6.14 按經濟活動身分分析,從事經濟活動人士及學生中有較高百分比為了「與外界聯絡」、「上網搜尋資料/下載資料(不包括政府資料)」及「上網下載軟件」而透過固定上網設備使用互聯網服務。特別就學生而言,他們中有顯著較高的百分比為了「網上數碼娛樂」而使用互聯網服務。(表 6.4d)

透過流動上網設備使用互聯網服務的主要目的

6.15 在該 180 300 名在過去十二個月曾透過流動上網設備使用互聯網服務的人士中,最普遍提及使用互聯網服務的目的為「與外界聯絡」(該些人士中 66.7% 提及此目的),其次為「下載圖像、鈴聲等」(39.2%)及「查閱資訊」(33.8%)。(表 6.5)

6.11 Analysed by sex, the percentage distribution in respect of the usage of Internet service via non-mobile web device for various purposes was broadly similar between males and females, except that proportionally more males than females used Internet service for “playing online games” and “downloading software online”. (Table 6.4a)

6.12 As compared to persons in other age groups, persons aged 15-34 had higher percentages in using Internet service via non-mobile web device for “communication with others”, “browsing / surfing the web pages (excluding Government websites)”, “searching for / downloading information online (excluding Government information)” and “downloading software online”. On the other hand, persons aged 10-24 had much higher percentage in using Internet service for “online digital entertainment”. (Table 6.4b)

6.13 Analysed by educational attainment, persons with tertiary educational attainment used Internet service extensively for “communication with others”, while persons with primary and lower educational attainment had higher percentage in using Internet service for “online digital entertainment”. (Table 6.4c)

6.14 Analysed by economic activity status, economically active persons and students had comparatively higher percentages in using Internet service via non-mobile web device for “communication with others”, “searching for / downloading information online (excluding Government information)” and “downloading software online”. For students in particular, a much higher percentage of them had used Internet service for “online digital entertainment”. (Table 6.4d)

Major purpose of using Internet service via mobile web device

6.15 Among those 180 300 persons who had used Internet service via mobile web device in the past twelve months, the most commonly cited purpose of using Internet service was “communication with others” (as cited by 66.7% of those persons), followed by “downloading graphics, ringing tones, etc” (39.2%) and “searching for information” (33.8%). (Table 6.5)

使用互聯網服務最少每星期一次的人士**Persons who had used Internet service at least once a week***每星期使用互聯網服務的時間**Time spent in using Internet service per week*

6.16 在該 2 939 100 名在過去十二個月曾使用互聯網服務最少每星期一次的十歲及以上人士中，約 26.9% 表示每星期使用互聯網服務少於五小時。另外 42.4% 每星期使用五至少於二十小時，而 30.6% 每星期使用二十小時及以上。就該 2 939 100 人整體而言，他們每星期使用互聯網服務的平均時間為 15.9 小時。（表 6.6a）

6.16 Of the 2 939 100 persons aged 10 and over who had used Internet service at least once a week in the past twelve months, some 26.9% reported that they had used Internet service for less than 5 hours per week. Another 42.4% had done so for 5 to less than 20 hours per week, while 30.6% for 20 hours and more per week. For those 2 939 100 persons taken together, their average time spent in using Internet service per week was 15.9 hours. (Table 6.6a)

6.17 按年齡組別分析，十五至二十四歲人士每星期平均使用互聯網服務的時間最長，他們每星期平均使用互聯網服務 19.8 小時。其次為二十五至三十四歲人士(17.9 小時)及三十五至四十四歲人士(14.3 小時)。（表 6.6a）

6.17 Analysed by age group, persons aged 15-24 spent the longest time in using Internet service per week on average. Their average time spent in using Internet service was 19.8 hours per week. This was followed by persons aged 25-34 (17.9 hours) and those aged 35-44 (14.3 hours). (Table 6.6a)

6.18 按經濟活動身分分析，從事經濟活動人士每星期平均使用互聯網服務 17.1 小時。學生及料理家務者的相應數字分別為 14.9 小時及 6.6 小時。（表 6.6b）

6.18 Analysed by economic activity status, economically active persons had used Internet service for an average of 17.1 hours per week. The corresponding figures for students and home-makers were 14.9 hours and 6.6 hours respectively. (Table 6.6b)

6.19 在 2 931 800 名在過去十二個月曾透過固定上網設備使用互聯網服務最少每星期一次的人士中，約 54.2% 每星期使用互聯網服務十小時及以上。曾透過流動上網設備使用互聯網服務的 89 100 名人士的相應百分比為 13.1%。該兩類人士每星期平均使用互聯網服務的時間分別為 15.9 小時及 3.7 小時。（表 6.6c）

6.19 Of the 2 931 800 persons who had used Internet service via non-mobile web device at least once a week in the past twelve months, some 54.2% had used Internet service for 10 hours and more per week. The corresponding percentage for those 89 100 persons who had used Internet service via mobile web device was 13.1%. The average time spent in using Internet service per week was 15.9 hours and 3.7 hours respectively for those two groups of persons. (Table 6.6c)

*使用互聯網服務的地方**Place of using Internet service*

6.20 在該 2 931 800 名在過去十二個月曾透過固定上網設備使用互聯網服務最少每星期一次的十歲及以上人士中，大部分(86.9%)表示他們曾在家中使用互聯網服務。約 39.9% 曾在工作地方使用及 16.8% 曾在學校使用互聯網服務。（表 6.7）

6.20 Of the 2 931 800 persons aged 10 and over who had used Internet service via non-mobile web device at least once a week in the past twelve months, the majority (86.9%) reported that they had used Internet service at home. Some 39.9% had used Internet service at place of work and 16.8% at place of study. (Table 6.7)

為網上數碼娛樂而透過固定上網設備使用互聯網服務的人士

6.21 約 1 195 700 名十歲及以上人士曾在過去十二月個月為網上數碼娛樂(包括玩網上遊戲、上網聽歌/電台節目及上網看影視節目)而透過固定上網設備使用互聯網服務，佔所有曾在過去十二個月透過固定上網設備使用互聯網服務的人士的 37.3%。(表 6.4a)

所進行網上數碼娛樂活動的類別

6.22 在該 1 195 700 人中，67.9%在過去十二個月曾為「玩網上遊戲」而透過固定上網設備使用互聯網服務。另外 58.8%為「上網聽歌/電台節目」及 19.8%為「上網看影視節目」而使用互聯網服務。(表 6.8)

6.23 約 89 300 人曾在過去十二個月為網上數碼娛樂而在網吧使用互聯網服務，佔所有曾在過去十二個月在網吧使用互聯網服務的人士的 87.0%。在該 89 300 人中，98.0%曾為「玩網上遊戲」而在網吧使用互聯網服務，12.2%為「上網聽歌/電台節目」及 2.2%為「上網看影視節目」。(表 6.8)

為網上數碼娛樂而使用互聯網服務的次數/每星期為網上數碼娛樂而使用互聯網服務的時間

6.24 在該 1 195 700 名在過去十二個月曾為網上數碼娛樂而透過固定上網設備使用互聯網服務的十歲及以上人士中，約 1 119 200 人(93.6%)為該目的而使用互聯網服務最少每星期一次，而另外 6.4%則每星期使用少於一次。(表 6.9a)

6.25 在該 1 119 200 名在過去十二個月曾為網上數碼娛樂而透過固定上網設備使用互聯網服務最少每星期一次的十歲及以上人士中，約 59.5%表示每星期為該目的使用互聯網服務少

Persons who had used Internet service via non-mobile web device for online digital entertainment

6.21 Some 1 195 700 persons aged 10 and over had used Internet service via non-mobile web device for online digital entertainment (including playing online games, listening songs / radio programmes online and watching video programmes online) in the past twelve months, accounting for 37.3% of all persons who had used Internet service via non-mobile web device in the past twelve months. (Table 6.4a)

Type of online digital entertainment activities undertaken

6.22 Some 67.9% of those 1 195 700 persons had used Internet service via non-mobile web device for “playing online games” in the past twelve months. Another 58.8% had used Internet service for “listening songs / radio programmes online” and 19.8% for “watching video programmes online”. (Table 6.8)

6.23 Some 89 300 persons had used Internet service for online digital entertainment in cyber-café in the past twelve months, accounting for 87.0% of all persons aged 10 and over who had used Internet service in cyber-café in the past twelve months. Of those 89 300 persons, 98.0% had used Internet service for “playing online games” in cyber-café; 12.2%, “listening songs / radio programmes online” and 2.2%, “watching video programmes online”. (Table 6.8)

Frequency of using Internet service for online digital entertainment / time spent in using Internet service for online digital entertainment per week

6.24 Of those 1 195 700 persons aged 10 and over who had used Internet service via non-mobile web device for online digital entertainment in the past twelve months, some 1 119 200 persons (93.6%) had used Internet service for such purpose at least once a week while 6.4% had done so less than once a week. (Table 6.9a)

6.25 Of those 1 119 200 persons aged 10 and over who had used Internet service via non-mobile web device for online digital entertainment at least once a week in the past twelve months, some

於五小時，另外 30.8% 每星期使用五至少於二十小時。就該 1 119 200 人整體而言，他們每星期為網上數碼娛樂而透過固定上網設備使用互聯網服務的平均時間為 7.0 小時。（表 6.9a）

6.26 按性別分析，在過去十二個月曾為網上數碼娛樂而透過固定上網設備使用互聯網服務的男性中，94.4% 表示他們為該目的而使用互聯網服務最少每星期一次。他們平均每星期為網上數碼娛樂而使用互聯網服務 8.4 小時。女性的相應數字為 92.6% 及 5.4 小時。（表 6.9a）

6.27 按年齡組別分析，在過去十二個月曾為網上數碼娛樂而透過固定上網設備使用互聯網服務的十至十四歲人士中，95.9% 為該目的而使用互聯網服務最少每星期一次。相應數字由十五至二十四歲人士的 95.6% 遞降至四十五歲至五十四歲人士的 84.3%。在為網上數碼娛樂而透過固定上網設備使用互聯網服務最少每星期一次的人士當中，十五至二十四歲人士為該目的而使用互聯網服務的時間最長，平均每星期 9.3 小時。緊隨其後的是十至十四歲人士（6.9 小時）及二十五至三十四歲人士（5.8 小時）。（表 6.9b）

6.28 按教育程度分析，在過去十二個月曾為網上數碼娛樂而透過固定上網設備使用互聯網服務的具小學及以下教育程度的人士中，93.8% 為該目的而使用互聯網服務最少每星期一次。具中學/預科教育程度人士的相應百分比為 93.7%，而具專上教育程度人士的相應百分比則為 93.0%。在為網上數碼娛樂而透過固定上網設備使用互聯網服務最少每星期一次的人士當中，具中學/預科教育程度的人士平均每星期為該目的而使用互聯網服務的時間最長，達 7.8 小時。（表 6.9c）

59.5% reported that they had used Internet service for such purpose for less than 5 hours per week. Another 30.8% had done so for 5 to less than 20 hours per week. For those 1 119 200 persons taken together, their average time spent in using Internet service via non-mobile web device for online digital entertainment per week was 7.0 hours. (Table 6.9a)

6.26 Analysed by sex, 94.4% of males who had used Internet service via non-mobile web device for online digital entertainment in the past twelve months reported that they had used Internet service for such purpose at least once a week. Among them, the average time spent in using Internet service for online digital entertainment per week was 8.4 hours. The corresponding figures for females were 92.6% and 5.4 hours. (Table 6.9a)

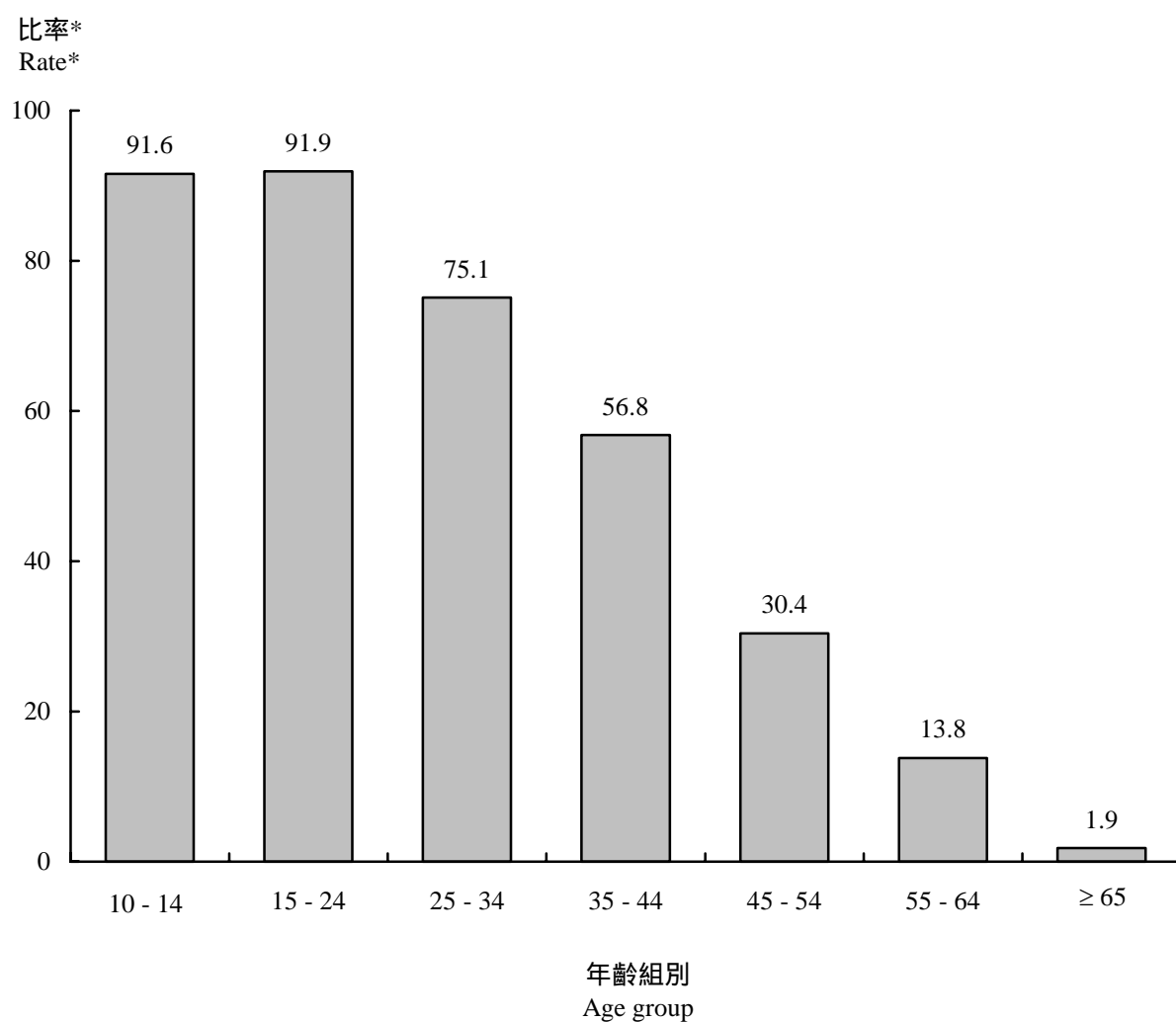
6.27 Analysed by age group, of those persons aged 10-14 who had used Internet service via non-mobile web device for online digital entertainment in the past twelve months, 95.9% had used Internet service for such purpose at least once a week. The corresponding percentages decreased from 95.6% for persons aged 15-24 to 84.3% for those aged 45-54. Among those who had used Internet service via non-mobile web device for online digital entertainment at least once a week, persons aged 15-24 spent the longest time in using Internet service for such purpose, at an average of 9.3 hours per week. This was followed by persons aged 10-14 (6.9 hours) and those aged 25-34 (5.8 hours). (Table 6.9b)

6.28 Analysed by educational attainment, of those persons with primary and below educational attainment who had used Internet service via non-mobile web device for online digital entertainment in the past twelve months, 93.8% had used Internet service for such purpose at least once a week, as compared to 93.7% for those with secondary / matriculation educational attainment and 93.0% for those with tertiary educational attainment. Among those who had used Internet service via non-mobile web device for online digital entertainment at least once a week, the average time spent in using Internet service for such purpose per week was the longest for those with secondary / matriculation educational attainment, at 7.8 hours. (Table 6.9c)

6.29 按經濟活動身分分析,在過去十二個月曾為網上數碼娛樂而透過固定上網設備使用互聯網服務的學生中,96.5%為該目的而使用互聯網服務最少每星期一次。他們平均每星期為網上數碼娛樂而透過固定上網設備使用互聯網服務 8.1 小時。從事經濟活動人士的相應數字為 92.1%及 6.3 小時;而料理家務者的相應數字則為 84.5%及 4.4 小時。(表 6.9d)

6.29 Analysed by economic activity status, 96.5% of students who had used Internet service via non-mobile web device for online digital entertainment in the past twelve months reported that they had used Internet service for such purpose at least once a week. Among them, the average time spent in using Internet service via non-mobile web device for online digital entertainment per week was 8.1 hours. The corresponding figures for economically active persons were 92.1% and 6.3 hours, while those for home-makers were 84.5% and 4.4 hours. (Table 6.9d)

圖6.1 按年齡劃分的在過去十二個月曾使用互聯網服務的十歲及以上人士的比率
Chart 6.1 Rate of persons aged 10 and over who had used Internet service in the past twelve months by age



註釋： * 在個別年齡組別中佔所有人士的百分比。

Note: * As a percentage of all persons in the respective age groups.

表 6.1 在過去十二個月曾使用互聯網服務的十歲及以上人士數目
Table 6.1 Persons aged 10 and over who had used Internet service in the past twelve months

統計期間 Survey period	人數 No. of persons (‘000)	比率* Rate*
二零零零年一月至三月 Jan - Mar 2000	1 855.2	30.3
二零零一年四月至六月 Apr - Jun 2001	2 601.3	43.3
二零零二年五月至七月# May - Jul 2002#	2 918.8	48.2
二零零三年五月至八月# May - Aug 2003#	3 212.8	52.2

註釋：# 在有關統計期間佔所有十歲及以上人士的百分比。

* 由於(i)人口數字已於二零零零年八月改為以「居住人口」方法計算；及(ii)自一九九六年以後的人口估計數列已因應二零零一年八月公布的二零零一年人口普查結果作出修訂，在二零零二年五月至七月及二零零三年五月至八月期間進行的統計調查所得的有關在過去十二個月曾使用互聯網服務的十歲及以上人士的統計數字亦以經修訂的居港人口估計為基礎。這些統計數字與過往載於本系列報告書內有關在過去十二個月曾使用互聯網服務的十歲及以上人士的統計數字可作概括比較。

Notes : # As a percentage of all persons aged 10 and over in the respective survey periods.

* Consequential to (i) the change-over to the “resident population” approach for compiling population figures as from August 2000; and (ii) the revision of the past series of population estimates compiled since 1996 with the availability of the results of the 2001 Population Census in August 2001, statistics pertaining to persons aged 10 and over who had used Internet service in the past twelve months obtained in the surveys conducted in May - Jul 2002 and May - Aug 2003 are based on the revised estimates of Hong Kong Resident Population. These statistics are broadly comparable with those of earlier years published in the past issues of this series of report pertaining to persons aged 10 and over who had used Internet service in the past twelve months.

表 6.2 按有否在過去十二個月使用互聯網服務/曾使用的上網設備類別劃分的十歲及以上人士數目
Table 6.2 Persons aged 10 and over by whether had used Internet service in the past twelve months / type of web device used for connection to Internet

有否在過去十二個月使用互聯網服務/ 曾使用的上網設備類別 [#] Whether had used Internet service in the past twelve months / type of web device used for connection to Internet [#]	人數 No. of persons (‘000)	百分比* %*
有 [#] Yes [#]	3 212.8	52.2
透過固定上網設備 Via non-mobile web device	3 203.3	52.0 (99.7)
桌面電腦 Desktop computer	3 141.4	51.0 (97.8)
便攜式/筆記簿型/平板電腦 Laptop / notebook / tablet computer	460.5	7.5 (14.4)
透過流動上網設備 Via mobile web device	180.3	2.9 (5.6)
可支援無線應用協定的流動電話 WAP phone	132.7	2.2 (4.1)
掌上電腦/個人數碼助理 Palm top / personal Digital Assistant (PDA)	25.8	0.4 (0.8)
有無線上網功能的便攜式/筆記簿型/ 平板電腦 Laptop / notebook / tablet computer with wireless internet connection	45.1	0.7 (1.4)
沒有 No	2 947.0	47.8
總計 Total	6 159.8	100.0

註釋：# 可選擇多項答案。

Notes：# Multiple answers were allowed.

* 括號內的數字顯示在所有於過去十二個月曾使用互聯網服務的十歲及以上人士中所佔的百分比。

* Figures in brackets represent the percentages in respect of all persons aged 10 and over who had used Internet service in the past twelve months.

表 6.3a 按年齡及性別劃分的在過去十二個月曾使用互聯網服務的十歲及以上人士數目
 Table 6.3a Persons aged 10 and over who had used Internet service in the past twelve months by age and sex

年齡組別 Age group	男 Male			女 Female			合計 Overall		
	人數 No. of persons (‘000)	百分比 %	比率* Rate*	人數 No. of persons (‘000)	百分比 %	比率* Rate*	人數 No. of persons (‘000)	百分比 %	比率* Rate*
10 - 14	203.6	12.5	90.3	198.1	12.5	93.0	401.7	12.5	91.6
15 - 24	410.5	25.3	91.2	401.8	25.3	92.7	812.3	25.3	91.9
25 - 34	368.9	22.7	76.8	441.1	27.8	73.7	810.0	25.2	75.1
35 - 44	383.3	23.6	61.4	390.2	24.6	52.9	773.4	24.1	56.8
45 - 54	199.0	12.2	37.3	128.0	8.1	23.6	327.1	10.2	30.4
55 - 64	52.0	3.2	18.1	22.6	1.4	8.9	74.6	2.3	13.8
≥ 65	9.9	0.6	2.8	3.8	0.2	0.9	13.7	0.4	1.8
合計 Overall	1 627.1	100.0	55.0	1 585.6	100.0	49.6	3 212.8	100.0	52.2

註釋：* 在個別年齡及性別分組中佔所有人士的百分比。以所有十至十四歲的男性為例，90.3%在過去十二個月曾使用互聯網服務。

Note: * As a percentage of all persons in the respective age and sex sub-groups. For example, among all males aged 10-14, 90.3% had used Internet service in the past twelve months.

表 6.3b 按教育程度劃分的在過去十二個月曾使用互聯網服務的十歲及以上人士數目
Table 6.3b Persons aged 10 and over who had used Internet service in the past twelve months by educational attainment

教育程度 Educational attainment	人數 No. of persons ('000)	百分比 %	比率* Rate*
未受教育/幼稚園/小學 No schooling / kindergarten / primary	272.2	8.5	15.2
中學/預科 Secondary / matriculation	2 192.5	68.2	62.1
專上教育 Tertiary	748.1	23.3	88.9
合計 Overall	3 212.8	100.0	52.2

註釋：* 在個別教育程度組別中佔所有十歲及以上人士的百分比。以所有具專上教育程度的十歲及以上人士為例，88.9%在過去十二個月曾使用互聯網服務。

Note: * As a percentage of all persons aged 10 and over in the respective educational attainment groups. For example, among all persons aged 10 and over with tertiary education, 88.9% had used Internet service in the past twelve months.

表 6.3c 按經濟活動身分劃分的在過去十二個月曾使用互聯網服務的十歲及以上人士數目
 Table 6.3c Persons aged 10 and over who had used Internet service in the past twelve months by economic activity status

經濟活動身分 Economic activity status	人數 No. of persons ('000)	百分比 %	比率* Rate*
從事經濟活動 ⁺ Economically active ⁺	2 143.8	66.7	59.5
非從事經濟活動 Economically inactive	1 069.0	33.3	41.8
學生 Students	856.2	26.7	94.2
退休人士 Retired persons	31.3	1.0	3.9
料理家務者 Home-makers	167.8	5.2	21.7
其他 Others	13.7	0.4	20.5
合計 Overall	3 212.8	100.0	52.2

註釋：* 在個別經濟活動身分組別中佔所有十歲及以上人士的百分比。以所有從事經濟活動人士為例，59.5%在過去十二個月曾使用互聯網服務。

⁺ 從事經濟活動人士包括就業人士及失業人士。

Notes : * As a percentage of all persons aged 10 and over in the respective economic activity status groups. For example, among all economically active persons, 59.5% had used Internet service in the past twelve months.

⁺ Economically active persons comprise employed persons and unemployed persons.

表 6.3d 按使用互聯網服務的次數及經濟活動身分劃分的在過去十二個月曾使用互聯網服務的十歲及以上人士數目
Table 6.3d Persons aged 10 and over who had used Internet service in the past twelve months by frequency of using Internet service and economic activity status

使用互聯網服務的次數 Frequency of using Internet service	經濟活動身分 Economic activity status				
	從事經濟活動人士* Economically active persons*	非從事經濟活動人士 Economically inactive persons			合計 Overall
		學生 Students	料理家務者 Home-makers	其他 Others	
		人數 No. of persons ('000)	人數 No. of persons ('000)	人數 No. of persons ('000)	
少於一個月一次 Less than once a month	67.9 (3.2%)	7.1 (0.8%)	15.0 (8.9%)	5.9 (13.1%)	95.8 (3.0%)
少於一星期一次但 最少一個月一次 Less than once a week but at least once a month	122.0 (5.7%)	29.1 (3.4%)	21.2 (12.6%)	5.7 (12.6%)	177.9 (5.6%)
一星期一次或以上 Once or more a week	1 953.9 (91.1%)	820.0 (95.8%)	131.7 (78.5%)	33.5 (74.3%)	2 939.1 (91.5%)
最少每日一次 At least once a day	1 353.0 (63.1%)	577.2 (67.4%)	55.2 (32.9%)	18.6 (41.2%)	2 003.9 (62.4%)
二至四日一次 Once every 2 to 4 days	434.3 (20.3%)	161.2 (18.8%)	49.4 (29.4%)	7.9 (17.6%)	652.8 (20.3%)
五至七日一次 Once every 5 to 7 days	166.7 (7.8%)	81.6 (9.5%)	27.1 (16.2%)	7.0 (15.5%)	282.4 (8.8%)
總計 Total	2 143.8 (100.0%)	856.2 (100.0%)	167.8 (100.0%)	45.0 (100.0%)	3 212.8 (100.0%)

註釋：* 從事經濟活動人士包括就業人士及失業人士。

Notes: * Economically active persons comprise employed persons and unemployed persons.

括號內的數字顯示在個別經濟活動身分組別中佔所有在過去十二個月曾使用互聯網服務的十歲及以上人士的百分比。

Figures in brackets represent the percentage of persons aged 10 and over who had used Internet service in the past twelve months in the respective economic activity status groups.

表 6.3e 按使用互聯網服務的次數及曾使用的上網設備類別劃分的在過去十二個月曾使用互聯網服務的十歲及以上人士數目
 Table 6.3e Persons aged 10 and over who had used Internet service in the past twelve months by frequency of using Internet service and type of web device used for connection to Internet

使用互聯網服務的次數 Frequency of using Internet service	曾使用的上網設備類別 [#] Type of web device used for connection to Internet [#]					
	固定上網設備 Non-mobile web device		流動上網設備 Mobile web device		合計 Overall	
	人數 No. of persons ('000)	百分比 %	人數 No. of persons ('000)	百分比 %	人數 No. of persons ('000)	百分比 %
少於一個月一次 Less than once a month	93.2	2.9	41.2	22.9	95.8	3.0
少於一星期一次但 最少一個月一次 Less than once a week but at least once a month	178.3	5.6	49.9	27.7	177.9	5.6
一星期一次或以上 Once or more a week	2 931.8	91.5	89.1	49.4	2 939.1	91.5
最少每日一次 At least once a day	1 999.8	62.4	25.9	14.4	2 003.9	62.4
二至四日一次 Once every 2 to 4 days	650.2	20.3	27.6	15.3	652.8	20.3
五至七日一次 Once every 5 to 7 days	281.8	8.8	35.6	19.8	282.4	8.8
總計 Total	3 203.3	100.0	180.3	100.0	3 212.8	100.0

註釋：[#] 可選擇多項答案。

Note: [#] Multiple answers were allowed.

表 6.4a 按使用互聯網服務的主要目的及性別劃分的在過去十二個月曾透過固定上網設備使用互聯網服務的十歲及以上人士數目
Table 6.4a Persons aged 10 and over who had used Internet service via non-mobile web device in the past twelve months by major purpose of using Internet service and sex

使用互聯網服務的主要目的 [#] Major purpose of using Internet service [#]	男 Male		女 Female		合計 Overall	
	人數 No. of persons ('000)	百分比 %	人數 No. of persons ('000)	百分比 %	人數 No. of persons ('000)	百分比 %
與外界聯絡 Communication with others	1 297.5	80.0	1 285.7	81.3	2 583.1	80.6
瀏覽網頁(不包括政府網站) Browsing / surfing the web pages (excluding Government websites)	1 122.8	69.2	1 081.9	68.5	2 204.7	68.8
上網搜尋資料/下載資料 (不包括政府資料) Searching for / downloading information online (excluding Government information)	963.3	59.4	930.4	58.9	1 893.7	59.1
上網閱讀雜誌/報章 Reading magazine / newspaper online	722.2	44.5	739.4	46.8	1 461.6	45.6
瀏覽政府網站/上網搜尋或下載政府資料 Browsing Government websites / searching for or downloading Government information online	688.3	42.4	717.9	45.4	1 406.2	43.9

註釋：# 可選擇多項答案。

Note: # Multiple answers were allowed.

(待續)
(To be cont'd)

表 6.4a(續) 按使用互聯網服務的主要目的及性別劃分的在過去十二個月曾透過固定上網設備使用互聯網服務的十歲及以上人士數目
 Table 6.4a Persons aged 10 and over who had used Internet service via non-mobile web device in the past twelve months by major purpose of using Internet service and sex

使用互聯網服務的主要目的 [#] (續) Major purpose of using Internet service [#] (Cont'd)	男 Male		女 Female		合計 Overall	
	人數 No. of persons ('000)	百分比 %	人數 No. of persons ('000)	百分比 %	人數 No. of persons ('000)	百分比 %
網上數碼娛樂 Online digital entertainment	657.0	40.5	538.7	34.1	1 195.7	37.3
玩網上遊戲 <i>Playing online games</i>	491.7	30.3	319.8	20.2	811.5	25.3
上網聽歌/電台節目 <i>Listening songs / radio programmes online</i>	349.1	21.5	353.2	22.3	702.5	21.9
上網看影視節目 <i>Watching video programmes online</i>	121.9	7.5	114.4	7.2	236.2	7.4
上網下載軟件 Downloading software online	470.8	29.0	326.9	20.7	797.7	24.9
上網使用電子商業服務 Using electronic business services online	361.5	22.3	295.1	18.7	656.7	20.5
上網使用政府網站提供的服務 (例如：繳費或提交申請) Using online services provided by Government websites (e.g. payment of bill or submitting application)	247.1	15.2	237.7	15.0	484.7	15.1
合計 Overall	1 622.6		1 580.7		3 203.3	

註釋：# 可選擇多項答案。

Note：# Multiple answers were allowed.

表 6.4b 按使用互聯網服務的主要目的及年齡劃分的在過去十二個月曾透過固定上網設備使用互聯網服務的十歲及以上人士數目
Table 6.4b Persons aged 10 and over who had used Internet service via non-mobile web device in the past twelve months by major purpose of using Internet service and age

	年齡組別 Age group						合計 Overall
	10 - 14	15 - 24	25 - 34	35 - 44	45 - 54	≥ 55	
使用互聯網服務的主要目的 [#] Major purpose of using Internet service [#]	人數 No. of persons ('000)	人數 No. of persons ('000)	人數 No. of persons ('000)	人數 No. of persons ('000)	人數 No. of persons ('000)	人數 No. of persons ('000)	人數 No. of persons ('000)
與外界聯絡 Communication with others	280.5 (69.8%)	722.8 (89.1%)	692.1 (85.8%)	595.4 (77.2%)	231.3 (71.1%)	60.9 (69.6%)	2 583.1 (80.6%)
瀏覽網頁(不包括政府網站) Browsing / surfing the web pages (excluding Government websites)	245.0 (61.0%)	581.9 (71.8%)	598.8 (74.2%)	516.1 (67.0%)	212.2 (65.2%)	50.7 (57.9%)	2 204.7 (68.8%)
上網搜尋資料/下載資料(不包括政府資料) Searching for / downloading information online (excluding Government information)	222.0 (55.3%)	506.5 (62.5%)	503.5 (62.4%)	451.8 (58.6%)	173.8 (53.4%)	36.2 (41.4%)	1 893.7 (59.1%)
上網閱讀雜誌/報章 Reading magazine / newspaper online	92.0 (22.9%)	375.5 (46.3%)	428.1 (53.1%)	372.0 (48.3%)	153.3 (47.1%)	40.8 (46.6%)	1 461.6 (45.6%)
瀏覽政府網站/上網搜尋或下載政府資料 Browsing Government websites / searching for or downloading Government information online	51.6 (12.8%)	372.2 (45.9%)	406.5 (50.4%)	395.8 (51.3%)	150.3 (46.2%)	29.7 (33.9%)	1 406.2 (43.9%)

註釋：# 可選擇多項答案。

Notes : # Multiple answers were allowed.

括號內的數字顯示在個別年齡組別中佔所有在過去十二個月曾透過固定上網設備使用互聯網服務的十歲及以上人士的百分比。

Figures in brackets represent the percentage of persons aged 10 and over who had used Internet service via non-mobile web device in the past twelve months in the respective age groups.

(待續)
(To be cont'd)

表 6.4b(續) 按使用互聯網服務的主要目的及年齡劃分的在過去十二個月曾透過固定上網設備使用互聯網服務的十歲及以上人士數目
 Table 6.4b Persons aged 10 and over who had used Internet service via non-mobile web device in the past twelve months by major purpose of using Internet service and age
 (Cont'd)

	年齡組別 Age group						合計 Overall
	10 - 14	15 - 24	25 - 34	35 - 44	45 - 54	≥ 55	
使用互聯網服務的主要目的#(續) Major purpose of using Internet service# (Cont'd)	人數 No. of persons ('000)	人數 No. of persons ('000)	人數 No. of persons ('000)	人數 No. of persons ('000)	人數 No. of persons ('000)	人數 No. of persons ('000)	人數 No. of persons ('000)
網上數碼娛樂 Online digital entertainment	239.1 (59.5%)	458.9 (56.6%)	259.6 (32.2%)	178.9 (23.2%)	49.3 (15.1%)	9.9 (11.3%)	1 195.7 (37.3%)
玩網上遊戲 Playing online games	206.4 (51.4%)	317.8 (39.2%)	161.8 (20.1%)	93.9 (12.2%)	27.1 (8.3%)	4.5 (5.1%)	811.5 (25.3%)
上網聽歌/電台節目 Listening songs / radio programmes online	104.4 (26.0%)	295.1 (36.4%)	164.8 (20.4%)	106.1 (13.8%)	26.5 (8.1%)	5.6 (6.4%)	702.5 (21.9%)
上網看影視節目 Watching video programmes online	28.4 (7.1%)	103.7 (12.8%)	56.2 (7.0%)	37.2 (4.8%)	8.8 (2.7%)	1.8 (2.1%)	236.2 (7.4%)
上網下載軟件 Downloading software online	92.2 (23.0%)	301.6 (37.2%)	217.7 (27.0%)	137.4 (17.8%)	41.6 (12.8%)	7.3 (8.3%)	797.7 (24.9%)
上網使用電子商業服務 Using electronic business services online	3.4 (0.8%)	112.0 (13.8%)	221.0 (27.4%)	213.5 (27.7%)	86.4 (26.5%)	20.5 (23.4%)	656.7 (20.5%)
上網使用政府網站提供的服務 (例如：繳費或提交申請) Using online services provided by Government websites (e.g. payment of bill or submitting application)	7.8 (2.0%)	120.4 (14.9%)	155.1 (19.2%)	138.5 (18.0%)	53.4 (16.4%)	9.6 (11.0%)	484.7 (15.1%)
合計 Overall	401.7	810.9	806.8	770.9	325.5	87.5	3 203.3

註釋：# 可選擇多項答案。

Notes：# Multiple answers were allowed.

括號內的數字顯示在個別年齡組別中佔所有在過去十二個月曾透過固定上網設備使用互聯網服務的十歲及以上人士的百分比。

Figures in brackets represent the percentage of persons aged 10 and over who had used Internet service via non-mobile web device in the past twelve months in the respective age groups.

表 6.4c 按使用互聯網服務的主要目的及教育程度劃分的在過去十二個月曾透過固定上網設備使用互聯網服務的十歲及以上人士數目
Table 6.4c Persons aged 10 and over who had used Internet service via non-mobile web device in the past twelve months by major purpose of using Internet service and educational attainment

使用互聯網服務的主要目的 [#] Major purpose of using Internet service [#]	教育程度 Educational attainment			
	未受教育/幼稚園/小學 No schooling / kindergarten / primary	中學/預科 Secondary / matriculation	專上教育 Tertiary	合計 Overall
	人數 No. of persons ('000)	人數 No. of persons ('000)	人數 No. of persons ('000)	人數 No. of persons ('000)
與外界聯絡 Communication with others	148.7 (54.8%)	1 746.2 (79.9%)	688.3 (92.1%)	2 583.1 (80.6%)
瀏覽網頁(不包括政府網站) Browsing / surfing the web pages (excluding Government websites)	159.5 (58.8%)	1 504.0 (68.9%)	541.2 (72.4%)	2 204.7 (68.8%)
上網搜尋資料/下載資料 (不包括政府資料) Searching for / downloading information online (excluding Government information)	127.0 (46.8%)	1 249.6 (57.2%)	517.0 (69.2%)	1 893.7 (59.1%)
上網閱讀雜誌/報章 Reading magazine / newspaper online	61.6 (22.7%)	985.8 (45.1%)	414.2 (55.4%)	1 461.6 (45.6%)
瀏覽政府網站/上網搜尋或下載 政府資料 Browsing Government websites / searching for or downloading Government information online	38.4 (14.1%)	908.2 (41.6%)	459.6 (61.5%)	1 406.2 (43.9%)

註釋：# 可選擇多項答案。

Notes：# Multiple answers were allowed.

括號內的數字顯示在個別教育程度組別中佔所有在過去十二個月曾透過固定上網設備使用互聯網服務的十歲及以上人士的百分比。

Figures in brackets represent the percentage of persons aged 10 and over who had used Internet service via non-mobile web device in the past twelve months in the respective educational attainment groups.

(待續)
(To be cont'd)

表 6.4c(續) 按使用互聯網服務的主要目的及教育程度劃分的在過去十二個月曾透過固定上網設備使用互聯網服務的十歲及以上人士數目
 Table 6.4c Persons aged 10 and over who had used Internet service via non-mobile web device in the past twelve months by major purpose of using Internet service and educational attainment

	教育程度 Educational attainment			
	未受教育/幼稚園/小學 No schooling / kindergarten / primary	中學/預科 Secondary / matriculation	專上教育 Tertiary	合計 Overall
使用互聯網服務的主要目的#(續) Major purpose of using Internet service# (Cont'd)	人數 No. of persons ('000)	人數 No. of persons ('000)	人數 No. of persons ('000)	人數 No. of persons ('000)
網上數碼娛樂 Online digital entertainment	129.7 (47.8%)	874.6 (40.0%)	191.4 (25.6%)	1 195.7 (37.3%)
玩網上遊戲 Playing online games	114.4 (42.2%)	605.8 (27.7%)	91.3 (12.2%)	811.5 (25.3%)
上網聽歌/電台節目 Listening songs / radio programmes online	43.8 (16.1%)	522.1 (23.9%)	136.7 (18.3%)	702.5 (21.9%)
上網看影視節目 Watching video programmes online	12.6 (4.6%)	175.6 (8.0%)	48.0 (6.4%)	236.2 (7.4%)
上網下載軟件 Downloading software online	35.5 (13.1%)	541.1 (24.8%)	221.1 (29.6%)	797.7 (24.9%)
上網使用電子商業服務 Using electronic business services online	7.6 (2.8%)	355.0 (16.3%)	294.0 (39.3%)	656.7 (20.5%)
上網使用政府網站提供的服務 (例如：繳費或提交申請) Using online services provided by Government websites (e.g. payment of bill or submitting application)	7.7 (2.8%)	287.7 (13.2%)	189.3 (25.3%)	484.7 (15.1%)
合計 Overall	271.4	2 184.3	747.7	3 203.3

註釋：# 可選擇多項答案。

Notes：# Multiple answers were allowed.

括號內的數字顯示在個別教育程度組別中佔所有在過去十二個月曾透過固定上網設備使用互聯網服務的十歲及以上人士的百分比。

Figures in brackets represent the percentage of persons aged 10 and over who had used Internet service via non-mobile web device in the past twelve months in the respective educational attainment groups.

表 6.4d 按使用互聯網服務的主要目的及經濟活動身分劃分的在過去十二個月曾透過固定上網設備使用互聯網服務的十歲及以上人士數目
Table 6.4d Persons aged 10 and over who had used Internet service via non-mobile web device in the past twelve months by major purpose of using Internet service and economic activity status

	經濟活動身分				
	Economic activity status				
	從事經濟活動人士* Economically active persons*	非從事經濟活動人士 Economically inactive persons			合計 Overall
		學生 Students	料理家務者 Home-makers	其他 Others	
人數 No. of persons ('000)	人數 No. of persons ('000)	人數 No. of persons ('000)	人數 No. of persons ('000)	人數 No. of persons ('000)	
使用互聯網服務的主要目的# Major purpose of using Internet service#					
與外界聯絡 Communication with others	1 760.6 (82.5%)	691.8 (80.8%)	104.3 (62.4%)	26.4 (58.7%)	2 583.1 (80.6%)
瀏覽網頁(不包括政府網站) Browsing / surfing the web pages (excluding Government websites)	1 497.4 (70.1%)	569.4 (66.5%)	108.4 (64.9%)	29.6 (65.8%)	2 204.7 (68.8%)
上網搜尋資料/下載資料 (不包括政府資料) Searching for / downloading information online (excluding Government information)	1 290.5 (60.4%)	510.6 (59.7%)	73.0 (43.7%)	19.7 (43.8%)	1 893.7 (59.1%)
上網閱讀雜誌/報章 Reading magazine / newspaper online	1 068.4 (50.0%)	292.2 (34.1%)	78.2 (46.8%)	22.8 (50.7%)	1 461.6 (45.6%)
瀏覽政府網站/上網搜尋或下載 政府資料) Browsing Government websites / searching for or downloading Government information online	1 068.7 (50.1%)	252.8 (29.5%)	67.2 (40.3%)	17.3 (38.4%)	1 406.2 (43.9%)

註釋：# 可選擇多項答案。

* 從事經濟活動人士包括就業人士及失業人士。

括號內的數字顯示在個別經濟活動身分組別中佔所有在過去十二個月曾透過固定上網設備使用互聯網服務的十歲及以上人士的百分比。

Notes : # Multiple answers were allowed.

* Economically active persons comprise employed persons and unemployed persons.

Figures in brackets represent the percentage of persons aged 10 and over who had used Internet service via non-mobile web device in the past twelve months in the respective economic activity status groups.

(待續)
(To be cont'd)

表 6.4d(續) 按使用互聯網服務的主要目的及經濟活動身分劃分的在過去十二個月曾透過固定上網設備使用互聯網服務的十歲及以上人士數目
 Table 6.4d Persons aged 10 and over who had used Internet service via non-mobile web device in the past twelve months by major purpose of using Internet service and economic activity status

使用互聯網服務的主要目的 [#] (續) Major purpose of using Internet service [#] (Cont'd)	經濟活動身分 Economic activity status				合計 Overall
	從事經濟活動人士* Economically active persons*	非從事經濟活動人士 Economically inactive persons			
		學生 Students	料理家務者 Home-makers	其他 Others	
		人數 No. of persons ('000)	人數 No. of persons ('000)	人數 No. of persons ('000)	
網上數碼娛樂 Online digital entertainment	648.1 (30.4%)	497.1 (58.1%)	40.4 (24.2%)	10.0 (22.2%)	1 195.7 (37.3%)
玩網上遊戲 Playing online games	390.0 (18.3%)	389.2 (45.5%)	26.1 (15.6%)	6.3 (14.0%)	811.5 (25.3%)
上網聽歌/電台節目 Listening songs / radio programmes online	407.6 (19.1%)	269.5 (31.5%)	20.2 (12.1%)	5.2 (11.6%)	702.5 (21.9%)
上網看影視節目 Watching video programmes online	144.6 (6.8%)	83.5 (9.8%)	7.3 (4.4%)	0.9 (2.0%)	236.2 (7.4%)
上網下載軟件 Downloading software online	517.4 (24.2%)	265.1 (31.0%)	11.7 (7.0%)	3.6 (8.0%)	797.7 (24.9%)
上網使用電子商業服務 Using electronic business services online	570.5 (26.7%)	48.7 (5.7%)	27.8 (16.7%)	9.7 (21.5%)	656.7 (20.5%)
上網使用政府網站提供的服務 (例如：繳費或提交申請) Using online services provided by Government websites (e.g. payment of bill or submitting application)	394.6 (18.5%)	65.9 (7.7%)	19.1 (11.5%)	5.1 (11.3%)	484.7 (15.1%)
合計 Overall	2 135.4	855.9	167.0	45.0	3 203.3

註釋：# 可選擇多項答案。

* 從事經濟活動人士包括就業人士及失業人士。

括號內的數字顯示在個別經濟活動身分組別中佔所有在過去十二個月曾透過固定上網設備使用互聯網服務的十歲及以上人士的百分比。

Notes : # Multiple answers were allowed.

* Economically active persons comprise employed persons and unemployed persons.

Figures in brackets represent the percentage of persons aged 10 and over who had used Internet service via non-mobile web device in the past twelve months in the respective economic activity status groups.

表 6.5 按透過流動上網設備使用互聯網服務的主要目的劃分的在過去十二個月曾透過流動上網設備使用互聯網服務的十歲及以上人士數目
Table 6.5 Persons aged 10 and over who had used Internet service via mobile web device in the past twelve months by major purpose of using Internet service via mobile web device

透過流動上網設備使用互聯網服務的主要目的 [#] Major purpose of using Internet service via mobile web device [#]	人數 No. of persons (‘000)	百分比 %
與外界聯絡(例如：收發電子郵件等) Communication with others (e.g. sending or receiving e-mail, etc)	120.3	66.7
下載圖像、鈴聲等 Downloading graphics, ringing tones, etc	70.7	39.2
查閱資訊(例如：新聞、股票價格、樓盤資訊、 交通消息等) Searching for information (e.g. news, stock price, property information, traffic news, etc)	61.0	33.8
查閱娛樂及消閒指南(例如：電影資料、 購物指南、食肆指南等) Searching for entertainment and leisure guide (e.g. movies information, shopping guides, restaurant guides, etc)	36.7	20.4
使用電子商貿服務(例如：使用銀行服務、訂票 、預訂酒店/機位、訂購百貨公司/超市商品 、參與網上拍賣等) Using e-commerce service (e.g. using banking services, making ticket reservations, making hotel / air ticket reservations, ordering goods from department stores / supermarkets, joining auction online, etc)	13.3	7.4
玩網上遊戲 Playing online games	13.2	7.3
其他 Others	0.7	0.4
合計 Overall	180.3	

註釋：# 可選擇多項答案。

Note：# Multiple answers were allowed.

表 6.6a 按每星期使用互聯網服務的時間及年齡劃分的在過去十二個月曾使用互聯網服務最少每星期一次的十歲及以上人士數目
Table 6.6a Persons aged 10 and over who had used Internet service at least once a week in the past twelve months by time spent in using Internet service per week and age

	年齡組別 Age group						合計 Overall
	10 - 14	15 - 24	25 - 34	35 - 44	45 - 54	≥ 55	
每星期使用互聯網 服務的時間(小時) Time spent in using Internet service per week (hours)	人數 No. of persons (‘000)	人數 No. of persons (‘000)	人數 No. of persons (‘000)	人數 No. of persons (‘000)	人數 No. of persons (‘000)	人數 No. of persons (‘000)	人數 No. of persons (‘000)
< 1	32.9 (8.7%)	10.1 (1.3%)	11.3 (1.5%)	26.2 (3.8%)	15.0 (5.4%)	3.8 (5.5%)	99.4 (3.4%)
1 - < 5	113.8 (30.1%)	108.7 (14.0%)	147.8 (19.7%)	199.7 (29.0%)	92.2 (33.2%)	28.1 (40.0%)	690.2 (23.5%)
5 - < 10	83.5 (22.1%)	128.1 (16.5%)	146.3 (19.5%)	126.9 (18.4%)	57.0 (20.5%)	14.5 (20.7%)	556.3 (18.9%)
10 - < 20	79.6 (21.1%)	213.7 (27.6%)	179.5 (24.0%)	150.0 (21.8%)	57.3 (20.6%)	11.7 (16.7%)	691.8 (23.5%)
20 - < 30	37.7 (10.0%)	147.5 (19.0%)	101.3 (13.5%)	78.8 (11.5%)	24.3 (8.8%)	5.4 (7.7%)	395.1 (13.4%)
30 - < 40	17.3 (4.6%)	63.0 (8.1%)	59.9 (8.0%)	39.2 (5.7%)	10.8 (3.9%)	3.4 (4.8%)	193.5 (6.6%)
40 - < 50	6.8 (1.8%)	40.2 (5.2%)	48.5 (6.5%)	36.0 (5.2%)	8.3 (3.0%)	1.9 (2.8%)	141.7 (4.8%)
≥ 50	6.6 (1.8%)	63.9 (8.2%)	54.7 (7.3%)	31.6 (4.6%)	12.9 (4.6%)	1.4 (1.9%)	171.1 (5.8%)
總計 Total	378.2 (100.0%)	775.0 (100.0%)	749.3 (100.0%)	688.3 (100.0%)	277.9 (100.0%)	70.3 (100.0%)	2 939.1 (100.0%)
平均時間(小時) Average duration (hours)	10.7	19.8	17.9	14.3	12.3	9.9	15.9

註釋： 括號內的數字顯示在個別年齡組別中佔所有在過去十二個月曾使用互聯網服務最少每星期一次的十歲及以上人士的百分比。

Note : Figures in brackets represent the percentage of persons aged 10 and over who had used Internet service at least once a week in the past twelve months in the respective age groups..

表 6.6b 按每星期使用互聯網服務的時間及經濟活動身分劃分的在過去十二個月曾使用互聯網服務最少每星期一次的十歲及以上人士數目
Table 6.6b Persons aged 10 and over who had used Internet service at least once a week in the past twelve months by time spent in using Internet service per week and economic activity status

	經濟活動身分				
	從事經濟活動人士* Economically active persons*	非從事經濟活動人士 Economically inactive persons			合計 Overall
		學生 Students	料理家務者 Home-makers	其他 Others	
每星期使用互聯網服務的時間(小時) Time spent in using Internet service per week (hours)	人數 No. of persons ('000)	人數 No. of persons ('000)	人數 No. of persons ('000)	人數 No. of persons ('000)	人數 No. of persons ('000)
< 1	50.9 (2.6%)	37.6 (4.6%)	10.3 (7.9%)	14.4 (43.0%)	99.4 (3.4%)
1 - < 5	443.2 (22.7%)	172.9 (21.1%)	60.3 (45.8%)		690.2 (23.5%)
5 - < 10	355.5 (18.2%)	160.2 (19.5%)	32.9 (25.0%)	7.8 (23.2%)	556.3 (18.9%)
10 - < 20	458.4 (23.5%)	210.2 (25.6%)	18.1 (13.8%)	5.2 (15.4%)	691.8 (23.5%)
20 - < 30	258.3 (13.2%)	129.6 (15.8%)	5.2 (3.9%)	2.0 (5.9%)	395.1 (13.4%)
30 - < 40	139.9 (7.2%)	48.5 (5.9%)	3.1 (2.4%)	2.0 (6.0%)	193.5 (6.6%)
40 - < 50	112.2 (5.7%)	27.1 (3.3%)	1.7 (1.4%)	2.2 (6.4%)	141.7 (4.8%)
≥ 50	135.6 (6.9%)	34.0 (4.2%)			171.1 (5.8%)
總計 Total	1 953.9 (100.0%)	820.0 (100.0%)	131.7 (100.0%)	33.5 (100.0%)	2 939.1 (100.0%)
平均時間(小時) Average duration (hours)	17.1	14.9	6.6	11.4	15.9

註釋：* 從事經濟活動人士包括就業人士及失業人士。

Notes: * Economically active persons comprise employed persons and unemployed persons.

括號內的數字顯示在個別經濟活動身分組別中佔所有在過去十二個月曾使用互聯網服務最少每星期一次的十歲及以上人士的百分比。

Figures in brackets represent the percentage of persons aged 10 and over who had used Internet service at least once a week in the past twelve months in the respective economic activity status groups.

表 6.6c 按每星期使用互聯網服務的時間及曾使用的上網設備類別劃分的在過去十二個月曾使用互聯網服務最少每星期一次的十歲及以上人士數目
Table 6.6c Persons aged 10 and over who had used Internet service at least once a week in the past twelve months by time spent in using Internet service per week and type of web device used for connection to Internet

每星期使用互聯網 服務的時間(小時) Time spent in using Internet service per week (hours)	曾使用的上網設備類別 [#] Type of web device used for connection to Internet [#]					
	固定上網設備 Non-mobile web device		流動上網設備 Mobile web device		合計 Overall	
	人數 No. of persons (‘000)	百分比 %	人數 No. of persons (‘000)	百分比 %	人數 No. of persons (‘000)	百分比 %
< 1	96.9	3.3	39.8	44.6	99.4	3.4
1 - < 5	690.5	23.6	31.3	35.1	690.2	23.5
5 - < 10	557.1	19.0	6.4	7.2	556.3	18.9
10 - < 20	691.0	23.6	5.7	6.4	691.8	23.5
≥ 20	896.3	30.6	6.0	6.7	901.4	30.7
總計 Total	2 931.8	100.0	89.1	100.0	2 939.1	100.0
平均時間(小時) Average duration (hours)	15.9		3.7		15.9	

註釋：[#] 可選擇多項答案。

Note: [#] Multiple answers were allowed.

表 6.7 按使用互聯網服務的地方劃分的在過去十二個月曾透過固定上網設備使用互聯網服務最少每星期一次的十歲及以上人士數目
Table 6.7 Persons aged 10 and over who had used Internet service via non-mobile web device at least once a week in the past twelve months by place of using Internet service

使用互聯網服務的地方 [#] Place of using Internet service [#]	人數 No. of persons ('000)	百分比 %
在家 At home	2 548.3	86.9
在工作地方 At place of work	1 168.6	39.9
在學校 At place of study	493.4	16.8
在有由政府提供公眾電腦設施的地方 At places with public computer facilities provided by the Government	110.9	3.8
在網吧* At cyber-café*	102.6	3.5
在其他地方 At other places	135.3	4.6
合計 Overall	2 931.8	

註釋：# 可選擇多項答案。

* 網吧泛指一些以收費形式集中提供電腦與上網設施以及網上遊戲予顧客的商店。網吧並不包括以提供飲食為主，但亦設置電腦供顧客免費使用的咖啡室及快餐店等。

Notes : # Multiple answers were allowed.

* Cyber-café broadly refers to shops specialising in providing computer and Internet facilities as well as online games to customers at a charge. Coffee shops and fast food shops which mainly provide food and drinks together with free computer facilities are not regarded as cyber-cafés.

表 6.8 按在個別地方所進行網上數碼娛樂活動的類別劃分的在過去十二個月曾為網上數碼娛樂而透過固定上網設備使用互聯網服務的十歲及以上人士數目
Table 6.8 Persons aged 10 and over who had used Internet service via non-mobile web device for online digital entertainment in the past twelve months by type of online digital entertainment activities undertaken in various places

所進行網上數碼娛樂活動的類別# Type of online digital entertainment activities undertaken #	所有地方 All places		網吧* Cyber-café*	
	人數 No. of persons ('000)	百分比 %	人數 No. of persons ('000)	百分比 %
玩網上遊戲 Playing online games	811.5	67.9	87.5	98.0
上網聽歌/電台節目 Listening songs / radio programmes online	702.5	58.8	10.9	12.2
上網看影視節目 Watching video programmes online	236.2	19.8	2.0	2.2
合計 Overall	1 195.7		89.3	

註釋：# 可選擇多項答案。

* 網吧泛指一些以收費形式集中提供電腦與上網設施以及網上遊戲予顧客的商店。網吧並不包括以提供飲食為主，但亦設置電腦供顧客免費使用的咖啡室及快餐店等。

Notes：# Multiple answers were allowed.

* Cyber-café broadly refers to shops specialising in providing computer and Internet facilities as well as online games to customers at a charge. Coffee shops and fast food shops which mainly provide food and drinks together with free computer facilities are not regarded as cyber-café.

表 6.9a 按為網上數碼娛樂而使用互聯網服務的次數/每星期為該目的使用互聯網服務的時間及性別劃分的在過去十二個月曾為網上數碼娛樂而透過固定上網設備使用互聯網服務的十歲及以上人士數目

Table 6.9a Persons aged 10 and over who had used Internet service via non-mobile web device for online digital entertainment in the past twelve months by frequency of using Internet service for online digital entertainment / time spent in using Internet service for such purpose per week and sex

為網上數碼娛樂而使用互聯網服務的次數/每星期為該目的使用互聯網服務的時間(小時) Frequency of using Internet service for online digital entertainment / time spent in using Internet service for such purpose per week (hours)	男 Male		女 Female		合計 Overall	
	人數 No. of persons ('000)	百分比 %	人數 No. of persons ('000)	百分比 %	人數 No. of persons ('000)	百分比 %
少於一星期一次 Less than once a week	36.7	5.6	39.8	7.4	76.5	6.4
最少每星期一次 At least once a week	620.3	94.4	498.9	92.6	1 119.2	93.6
< 1	54.2	(8.7)	61.6	(12.3)	115.8	(10.3)
1 - < 5	276.4	(44.6)	274.3	(55.0)	550.7	(49.2)
5 - < 10	114.9	(18.5)	81.0	(16.2)	195.9	(17.5)
10 - < 20	94.9	(15.3)	54.2	(10.9)	149.1	(13.3)
≥ 20	80.0	(12.9)	27.8	(5.6)	107.7	(9.6)
平均時間(小時)* Average duration (hours)*	8.4		5.4		7.0	
總計 Total	657.0	100.0	538.7	100.0	1 195.7	100.0

註釋：* 不包括在過去十二個月為網上數碼娛樂而透過固定上網設備使用互聯網服務少於每星期一次的人士。

Notes : * Excluding persons who had used Internet service via non-mobile web device for online digital entertainment less than once a week in the past twelve months.

括號內的數字顯示在個別性別組別中佔所在過去十二個月曾為網上數碼娛樂而透過固定上網設備使用互聯網服務最少每星期一次的十歲及以上人士的百分比。

Figures in brackets represent the percentage of persons aged 10 and over who had used Internet service via non-mobile web device for online digital entertainment at least once a week in the past twelve months in the respective sex groups.

表 6.9b 按為網上數碼娛樂而使用互聯網服務的次數/每星期為該目的使用互聯網服務的時間及年齡劃分的在過去十二個月曾為網上數碼娛樂而透過固定上網設備使用互聯網服務的十歲及以上人士數目

Table 6.9b Persons aged 10 and over who had used Internet service via non-mobile web device for online digital entertainment in the past twelve months by frequency of using Internet service for online digital entertainment / time spent in using Internet service for such purpose per week and age

為網上數碼娛樂而使用互聯網服務的次數/每星期為該目的使用互聯網服務的時間(小時) Frequency of using Internet service for online digital entertainment / time spent in using Internet service for such purpose per week (hours)	年齡組別 Age group						合計 Overall
	10 - 14	15 - 24	25 - 34	35 - 44	45 - 54	≥ 55	
	人數 No. of persons ('000)	人數 No. of persons ('000)	人數 No. of persons ('000)	人數 No. of persons ('000)	人數 No. of persons ('000)	人數 No. of persons ('000)	人數 No. of persons ('000)
少於一星期一次 Less than once a week	9.8 4.1%	20.0 4.4%	17.4 6.7%	20.2 11.3%	7.7 15.7%	1.4 14.1%	76.5 6.4%
最少每星期一次 At least once a week	229.3 95.9%	438.9 95.6%	242.2 93.3%	158.7 88.7%	41.6 84.3%	8.5 85.9%	1 119.2 93.6%
< 1	28.1 (12.3%)	29.4 (6.7%)	22.0 (9.1%)	29.1 (18.3%)	6.1 (14.7%)	1.0 (11.8%)	115.8 (9.7%)
1 - < 5	109.0 (47.5%)	182.3 (41.5%)	135.0 (55.7%)	93.2 (58.7%)	26.0 (62.5%)	5.2 (61.2%)	550.7 (46.1%)
5 - < 10	43.4 (18.9%)	88.9 (20.3%)	38.2 (15.8%)	19.7 (12.4%)	4.4 (10.6%)	1.3 (15.3%)	195.9 (16.4%)
10 - < 20	27.1 (11.8%)	76.6 (17.5%)	30.0 (12.4%)	11.5 (7.2%)	3.5 (8.4%)	1.0 (11.8%)	149.1 (12.5%)
≥ 20	21.7 (9.5%)	61.7 (14.1%)	17.0 (7.0%)	5.3 (3.3%)	1.6 (3.8%)		107.7 (9.0%)
平均時間(小時)* Average duration (hours)*	6.9	9.3	5.8	3.9	4.2	4.4	7.0
總計 Total	239.1 100.0%	458.9 100.0%	259.6 100.0%	178.9 100.0%	49.3 100.0%	9.9 100.0%	1 195.7 100.0%

註釋：* 不包括在過去十二個月為網上數碼娛樂而透過固定上網設備使用互聯網服務少於每星期一次的人士。

Notes : * Excluding persons who had used Internet service via non-mobile web device for online digital entertainment less than once a week in the past twelve months.

括號內的數字顯示在個別年齡組別中佔所有在過去十二個月曾為網上數碼娛樂而透過固定上網設備使用互聯網服務最少每星期一次的十歲及以上人士的百分比。

Figures in brackets represent the percentage of persons aged 10 and over who had used Internet service via non-mobile web device for online digital entertainment at least once a week in the past twelve months in the respective age groups.

表 6.9c 按為網上數碼娛樂而使用互聯網服務的次數/每星期為該目的使用互聯網服務的時間及教育程度劃分的在過去十二個月曾為網上數碼娛樂而透過固定上網設備使用互聯網服務的十歲及以上人士數目

Table 6.9c Persons aged 10 and over who had used Internet service via non-mobile web device for online digital entertainment in the past twelve months by frequency of using Internet service for online digital entertainment / time spent in using Internet service for such purpose per week and educational attainment

為網上數碼娛樂而使用互聯網服務的次數/每星期為該目的使用互聯網服務的時間(小時) Frequency of using Internet service for online digital entertainment / time spent in using Internet service for such purpose per week (hours)	教育程度 Educational attainment			
	未受教育/幼稚園/小學 No schooling / kindergarten / primary	中學/預科 Secondary / matriculation	專上教育 Tertiary	合計 Overall
	人數 No. of persons ('000)	人數 No. of persons ('000)	人數 No. of persons ('000)	人數 No. of persons ('000)
少於一星期一次 Less than once a week	8.0 6.2%	55.1 6.3%	13.4 7.0%	76.5 6.4%
最少每星期一次 At least once a week	121.7 93.8%	819.5 93.7%	178.0 93.0%	1 119.2 93.6%
< 1	21.5 (17.7%)	71.6 (8.7%)	22.7 (12.8%)	115.8 (10.3%)
1 - < 5	59.4 (48.8%)	387.8 (47.3%)	103.5 (58.1%)	550.7 (49.2%)
5 - < 10	22.8 (18.7%)	148.4 (18.1%)	24.7 (13.9%)	195.9 (17.5%)
10 - < 20	10.6 (8.7%)	119.7 (14.6%)	18.8 (10.6%)	149.1 (13.3%)
≥ 20	7.4 (6.1%)	92.0 (11.2%)	8.3 (4.7%)	107.7 (9.6%)
平均時間(小時)* Average duration (hours)*	5.4	7.8	4.9	7.0
總計 Total	129.7 100.0%	874.6 100.0%	191.4 100.0%	1 195.7 100.0%

註釋：* 不包括在過去十二個月為網上數碼娛樂而透過固定上網設備使用互聯網服務少於每星期一次的人士。

Notes: * Excluding persons who had used Internet service via non-mobile web device for online digital entertainment less than once a week in the past twelve months.

括號內的數字顯示在個別教育程度組別中佔所有在過去十二個月曾為網上數碼娛樂而透過固定上網設備使用互聯網服務最少每星期一次的十歲及以上人士的百分比。

Figures in brackets represent the percentage of persons aged 10 and over who had used Internet service via non-mobile web device for online digital entertainment at least once a week in the past twelve months in the respective educational attainment groups.

表 6.9d 按為網上數碼娛樂而使用互聯網服務的次數/每星期為該目的使用互聯網服務的時間及經濟活動身分劃分的在過去十二個月曾為網上數碼娛樂而透過固定上網設備使用互聯網服務的十歲及以上人士數目

Table 6.9d Persons aged 10 and over who had used Internet service via non-mobile web device for online digital entertainment in the past twelve months by frequency of using Internet service for online digital entertainment / time spent in using Internet service for such purpose per week and economic activity status

為網上數碼娛樂而使用互 聯網服務的次數/每星期 為該目的使用互聯網服 務的時間(小時) Frequency of using Internet service for online digital entertainment / time spent in using Internet service for such purpose per week (hours)	經濟活動身分 Economic activity status				合計 Overall
	從事經濟活動人士# Economically active persons#	非從事經濟活動人士 Economically inactive persons			
		學生 Students	料理家務者 Home-makers	其他 Others	
	人數 No. of persons (‘000)	人數 No. of persons (‘000)	人數 No. of persons (‘000)	人數 No. of persons (‘000)	
少於一星期一次 Less than once a week	51.4 7.9%	17.5 3.5%	6.2 15.5%	1.3 13.0%	76.5 6.4%
最少每星期一次 At least once a week	596.7 92.1%	479.6 96.5%	34.2 84.5%	8.7 87.0%	1 119.2 93.6%
< 1	67.1 (11.2%)	44.1 (9.2%)	4.2 (12.3%)	5.1 (57.9%)	115.8 (10.3%)
1 - < 5	313.3 (52.5%)	213.2 (44.5%)	19.6 (57.3%)		550.7 (49.2%)
5 - < 10	96.7 (16.2%)	91.6 (19.1%)	6.1 (17.8%)	1.5 (17.0%)	195.9 (17.5%)
10 - < 20	71.1 (11.9%)	74.0 (15.4%)	3.1 (9.1%)	2.2 (25.0%)	149.1 (13.3%)
≥ 20	48.6 (8.1%)	56.7 (11.8%)	1.2 (3.5%)		107.7 (9.6%)
平均時間(小時)* Average duration (hours)*	6.3	8.1	4.4	9.3	7.0
總計 Total	648.1 100.0%	497.1 100.0%	40.4 100.0%	10.0 100.0%	1 195.7 100.0%

註釋：# 從事經濟活動人士包括就業人士及失業人士。

* 不包括在過去十二個月為網上數碼娛樂而透過固定上網設備使用互聯網服務少於每星期一次的人士。

括號內的數字顯示在個別經濟活動身分組別中佔所有在過去十二個月曾為網上數碼娛樂而透過固定上網設備使用互聯網服務最少每星期一次的十歲及以上人士的百分比。

Notes: # Economically active persons comprise employed persons and unemployed persons.

* Excluding persons who had used Internet service via non-mobile web device for online digital entertainment less than once a week in the past twelve months.

Figures in brackets represent the percentage of persons aged 10 and over who had used Internet service via non-mobile web device for online digital entertainment at least once a week in the past twelve months in the respective economic activity status groups.

7 電子商業服務的使用情況 Usage of electronic business services

7.1 在是項統計調查中,十五歲及以上人士被問及他們在過去十二個月有否為個人事務而使用下列各項電子商業服務:

- 透過銀行的自動櫃員機提款、存款、轉賬或查詢戶口結餘
- 透過自動櫃員機繳費
- 使用電話透過繳費靈服務繳費
- 使用電子現金/易辦事服務
- 使用八達通咭支付交通費
- 使用八達通咭購買貨物及服務
- 透過自動電話接聽系統購買貨物及服務
- 透過流動電訊網絡以互動短訊服務方式進行交易或獲取服務(例如:銀行服務、股票報價等)
- 上網搜尋財經資料(例如:股票價格)
- 上網搜尋貨物/服務資料
- 上網搜尋職位空缺資料
- 上網買賣股票
- 上網訂座/訂票
- 上網購買/訂購貨物及服務
- 使用網上拍賣服務
- 使用網上銀行服務(例如:轉賬)
- 上網繳費
- 上網要求客戶服務(例如:安排送貨)

曾使用電子商業服務的人士

7.2 約 5 357 000 名十五歲及以上人士在過去十二個月曾為個人事務而使用一項或多項上述的電子商業服務,佔全香港所有十五歲及以上人士的 93.6%。在二零零二年五月至七月、二零零一年四月至六月及二零零零年一月至三月期間進行的類似統計調查所得的相應數字分別為 5 209 000 人(92.6%)、4 933 600 人(88.5%)及

7.1 In the survey, persons aged 15 and over were asked whether they had used the following types of electronic business services for personal matters in the past twelve months:

- Withdrawing / depositing / transferring money or checking account balance via Automatic Teller Machine (ATM) of banks
- Settling payment by ATM
- Using telephone to settle payment by Payment by Phone Service (PPS)
- Using e-cash / Easy Pay System (EPS)
- Using Octopus card for paying fare of transportation
- Using Octopus card for purchasing goods and services
- Purchasing goods and services via Interactive Voice Response System (IVRS)
- Making transactions or acquiring services (e.g. banking services, checking stock prices, etc.) via interactive short message services of mobile telecommunications network
- Searching for financial information online (e.g. stock prices)
- Searching for information on goods / services online
- Searching for job vacancies online
- Trading stock online
- Making reservation / booking tickets online
- Purchasing / ordering goods and services online
- Using auction service online
- Using cyber-banking services (e.g. transferring money)
- Settling payment online
- Requesting customer services online (e.g. arranging product delivery)

Persons who had used electronic business services

7.2 Some 5 357 000 persons aged 15 and over had used one or more types of the above-mentioned electronic business services for personal matters in the past twelve months, constituting 93.6% of all persons aged 15 and over in Hong Kong. The corresponding figures from similar surveys conducted during May to July

4 852 100人 (84.9%)。(圖 7.1 及表 7.1)

2002, April to June 2001 and January to March 2000 were 5 209 000 persons (92.6%), 4 933 600 persons (88.5%) and 4 852 100 persons (84.9%) respectively. (Chart 7.1 and Table 7.1)

年齡/性別

Age / sex

7.3 在該 5 357 000 人中，36.0%年齡小於三十五歲，而 25.0%年齡介乎三十五至四十四歲。曾使用電子商業服務的比率在年齡小於四十五歲的人士中較高(97.3%-98.8%)。相比之下，年齡介乎五十五至六十四歲的人士中，有 92.1%在過去十二個月曾使用電子商業服務，而年齡在六十五歲及以上人士的比率則為 71.5%。(表 7.2a)

7.3 Of those 5 357 000 persons, 36.0% were aged below 35 and 25.0% were aged 35-44. The rate of having used electronic business services was relatively higher (97.3%-98.8%) for persons aged below 45. In comparison, 92.1% of persons aged 55-64 and 71.5% of those aged 65 and over had used electronic business services in the past twelve months. (Table 7.2a)

7.4 按性別分析，男性曾使用電子商業服務的比率為 94.6%，較女性的 92.8%稍高。(表 7.2a)

7.4 Analysed by sex, the rate of having used electronic business services was slightly higher for males, at 94.6%, as against 92.8% for females. (Table 7.2a)

教育程度

Educational attainment

7.5 十五歲及以上人士在過去十二個月曾使用電子商業服務的比率隨着教育程度的水平增加。具小學及以下教育程度人士的比率為 82.9%，具中學/預科教育程度人士的比率為 97.3%，而具專上教育程度人士的比率則為 98.9%。(表 7.2b)

7.5 The rate of persons aged 15 and over having used electronic business services in the past twelve months increased with the level of educational attainment. It was 82.9% for persons with primary and lower educational attainment, 97.3% for those with secondary / matriculation educational attainment and 98.9% for those with tertiary educational attainment. (Table 7.2b)

經濟活動身分

Economic activity status

7.6 約三分之二(66.0%)在過去十二個月曾使用電子商業服務的人士屬於從事經濟活動人士。另外有 13.3%為料理家務者；11.3%為退休人士及8.5%為學生。曾使用電子商業服務的比率在從事經濟活動人士(98.1%)及學生(96.9%)中較高。(表 7.2c)

7.6 About two-thirds (66.0%) of those persons who had used electronic business services in the past twelve months were economically active. Another 13.3% were home-makers, 11.3% were retired persons and 8.5% were students. The rates of having used electronic business services were relatively higher for economically active persons (98.1%) and students (96.9%). (Table 7.2c)

曾使用的電子商業服務類別

Type of electronic business services used

7.7 約 5 209 000 人在過去十二個月曾使用八達通咭支付交通費，佔所有十五歲及以上人士的 91.1%。其他較普遍被使用的電子商業服務為「透過銀行的自動櫃員機提款、存款、轉賬或查詢戶口結餘」(65.0%)、「使用八達通咭購買貨物及服務」(34.5%)及「透過自動電話接聽

7.7 Some 5 209 000 persons had used the Octopus card for paying fare of transportation in the past twelve months, constituting 91.1% of all persons aged 15 and over. The other commonly used electronic business services were “withdrawing / depositing / transferring money or checking account balance via ATM of banks”

系統購買貨物及服務」(34.3%)。(圖 7.2 及表 7.2d)

曾使用個別電子商業服務類別的人士

7.8 在過去十二個月曾為個人事務而使用個別電子商業服務類別的十五歲及以上人士，被問及他們使用該些服務的次數。

使用個別電子商業服務類別的次數

7.9 在過去十二個月曾使用過「八達通咭支付交通費」的人士中，91.0%最少每星期使用該服務一次。其他較頻密被使用的電子商業服務包括「上網搜尋財經資料」(78.4%曾使用該服務的人士表示最少每星期使用該服務一次)及「透過銀行的自動櫃員機提款、存款、轉賬或查詢戶口結餘」(76.0%)。(表 7.3)

曾進行網上電子商貿交易的人士

7.10 統計調查結果亦顯示約 746 600 名十五歲及以上人士(佔所有十五歲及以上人士的 13.1%)在過去十二個月曾為個人事務而進行一項或多項下列的網上電子商貿交易：

- 上網買賣股票
 - 上網訂座/訂票
 - 上網購買/訂購貨物及服務
 - 使用網上拍賣服務
 - 使用網上銀行服務(例如：轉賬)
 - 上網繳費
- (圖 7.1 及表 7.4a)

(65.0%), “using Octopus card for purchasing goods and services” (34.5%) and “purchasing goods and services via Interactive Voice Response System (IVRS)” (34.3%). (Chart 7.2 and Table 7.2d)

Persons who had used the respective types of electronic business services

7.8 For persons aged 15 and over who had used the respective types of electronic business services for personal matters in the past twelve months, they were asked about the frequency of using such services.

Frequency of using the respective types of electronic business services

7.9 Among those persons who had used “Octopus card for paying fare of transportation” in the past twelve months, 91.0% had used the service at least once a week. The other frequently used electronic business services were “searching for financial information online” (78.4% of the persons who had used this service reported that they had used it at least once a week) and “withdrawing / depositing / transferring money or checking account balance via ATM of banks” (76.0%). (Table 7.3)

Persons who had performed electronic commerce transactions online

7.10 The survey results also showed that some 746 600 persons aged 15 and over (or 13.1% of all persons aged 15 and over) had performed one or more types of the following electronic commerce transactions online for personal matters in the past twelve months :

- Trading stock online
 - Making reservation / booking tickets online
 - Purchasing / ordering goods and services online
 - Using auction service online
 - Using cyber-banking services (e.g. transferring money)
 - Settling payment online
- (Chart 7.1 and Table 7.4a)

年齡/性別

7.11 在該 746 600 人中，56.2%年齡小於三十五歲，而 30.8%年齡介乎三十五至四十四歲。在過去十二個月曾進行網上電子商貿交易的比率在年齡介乎二五至三十四歲人士中最高，為 25.7%。其次為年齡介乎三十五至四十四歲人士 (16.9%)及十五至二十四歲人士(16.1%)。相比之下，年齡介乎四十五至五十四歲的人士中，只有 7.5%在過去十二個月曾進行網上電子商貿交易，而年齡在五十五歲及以上人士的比率則為 1.3%。 (表 7.4a)

7.12 按性別分析，男性曾進行網上電子商貿交易的比率為 14.6%，較女性的比率(11.6%)為高。 (表 7.4a)

教育程度

7.13 曾進行網上電子商貿交易的比率在具專上教育程度的人士中顯著為高，達 40.4%。具中學/預科教育程度人士的相應比率為 12.1%。(表 7.4b)

經濟活動身分

7.14 按經濟活動身分分析，大部分(87.2%)在過去十二個月曾進行網上電子商貿交易的人士均屬於從事經濟活動人士。另外 7.9%為學生及 3.5%為料理家務者。曾進行網上電子商貿交易的比率在從事經濟活動人士(18.1%)及學生(12.5%)中較高。 (表 7.4c)

沒有進行任何網上電子商貿交易的人士

7.15 在 4 974 700 名於過去十二個月沒有進行任何網上電子商貿交易的十五歲及以上人士中，約 58.5%表示他們在該段期間沒有使用過互聯網服務。在餘下 2 064 400 名曾使用互聯網服務的人士中，最普遍提及沒有進行網上電子商貿交易的原因為「沒有需要」(該 2 064 400 人中約 73.9%提及此原因)。其他原因包括「擔心保安問題(例如：害怕洩漏資料或賬戶被盜用等)」

Age / sex

7.11 Of those 746 600 persons, 56.2% were aged below 35 and 30.8% were aged 35-44. The rate of having performed electronic commerce transactions online in the past twelve months was the highest for persons aged 25-34, at 25.7%, followed by those aged 35-44 (16.9%) and those aged 15-24 (16.1%). In comparison, only 7.5% of persons aged 45-54 and 1.3% of those aged 55 and over had performed such type of transactions in the past twelve months. (Table 7.4a)

7.12 Analysed by sex, the rate of having performed electronic commerce transactions online was relatively higher for males, at 14.6%, as against 11.6% for females. (Table 7.4a)

Educational attainment

7.13 The rate of having performed electronic commerce transactions online was substantially higher for persons with tertiary educational attainment, at 40.4%, compared with 12.1% for those with secondary / matriculation educational attainment. (Table 7.4b)

Economic activity status

7.14 Analysed by economic activity status, the majority (87.2%) of the persons who had performed electronic commerce transactions online in the past twelve months were economically active. Another 7.9% were students and 3.5% were home-makers. The rates of having performed electronic commerce transactions online were relatively higher for economically active persons (18.1%) and students (12.5%). (Table 7.4c)

Persons who had not performed any electronic commerce transactions online

7.15 Of the 4 974 700 persons aged 15 and over who had not performed any electronic commerce transactions online in the past twelve months, some 58.5% reported that they had not used Internet service during that period. For the remaining 2 064 400 persons who had used Internet service, the most commonly cited reason for not performing electronic commerce

(18.8%)、「有其他途徑可供選擇」(9.3%)及「不懂得使用」(7.0%)。(表 7.5)

transactions online was “no such need” (as cited by 73.9% of those 2 064 400 persons). Other reasons included “concern about security (e.g. fear of leakage of information, thief of account, etc.)” (18.8%), “other choices available” (9.3%) and “did not know how to use” (7.0%). (Table 7.5)

曾使用網上購物服務的人士

Persons who had used online purchasing services

7.16 約 401 600 名十五歲及以上人士在過去十二個月曾為個人事務而使用一項或多項網上購物服務(包括訂座/訂票、購買/訂購貨物及服務和使用拍賣服務),佔全香港所有十五歲及以上人士的 7.0%。(圖 7.1 及表 7.6a)

7.16 Some 401 600 persons aged 15 and over had used one or more types of online purchasing services (including making reservation / booking tickets, purchasing / ordering goods and services, and using auction service) for personal matters in the past twelve months, constituting 7.0% of all persons aged 15 and over in Hong Kong. (Chart 7.1 and Table 7.6a)

年齡/性別

Age / sex

7.17 在該 401 600 人中,62.8%年齡小於三十五歲,而 27.6%年齡介乎三十五至四十四歲。曾使用網上購物服務的比率在年紀較輕的人士中顯著較高。年齡介乎二十五至三十四歲人士的比率為 14.3%;而年齡介乎十五至二十四歲人士的比率則為 11.1%。相比之下,年齡介乎四十五至五十四歲的人士中,只有 3.2%曾使用網上購物服務,而年齡在五十五歲及以上人士的比率則低於 1%。(表 7.6a)

7.17 Of those 401 600 persons, 62.8% were aged below 35 and 27.6% were aged 35-44. The rate of having used online purchasing services was significantly higher for younger persons, being 14.3% for those aged 25-34 and 11.1% for those aged 15-24. In comparison, only 3.2% of persons aged 45-54 and less than 1% of persons aged 55 and over had used online purchasing services. (Table 7.6a)

7.18 按性別分析,男性曾使用網上購物服務的比率為 7.9%,較女性的比率(6.2%)為高。(表 7.6a)

7.18 Analysed by sex, the rate of having used online purchasing services was relatively higher for males, at 7.9%, as against 6.2% for females. (Table 7.6a)

教育程度

Educational attainment

7.19 十五歲及以上人士曾使用網上購物服務的比率隨着教育程度的水平增加。具中學/預科教育程度人士的比率為 6.4%,而具專上教育程度人士的比率則為 22.4%。(表 7.6b)

7.19 The rate of persons aged 15 and over having used online purchasing services increased with the level of educational attainment. It was 6.4% for persons with secondary / matriculation educational attainment and 22.4% for those with tertiary educational attainment. (Table 7.6b)

經濟活動身分

Economic activity status

7.20 按經濟活動身分分析,大部分(84.8%)在過去十二個月曾使用網上購物服務的人士都是從事經濟活動人士。另外 10.8%為學生及 3.1%為料理家務者。曾使用網上購物服務的比

7.20 Analysed by economic activity status, the majority (84.8%) of the persons who had used online purchasing services in the past twelve months were economically active. Another

率在從事經濟活動人士(9.5%)及學生(9.2%)中明顯較高。(表 7.6c)

10.8% were students and 3.1% were home-makers. The rates of having used online purchasing services were substantially higher for economically active persons (9.5%) and students (9.2%). (Table 7.6c)

在過去六個月曾使用網上購物服務的人士

Persons who had used online purchasing services in the past six months

7.21 在過去十二個月曾使用網上購物服務的十五歲及以上人士被問及他們在過去六個月有否在網上購買任何商品/服務；若有，他們再被問及在網上曾購買的商品/服務類別及其總額。

7.21 For persons aged 15 and over who had used online purchasing services in the past twelve months, they were asked whether they had purchased any products / services online in the past 6 months and if so, the types of products / services purchased online and the amount spent.

在網上曾購買的商品/服務類別

Type of products / services purchased online

7.22 約 337 800 人在過去六個月曾在網上購買商品/服務。他們最普遍使用的網上購物服務為「網上訂票」(該些人中約 53.3% 提及此服務)，其次為「網上購買書本及報刊」(19.8%)、「網上安排旅遊事宜」(18.3%)及「網上購買以電子方式傳送的商品」(12.4%)。(表 7.7a)

7.22 Some 337 800 persons had made online purchases of products / services in the past six months. Among them, “online ticket reservation” (as cited by 53.3% of those persons) was the online service most commonly consumed, followed by “online purchasing of books, newspapers and magazines” (19.8%), “online travel arrangement” (18.3%) and “online purchasing of products delivered via electronic means” (12.4%). (Table 7.7a)

在網上購買商品/服務的次數

Frequency of purchasing products / services online

7.23 在該 337 800 名在過去六個月曾使用網上購物服務的人士中，約 23.4% 曾在過去六個月使用該些服務一次；19.2%，兩次；21.1%，三至四次；21.1%，五至九次；和 15.3%，十次及以上。(表 7.7b)

7.23 Among those 337 800 persons who had used online purchasing services in the past six months, some 23.4% had used such services once in the past six months; 19.2%, twice; 21.1%, three to four times; 21.1%, five to nine times; and 15.3%, 10 times and more. (Table 7.7b)

在網上購買的商品/服務總額

Amount spent in purchasing goods / services online

7.24 在過去六個月曾使用網上購物服務的 337 800 人中，38.2% 在過去六月在網上購買商品/服務的總額少於 \$500；17.3%，\$500-\$999；14.4%，\$1,000-\$1,999；16.0%，\$2,000-\$4,999；和 14.2%，\$5,000 及以上。他們在過去六個月在網上購買的商品/服務總額中位數為 \$700。(表 7.7c)

7.24 Of those 337 800 persons who had used online purchasing services in the past six months, 38.2% spent less than \$500 in purchasing products / services online in the past six months; 17.3%, \$500-\$999; 14.4%, \$1,000-\$1,999; 16.0%, \$2,000-\$4,999; and 14.2%, \$5,000 and more. The median amount which they spent in purchasing products / services online in the past six months was \$700. (Table 7.7c)

數碼證書的使用情況

7.25 所有懂得使用個人電腦的十五歲及以上人士被問及他們有否數碼證書(包括僱主所提供的數碼證書)；若有，他們再被問及曾否為個人事務而使用數碼證書及使用目的(如適用)。

有否數碼證書

7.26 統計調查結果顯示，在該 3 132 600 名懂得使用個人電腦的十五歲及以上人士中，約 106 800 人在統計時有數碼證書，佔所有懂得使用個人電腦的十五歲及以上人士的 3.4%。在這些有數碼證書的人士中，大部分(96.5%)人士的數碼證書是由香港的核證機關發出，而只有 3.5% 的人士的數碼證書是由香港以外的核證機關發出。(表 7.8)

沒有數碼證書的原因

7.27 在該 3 025 800 名沒有數碼證書的十五歲及以上人士中，他們最普遍提及沒有數碼證書的原因為「未聽過」(46.4%)。其他較普遍被提及的原因包括「沒有需要進行電子交易」(38.7%)及「不知道其用處」(11.1%)。(表 7.9)

曾否為個人事務而使用數碼證書/為個人事務而使用數碼證書的目的

7.28 就該 106 800 名有數碼證書的十五歲及以上人士而言，約 62 200 名曾為個人事務而使用數碼證書。當中約 40.7% 曾使用數碼證書作網上投注服務。其他較普遍被提及的目的包括「獲取政府服務」(26.8%)、「使用網上銀行服務」(25.1%)及「傳送電子郵件」(14.3%)。(表 7.10)

Usage of digital certificate

7.25 All persons aged 15 and over who had knowledge of using PC were asked whether they had digital certificate (including those provided by their employers) and if so, whether they had ever used the digital certificate for personal matters and the purpose of using the digital certificate (where applicable).

Whether had digital certificate

7.26 The survey results showed that of those 3 132 600 persons aged 15 and over who had knowledge of using PC, some 106 800 persons had digital certificate at the time of enumeration, accounting for 3.4% of those persons aged 15 and over who had knowledge of using PC. Among those who had digital certificate, the majority (96.5%) had their digital certificate issued by local Certification Authorities while 3.5%, issued by Certification Authorities outside Hong Kong. (Table 7.8)

Reason for not having digital certificate

7.27 Of those 3 025 800 persons aged 15 and over who did not have digital certificate, the most commonly cited reason for not having digital certificate was “never heard of it” (46.4%). Other commonly cited reasons were “no need to do electronic transaction” (38.7%) and “did not know its usage” (11.1%). (Table 7.9)

Whether had ever used digital certificate for personal matters / purpose of using digital certificate for personal matters

7.28 For those 106 800 persons aged 15 and over who had digital certificate, some 62 200 persons had used the digital certificate for personal matters. Among them, some 40.7% had used the digital certificate for placing bets online. Other commonly cited purposes included “obtaining Government service” (26.8%), “using cyber-banking service” (25.1%) and “sending e-mail” (14.3%). (Table 7.10)

圖7.1 按曾否在過去十二個月使用個別電子服務類別劃分的十五歲及以上人士的百分比分布
Chart 7.1 Percentage distribution of persons aged 15 and over by whether had used the respective types of electronic services in the past twelve months

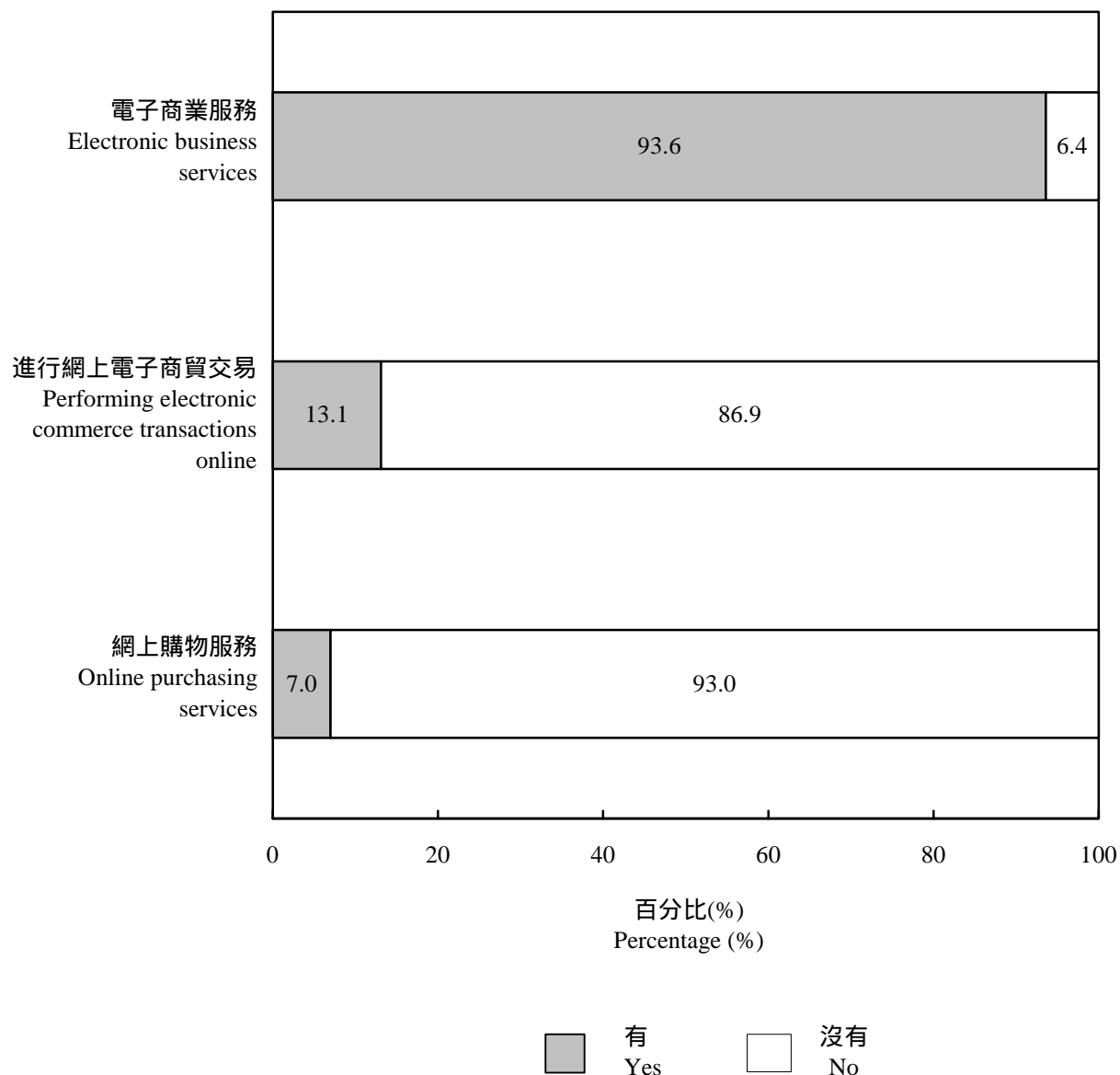


圖7.2 按曾使用的電子商業服務類別劃分的在過去十二個月曾使用個別電子商業服務類別的十五歲及以上人士的比率
Chart 7.2 Rate of persons aged 15 and over who had used various types of electronic business services in the past twelve months by type of electronic business services used

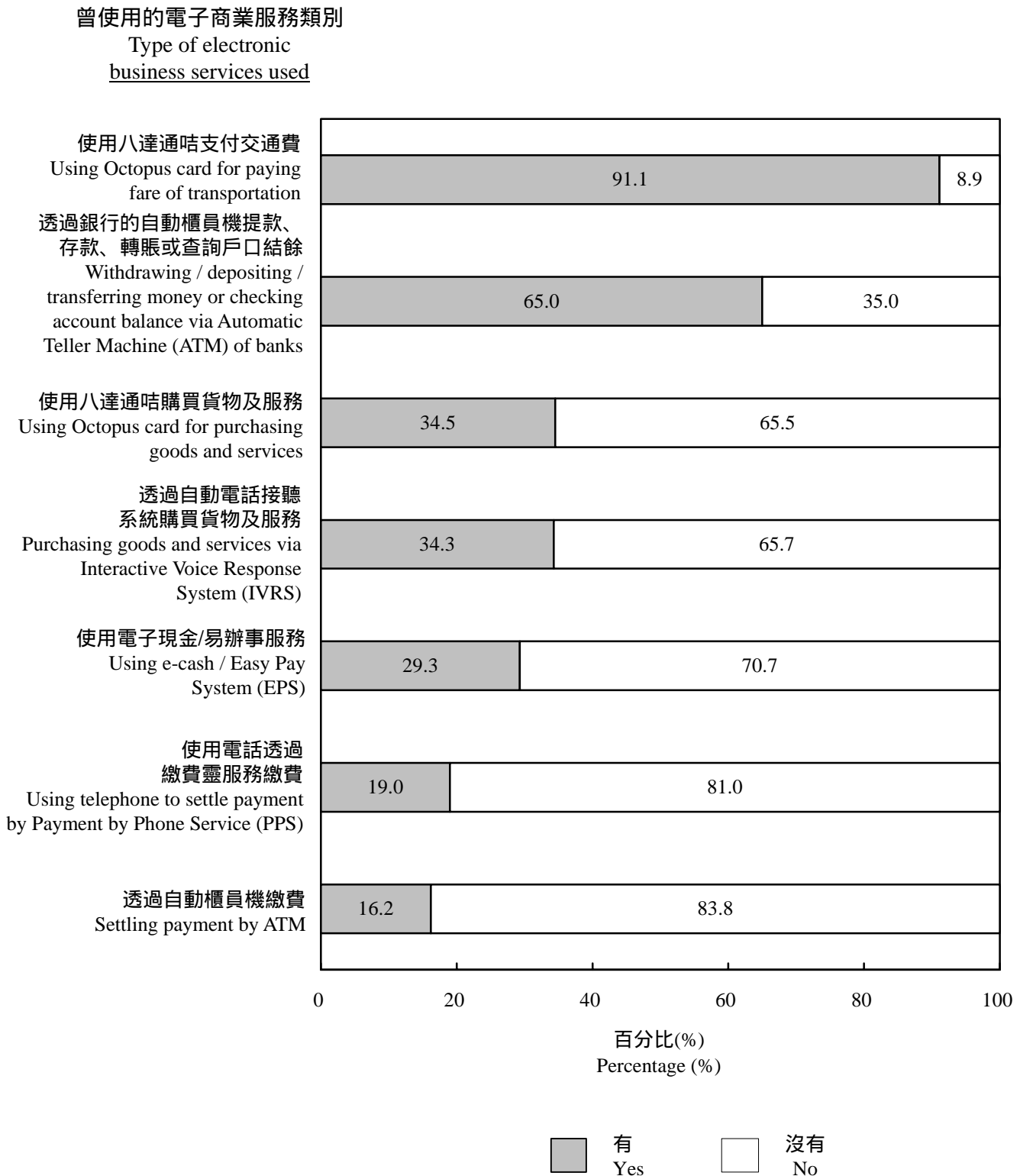


表 7.1 在過去十二個月曾使用電子商業服務的十五歲及以上人士數目
Table 7.1 Persons aged 15 and over who had used electronic business services in the past twelve months

統計期間 Survey period	人數 No. of persons (‘000)	比率* Rate*
二零零零年一月至三月 Jan - Mar 2000	4 852.1	84.9
二零零一年四月至六月 Apr - Jun 2001	4 933.6	88.5
二零零二年五月至七月# May - Jul 2002#	5 209.0	92.6
二零零三年五月至八月# May - Aug 2003#	5 357.0	93.6

註釋：* 在有關統計期間佔所有十五歲及以上人士的百分比。

Notes : * As a percentage of all persons aged 15 and over in the respective survey periods.

由於(i)人口數字已於二零零零年八月改為以「居住人口」方法計算；及(ii)自一九九六年以後的人口估計數列已因應二零零一年八月公布的二零零一年人口普查結果作出修訂，在二零零二年五月至七月及二零零三年五月至八月期間進行的統計調查所得的有關在過去十二個月曾使用電子商業服務的十五歲及以上人士的統計數字亦以經修訂的居港人口估計為基礎。這些統計數字與過往載於本系列報告書內有關在過去十二個月曾使用電子商業服務的十五歲及以上人士的統計數字可作概括比較。

Consequential to (i) the change-over to the “resident population” approach for compiling population figures as from August 2000; and (ii) the revision of the past series of population estimates compiled since 1996 with the availability of the results of the 2001 Population Census in August 2001, statistics pertaining to persons aged 15 and over who had used electronic business services in the past twelve months obtained in the surveys conducted in May - Jul 2002 and May - Aug 2003 are based on the revised estimates of Hong Kong Resident Population. These statistics are broadly comparable with those of earlier years published in the past issues of this series of report pertaining to persons aged 15 and over who had used electronic business services in the past twelve months.

表 7.2a 按年齡/性別劃分的在過去十二個月曾使用電子商業服務的十五歲及以上人士數目
 Table 7.2a Persons aged 15 and over who had used electronic business services in the past twelve months by age / sex

年齡組別/性別 Age group / Sex	人數 No. of persons ('000)	百分比 %	比率* Rate*
年齡組別 Age group			
15 - 24	859.8	16.1	97.3
25 - 34	1 066.0	19.9	98.8
35 - 44	1 337.4	25.0	98.2
45 - 54	1 038.6	19.4	96.5
55 - 64	498.6	9.3	92.1
≥ 65	556.6	10.4	71.5
性別 Sex			
男 Male	2 586.5	48.3	94.6
女 Female	2 770.5	51.7	92.8
合計 Overall	5 357.0	100.0	93.6

註釋：* 在個別年齡/性別組別中佔所有人士的百分比。以所有十五至二十四歲的人士為例，97.3%在過去十二個月曾使用電子商業服務。

Note: * As a percentage of all persons in the respective age / sex groups. For example, among all persons aged 15-24, 97.3% had used electronic business services in the past twelve months.

表 7.2b 按教育程度劃分的在過去十二個月曾使用電子商業服務的十五歲及以上人士數目
Table 7.2b Persons aged 15 and over who had used electronic business services in the past twelve months by educational attainment

教育程度 Educational attainment	人數 No. of persons ('000)	百分比 %	比率* Rate*
未受教育/幼稚園/小學 No schooling / kindergarten / primary	1 290.4	24.1	82.9
中學/預科 Secondary / matriculation	3 234.2	60.4	97.3
專上教育 Tertiary	832.4	15.5	98.9
合計 Overall	5 357.0	100.0	93.6

註釋： * 在個別教育程度組別中佔所有十五歲及以上人士的百分比。以所有具專上教育程度的十五歲及以上人士為例，98.9%在過去十二個月曾使用電子商業服務。

Note : * As a percentage of all persons aged 15 and over in the respective educational attainment groups. For example, among all persons aged 15 and over with tertiary education, 98.9% had used electronic business services in the past twelve months.

表 7.2c 按經濟活動身分劃分的在過去十二個月曾使用電子商業服務的十五歲及以上人士數目
 Table 7.2c Persons aged 15 and over who had used electronic business services in the past twelve months by economic activity status

經濟活動身分 Economic activity status	人數 No. of persons ('000)	百分比 %	比率* Rate*
從事經濟活動 ⁺ Economically active ⁺	3 535.2	66.0	98.1
非從事經濟活動 Economically inactive	1 821.8	34.0	86.1
學生 Students	456.1	8.5	96.9
退休人士 Retired persons	604.4	11.3	74.9
料理家務者 Home-makers	711.9	13.3	92.1
其他 Others	49.4	0.9	74.2
合計 Overall	5 357.0	100.0	93.6

註釋：* 在個別經濟活動身分組別中佔所有十五歲及以上人士的百分比。以所有從事經濟活動人士為例，98.1%在過去十二個月曾使用電子商業服務。

⁺ 從事經濟活動人士包括就業人士及失業人士。

Notes : * As a percentage of all persons aged 15 and over in the respective economic activity status groups. For example, among all economically active persons, 98.1% had used electronic business services in the past twelve months.

⁺ Economically active persons comprise employed persons and unemployed persons.

表 7.2d 按曾使用的電子商業服務類別劃分的在過去十二個月曾使用電子商業服務的十五歲及以上人士數目
Table 7.2d Persons aged 15 and over who had used electronic business services in the past twelve months by type of electronic business services used

曾使用的電子商業服務類別 [#] Type of electronic business services used [#]	人數 No. of persons ('000)	百分比 %	比率* Rate*
使用八達通咭支付交通費 Using Octopus card for paying fare of transportation	5 209.0	97.2	91.1
透過銀行的自動櫃員機提款、存款、轉賬或查詢戶口結餘 Withdrawing / depositing / transferring money or checking account balance via Automatic Teller Machine (ATM) of banks	3 718.6	69.4	65.0
使用八達通咭購買貨物及服務 Using Octopus card for purchasing goods and services	1 971.4	36.8	34.5
透過自動電話接聽系統購買貨物及服務 Purchasing goods and services via Interactive Voice Response System (IVRS)	1 964.3	36.7	34.3
使用電子現金/易辦事服務 Using e-cash / Easy Pay System (EPS)	1 677.9	31.3	29.3
使用電話透過繳費靈服務繳費 Using telephone to settle payment by Payment by Phone Service (PPS)	1 084.2	20.2	19.0
透過自動櫃員機繳費 Settling payment by ATM	926.0	17.3	16.2
上網搜尋貨物/服務資料 Searching for information on goods / services online	623.3	11.6	10.9
使用網上銀行服務(例如：轉賬) Using cyber-banking services (e.g. transferring money)	463.1	8.6	8.1
上網搜尋職位空缺資料 Searching for job vacancies online	348.7	6.5	6.1

註釋：# 可選擇多項答案。

Notes : # Multiple answers were allowed.

* 佔所有十五歲及以上人士的百分比。

* As a percentage of all persons aged 15 and over.

(待續)
(To be cont'd)

表 7.2d (續) 按曾使用的電子商業服務類別劃分的在過去十二個月曾使用電子商業服務的十五歲及以上人士數目

Table 7.2d Persons aged 15 and over who had used electronic business services in the (Cont'd) past twelve months by type of electronic business services used

曾使用的電子商業服務類別#(續) Type of electronic business services used# (Cont'd)	人數 No. of persons ('000)	百分比 %	比率* Rate*
上網搜尋財經資料(例如：股票價格) Searching for financial information online (e.g. stock prices)	343.8	6.4	6.0
上網繳費 Settling payment online	292.3	5.5	5.1
上網訂座/訂票 Making reservation / booking tickets online	270.4	5.0	4.7
上網購買/訂購貨物及服務 Purchasing / ordering goods and services online	207.4	3.9	3.6
透過流動電訊網絡以互動短訊 服務方式進行交易或獲取服務 (例如：銀行服務、股票報價等) Making transactions or acquiring services (e.g. banking services, checking stock prices, etc.) via interactive short message services of mobile telecommunications network	176.0	3.3	3.1
上網買賣股票 Trading stock online	101.3	1.9	1.8
上網要求客戶服務(例如：安排送貨) Requesting customer services online (e.g. arranging product delivery)	82.5	1.5	1.4
使用網上拍賣服務 Using auction service online	79.1	1.5	1.4
合計 Overall	5 357.0		93.6

註釋：# 可選擇多項答案。

Notes：# Multiple answers were allowed.

* 佔所有十五歲及以上人士的百分比。

* As a percentage of all persons aged 15 and over.

表 7.3 按曾使用的電子商業服務類別及使用電子商業服務的次數劃分的在過去十二個月曾使用電子商業服務的十五歲及以上人士數目
 Table 7.3 Persons aged 15 and over who had used electronic business services in the past twelve months by type of electronic business services used and frequency of using electronic business services

曾使用的電子商業服務類別 [#] Type of electronic business services used [#]	使用電子商業服務的次數 Frequency of using electronic business services							
	最少每星期一次 At least once a week		少於一星期一次但最少一個月一次 Less than once a week but at least once a month		少於一個月一次 Less than once a month		總計 Total	
	人數 No. of persons ('000)	百分比 %	人數 No. of persons ('000)	百分比 %	人數 No. of persons ('000)	百分比 %	人數 No. of persons ('000)	百分比 %
使用八達通咭支付交通費 Using Octopus card for paying fare of transportation	4 740.2	91.0	321.7	6.2	147.2	2.8	5 209.0	100.0
上網搜尋財經資料 (例如：股票價格) Searching for financial information online (e.g. stock prices)	269.6	78.4	50.2	14.6	23.9	7.0	343.8	100.0
透過銀行的自動櫃員機提款、存款、轉賬或查詢戶口結餘 Withdrawing / depositing / transferring money or checking account balance via Automatic Teller Machine (ATM) of banks	2 827.5	76.0	755.3	20.3	135.7	3.7	3 718.6	100.0
使用八達通咭購買貨物及服務 Using Octopus card for purchasing goods and services	1 129.2	57.3	473.1	24.0	369.0	18.7	1 971.4	100.0
上網搜尋貨物/服務資料 Searching for information on goods / services online	343.2	55.1	193.0	31.0	87.1	14.0	623.3	100.0
使用網上銀行服務(例如：轉賬) Using cyber-banking services (e.g. transferring money)	237.9	51.4	182.8	39.5	42.4	9.2	463.1	100.0
上網搜尋職位空缺資料 Searching for job vacancies online	161.7	46.4	89.9	25.8	97.1	27.8	348.7	100.0

註釋：[#] 可選擇多項答案。

Note：[#] Multiple answers were allowed.

(待續)
(To be cont'd)

表 7.3 (續) 按曾使用的電子商業服務的類別及使用電子商業服務的次數劃分的在過去十二個月曾使用電子商業服務的十五歲及以上人士數目
 Table 7.3 Persons aged 15 and over who had used electronic business services in the past twelve months by type of electronic business services used and frequency of using the electronic business services

曾使用的電子商業服務類別(續) [#] Type of electronic business services used (Cont'd) [#]	使用電子商業服務的次數 Frequency of using the electronic business services							
	最少每星期一次 At least once a week		少於一星期一次但最少一個月一次 Less than once a week but at least once a month		少於一個月一次 Less than once a month		總計 Total	
	人數 No. of persons ('000)	百分比 %	人數 No. of persons ('000)	百分比 %	人數 No. of persons ('000)	百分比 %	人數 No. of persons ('000)	百分比 %
透過流動電訊網絡以互動短訊服務方式進行交易或獲取服務(例如：銀行服務、股票報價等) Making transactions or acquiring services (e.g. banking services, checking stock prices, etc.) via interactive short message services of mobile telecommunications network	79.3	45.0	57.9	32.9	38.9	22.1	176.0	100.0
上網買賣股票 Trading stock online	35.6	35.2	33.8	33.4	31.8	31.4	101.3	100.0
透過自動電話接聽系統購買貨物及服務 Purchasing goods and services via Interactive Voice Response System (IVRS)	608.8	31.0	679.1	34.6	676.4	34.4	1 964.3	100.0
使用電子現金/易辦事服務 Using e-cash / Easy Pay System (EPS)	508.7	30.3	711.1	42.4	458.1	27.3	1 677.9	100.0
上網繳費 Settling payment online	82.0	28.1	173.9	59.5	36.4	12.5	292.3	100.0
使用網上拍賣服務 Using auction service online	20.9	26.4	26.8	33.9	31.5	39.8	79.1	100.0
使用電話透過繳費靈服務繳費 Using telephone to settle payment by Payment by Phone Service (PPS)	275.9	25.5	722.0	66.6	86.4	8.0	1 084.2	100.0
透過自動櫃員機繳費 Settling payment by ATM	180.7	19.5	605.0	65.3	140.3	15.2	926.0	100.0
上網要求客戶服務(例如：安排送貨) Requesting customer services online (e.g. arranging product delivery)	13.0	15.7	25.6	31.0	44.0	53.3	82.5	100.0
上網訂座/訂票 Making reservation / booking tickets online	32.4	12.0	97.2	35.9	140.8	52.1	270.4	100.0
上網購買/訂購貨物及服務 Purchasing / ordering goods and services online	22.3	10.7	60.5	29.2	124.7	60.1	207.4	100.0

註釋：[#] 可選擇多項答案。

Note: [#] Multiple answers were allowed.

表 7.4a 按年齡/性別劃分的在過去十二個月曾進行網上電子商貿交易的十五歲及以上人士數目
Table 7.4a Persons aged 15 and over who had performed electronic commerce transactions online in the past twelve months by age / sex

年齡組別/性別 Age group / Sex	人數 No. of persons ('000)	百分比 %	比率* Rate*
年齡組別 Age group			
15 - 24	142.3	19.1	16.1
25 - 34	277.0	37.1	25.7
35 - 44	230.0	30.8	16.9
45 - 54	80.3	10.8	7.5
≥ 55	16.9	2.3	1.3
性別 Sex			
男 Male	399.6	53.5	14.6
女 Female	347.0	46.5	11.6
合計 Overall	746.6	100.0	13.1

註釋：* 在個別年齡/性別組別中佔所有人士的百分比。以所有十五至二十四歲的人士為例，16.1%在過去十二個月曾進行網上電子商貿交易。

Note: * As a percentage of all persons in the respective age / sex groups. For example, among all persons aged 15-24, 16.1% had performed electronic commerce transactions online in the past twelve months.

表 7.4b 按教育程度劃分的在過去十二個月曾進行網上電子商貿交易的十五歲及以上人士數目
Table 7.4b Persons aged 15 and over who had performed electronic commerce transactions online in the past twelve months by educational attainment

教育程度 Educational attainment	人數 No. of persons ('000)	百分比 %	比率* Rate*
未受教育/幼稚園/小學 No schooling / kindergarten / primary	4.7	0.6	0.3
中學/預科 Secondary / matriculation	401.7	53.8	12.1
專上教育 Tertiary	340.2	45.6	40.4
合計 Overall	746.6	100.0	13.1

註釋： * 在個別教育程度組別中佔所有十五歲及以上人士的百分比。以所有具專上教育程度的十五歲及以上人士為例，40.4%在過去十二個月曾進行網上電子商貿交易。

Note : * As a percentage of all persons aged 15 and over in the respective educational attainment groups. For example, among all persons aged 15 and over with tertiary education, 40.4% had performed electronic commerce transactions online in the past twelve months.

表 7.4c 按經濟活動身分劃分的在過去十二個月曾進行網上電子商貿交易的十五歲及以上人士數目
 Table 7.4c Persons aged 15 and over who had performed electronic commerce transactions online in the past twelve months by economic activity status

經濟活動身分 Economic activity status	人數 No. of persons ('000)	百分比 %	比率* Rate*
從事經濟活動 ⁺ Economically active ⁺	651.0	87.2	18.1
非從事經濟活動 Economically inactive	95.6	12.8	4.5
學生 Students	58.9	7.9	12.5
退休人士 Retired persons	5.3	0.7	0.7
料理家務者 Home-makers	26.4	3.5	3.4
其他 Others	4.9	0.7	7.4
合計 Overall	746.6	100.0	13.1

註釋：* 在個別經濟活動身分組別中佔所有十五歲及以上人士的百分比。以所有從事經濟活動人士為例，18.1%在過去十二個月曾進行網上電子商貿交易。

⁺ 從事經濟活動人士包括就業人士及失業人士。

Notes : * As a percentage of all persons aged 15 and over in the respective economic activity status groups. For example, among all economically active persons, 18.1% had performed electronic commerce transactions online in the past twelve months.

⁺ Economically active persons comprise employed persons and unemployed persons.

表 7.5 按在過去十二個月曾否使用互聯網服務/沒有進行任何網上電子商貿交易的原因劃分的在過去十二個月沒有進行任何網上電子商貿交易的十五歲及以上人士數目

Table 7.5 Persons aged 15 and over who had not performed any electronic commerce transactions online in the past twelve months by whether had used Internet service in the past twelve months / reason for not performing any electronic commerce transactions online

在過去十二個月曾否使用互聯網服務/ 沒有進行任何網上電子商貿交易的原因 [#]	人數 No. of persons (‘000)	百分比 %
有 [#] Yes [#]	2 064.4	41.5
沒有需要 No such need	1 525.5	(73.9)
擔心保安問題(例如：害怕洩漏資料或 賬戶被盜用等) Concern about security (e.g. fear of leakage of information, thief of account, etc.)	388.4	(18.8)
有其他途徑可供選擇 Other choices available	191.0	(9.3)
不懂得使用 Did not know how to use	144.1	(7.0)
害怕輸入錯誤資料 Fear of inputting inaccurate information	54.4	(2.6)
其他 Others	8.7	(0.4)
沒有 No	2 910.3	58.5
總計 Total	4 974.7	100.0

註釋：# 可選擇多項答案。

Notes：# Multiple answers were allowed.

括號內的數字顯示在所有於過去十二個月曾使用互聯網服務而沒有進行任何網上電子商貿交易的十五歲及以上人士中所佔的百分比。

Figures in brackets represent the percentages in respect of all persons aged 15 and over who had used Internet service but had not performed any electronic commerce transactions online in the past twelve months.

表 7.6a 按年齡/性別劃分的在過去十二個月曾使用網上購物服務的十五歲及以上人士數目
 Table 7.6a Persons aged 15 and over who had used online purchasing services in the past twelve months by age / sex

年齡組別/性別 Age group / sex	人數 No. of persons (‘000)	百分比 %	比率* Rate*
年齡組別 Age group			
15 - 24	97.9	24.4	11.1
25 - 34	154.2	38.4	14.3
35 - 44	110.8	27.6	8.1
45 - 54	33.9	8.4	3.2
≥ 55	4.9	1.2	0.4
性別 Sex			
男 Male	215.7	53.7	7.9
女 Female	186.0	46.3	6.2
合計 Overall	401.6	100.0	7.0

註釋：* 在個別年齡/性別組別中佔所有人士的百分比。以所有十五至二十四歲的人士為例，11.1%在過去十二個月曾使用網上購物服務。

Note: * As a percentage of all persons in the respective age / sex groups. For example, among all persons aged 15-24, 11.1% had used online purchasing services in the past twelve months.

表 7.6b 按教育程度劃分的在過去十二個月曾使用網上購物服務的十五歲及以上人士數目
Table 7.6b Persons aged 15 and over who had used online purchasing services in the past twelve months by educational attainment

教育程度 Educational attainment	人數 No. of persons ('000)	百分比 %	比率* Rate*
未受教育/幼稚園/小學 No schooling / kindergarten / primary	1.9	0.5	0.1
中學/預科 Secondary / matriculation	211.0	52.5	6.4
專上教育 Tertiary	188.7	47.0	22.4
合計 Overall	401.6	100.0	7.0

註釋：* 在個別教育程度組別中佔所有十五歲及以上人士的百分比。以所有具專上教育程度的十五歲及以上人士為例，22.4%在過去十二個月曾使用網上購物服務。

Note : * As a percentage of all persons aged 15 and over in the respective educational attainment groups. For example, among all persons aged 15 and over with tertiary education, 22.4% had used online purchasing services in the past twelve months.

表 7.6c 按經濟活動身分劃分的在過去十二個月曾使用網上購物服務的十五歲及以上人士數目
Table 7.6c Persons aged 15 and over who had used online purchasing services in the past twelve months by economic activity status

經濟活動身分 Economic activity status	人數 No. of persons ('000)	百分比 %	比率* Rate*
從事經濟活動 ⁺ Economically active ⁺	340.5	84.8	9.5
非從事經濟活動 Economically inactive	61.1	15.2	2.9
學生 Students	43.2	10.8	9.2
退休人士 Retired persons	2.0	0.5	0.3
料理家務者 Home-makers	12.5	3.1	1.6
其他 Others	3.3	0.8	5.0
合計 Overall	401.6	100.0	7.0

註釋：* 在個別經濟活動身分組別中佔所有十五歲及以上人士的百分比。以所有從事經濟活動人士為例，9.5%在過去十二個月曾使用網上購物服務。

⁺ 從事經濟活動人士包括就業人士及失業人士。

Notes : * As a percentage of all persons aged 15 and over in the respective economic activity status groups. For example, among all economically active persons, 9.5% had used online purchasing services in the past twelve months.

⁺ Economically active persons comprise employed persons and unemployed persons.

表 7.7a 按在過去六個月曾在網上購買的商品/服務類別劃分的在過去六個月曾使用網上購物服務的十五歲及以上人士數目
Table 7.7a Persons aged 15 and over who had used online purchasing services in the past six months by type of products / services purchased online in the past six months

在過去六個月曾在網上購買的商品/服務類別# Type of products / services purchased online in the past six months#	人數 No. of persons ('000)	百分比 %
網上訂票 Online ticket reservation	179.9	53.3
網上購買書本及報刊 Online purchasing of books, newspapers and magazines	67.0	19.8
網上安排旅遊事宜 Online travel arrangement	61.7	18.3
網上購買以電子方式傳送的商品 Online purchasing of products delivered via electronic means	41.7	12.4
網上租用體育場地 Online reservation of sport courts	33.4	9.9
網上購買超級市場貨品 Online purchasing of supermarket goods	33.0	9.8
網上購買禮物 Online purchasing of gifts	32.0	9.5
網上購買電器 Online purchasing of electrical appliances	32.0	9.5
網上購買衣服鞋襪 Online purchasing of clothes and accessories	28.3	8.4
網上購買電腦軟件/影音產品 Online purchasing of computer software / audio-video products	2.3	0.7
網上購買化妝品 Online purchasing of cosmetics	1.7	0.5
合計 Overall	337.8	

註釋：# 可選擇多項答案。

Note：# Multiple answers were allowed.

表 7.7b 按在過去六個月曾在網上購買商品/服務的次數劃分的在過去六個月曾使用網上購物服務的十五歲及以上人士數目
Table 7.7b Persons aged 15 and over who had used online purchasing services in the past six months by frequency of purchasing products / services online in the past six months

在過去六個月曾在網上購買商品/服務的次數 Frequency of purchasing products / services online in the past six months	人數 No. of persons (‘000)	百分比 %
1	78.9	23.4
2	64.8	19.2
3 - 4	71.1	21.1
5 - 9	71.3	21.1
≥ 10	51.7	15.3
總計 Total	337.8	100.0

表 7.7c 按在過去六個月在網上購買的商品/服務總額劃分的在過去六個月曾使用網上購物服務的十五歲及以上人士數目
Table 7.7c Persons aged 15 and over who had used online purchasing services in the past six months by amount spent in purchasing products / services online in the past six months

在過去六個月在網上購買的商品/服務總額(港元) Amount spent in purchasing products / services online in the past six months (HK\$)	人數 No. of persons ('000)	百分比 %
< 200	50.9	15.1
200 - 499	77.9	23.1
500 - 999	58.4	17.3
1,000 - 1,999	48.8	14.4
2,000 - 4,999	54.0	16.0
5,000 - 9,999	24.5	7.3
≥ 10,000	23.3	6.9
總計 Total	337.8	100.0
中位數(港元) Median (HK\$)		700

表 7.8 按有否數碼證書/數碼證書的核證機關類別劃分的懂得使用個人電腦的十五歲及以上人士數目
Table 7.8 Persons aged 15 and over who had knowledge of using personal computer (PC) by whether had digital certificate / type of Certification Authorities in respect of the digital certificate

有否數碼證書/數碼證書的核證 機關類別 Whether had digital certificate / type of Certification Authorities in respect of the digital certificate	人數 No. of persons ('000)	百分比* %*
有 Yes	106.8	3.4
香港的核證機關 Local Certification Authorities	103.1	(96.5)
香港以外的核證機關 Certification Authorities outside Hong Kong	3.7	(3.5)
沒有 No	3 025.8	96.6
總計 Total	3 132.6	100.0

註釋：* 括號內的數字顯示在所有有數碼證書的十五歲及以上人士中所佔的百分比。

Note: * Figures in brackets represent the percentages in respect of all persons aged 15 and over who had digital certificate.

表 7.9 按沒有數碼證書的原因劃分的懂得使用個人電腦但沒有數碼證書的十五歲及以上人士數目
Table 7.9 Persons aged 15 and over who had knowledge of using personal computer (PC) but without digital certificate by reason for not having digital certificate

沒有數碼證書的原因 [#] Reason for not having digital certificate [#]	人數 No. of persons (‘000)	百分比 %
未聽過 Never heard of it	1 404.6	46.4
沒有需要進行電子交易 No need to do electronic transaction	1 171.1	38.7
不知道其用處 Did not know its usage	335.7	11.1
所進行的電子交易不需要用數碼證書 Did not need to use digital certificate for the electronic transaction made	133.0	4.4
不想繳付申請費 Did not want to pay for it	73.0	2.4
不知道申請途徑 Unaware of the channel of application	47.8	1.6
擔心保安問題(例如：害怕洩漏資料) Concern about security (e.g. fear of leakage of information)	30.9	1.0
申請手續繁複 Complex application procedure	11.0	0.4
其他 Others	4.4	0.1
合計 Overall	3 025.8	

註釋：# 可選擇多項答案。

Note：# Multiple answers were allowed.

表 7.10 按曾否為個人事務而使用數碼證書/為個人事務而使用數碼證書的目的劃分的有數碼證書的十五歲及以上人士數目
Table 7.10 Persons aged 15 and over who had digital certificate by whether had ever used digital certificate for personal matters / purpose of using digital certificate for personal matters

曾否為個人事務而使用數碼證書 / 為個人事務而使用數碼證書的目的 [#] Whether had ever used digital certificate for personal matters / purpose of using digital certificate for personal matters [#]	人數 No. of persons (‘000)	百分比* %*
有 [#] Yes [#]	62.2	58.3
使用網上投注服務 Placing bets online	25.3	(40.7)
獲取政府服務 Obtaining Government service	16.7	(26.8)
使用網上銀行服務 Using cyber-banking service	15.6	(25.1)
傳送電子郵件 Sending e-mail	8.9	(14.3)
使用非政府的網上購物/訂購服務 Using non-Government online purchasing / ordering service	4.4	(7.1)
使用非政府的網上繳費服務 Using non-Government online payment service	3.5	(5.6)
上網買賣股票 Trading stocks online	3.2	(5.1)
沒有 No	44.6	41.7
總計 Total	106.8	100.0

註釋：# 可選擇多項答案。

Notes：# Multiple answers were allowed.

* 括號內的數字顯示在所有曾為個人事務而使用數碼證書的十五歲及以上人士中所佔的百分比。

* Figures in brackets represent the percentages in respect of all persons aged 15 and over who had ever used digital certificate for personal matters.

8 網上政府服務的使用情況 Usage of online Government services

8.1 政府在二零零零年十二月推出「公共服務電子化計劃」，主要透過互聯網提供公共服務予市民。在是項統計調查中，所有十五歲及以上的人士均被問及他們是否認識該項計劃。另一方面，他們亦被問及在過去十二個月曾否為個人事務透過「公共服務電子化計劃」的網站或其他政府網站使用網上政府服務。

8.1 The Government launched the Electronic Service Delivery (ESD) scheme in December 2000 with the purpose of providing public services to the community mainly through the Internet. All persons aged 15 and over in the survey were asked whether they were aware of the ESD scheme. On the other hand, they were also asked whether they had used online Government services through ESD website or other Government websites for personal matters in the past twelve months.

認識「公共服務電子化計劃」的人士

Persons who were aware of the ESD scheme

8.2 在統計時約 1 944 900 名十五歲及以上人士認識「公共服務電子化計劃」，佔全港所有十五歲及以上人士的 34.0%。在二零零二年五月至七月、二零零一年四月至六月及二零零零年一月至三月期間進行的類似統計調查所得的相應數字分別為 2 231 000 人(39.7%)、1 803 700 人(32.4%)及 1 639 700 人(28.7%)。(表 8.1)

8.2 Some 1 944 900 persons aged 15 and over were aware of the ESD scheme at the time of enumeration, constituting 34.0% of all persons aged 15 and over in Hong Kong. The corresponding figures from similar surveys conducted during May to July 2002, April to June 2001 and January to March 2000 were 2 231 000 persons (39.7%), 1 803 700 persons (32.4%) and 1 639 700 persons (28.7%) respectively. (Table 8.1)

年齡/性別

Age / sex

8.3 在該 1 944 900 人中，53.2%年齡小於三十五歲，而 28.7%年齡介乎三十五至四十四歲。年紀較輕的人士對「公共服務電子化計劃」有所認識的比率較高。年齡介乎二十五至三十四歲人士的比率為 53.0%；年齡介乎十五至二十四歲人士的比率為 52.5%；而年齡介乎三十五至四十四歲人士的比率則為 41.0%。相比之下，年齡介乎五十五至六十四歲的人士中，只有 12.6% 認識「公共服務電子化計劃」；年齡在六十五歲及以上的人士中，則只有 3.5% 認識該計劃。(表 8.2a)

8.3 Of those 1 944 900 persons, 53.2% were aged below 35 and 28.7% were aged 35-44. Younger persons had relatively higher rates of being aware of the ESD scheme, at 53.0% for persons aged 25-34, 52.5% for those aged 15-24 and 41.0% for those aged 35-44. In comparison, only 12.6% of persons aged 55-64 and 3.5% of those aged 65 and over were aware of the ESD scheme. (Table 8.2a)

8.4 按性別分析，認識此計劃的人士中，男性佔 50.3%，而女性則佔 49.7%。相對而言，男性認識該計劃的比率(35.8%)較女性(32.4%)為高。(表 8.2a)

8.4 Analysed by sex, 50.3% of the persons who were aware of the ESD scheme were males and 49.7% were females. Relatively speaking, the rate of being aware of the ESD scheme was higher for males (35.8%) than their female counterpart (32.4%). (Table 8.2a)

教育程度

8.5 在該 1 944 900 人中，6.0% 具小學及以下教育程度，65.6% 具中學/預科教育程度及 28.4% 具專上教育程度。具專上教育程度的人士認識「公共服務電子化計劃」的比率最高，達 65.7%。（表 8.2b）

經濟活動身分

8.6 按經濟活動身分分析，認識「公共服務電子化計劃」的人士中，77.9% 為從事經濟活動人士。另外 12.6% 為學生及 6.7% 為料理家務者。認識該計劃人士的比率在學生(51.9%)及從事經濟活動人士(42.1%)中較高。（表 8.2c）

曾使用網上政府服務的人士

8.7 統計調查結果顯示約 1 388 700 名十五歲及以上人士在過去十二個月曾為個人事務而使用一項或多項的網上政府服務，佔全香港所有十五歲及以上人士的 24.3%。他們當中，約 10.2% 曾透過「公共服務電子化計劃」的網站使用網上政府服務；78.4% 曾透過其他政府網站；而餘下的 11.4% 則兩者均曾用過。（圖 8.1 及表 8.3）

年齡/性別

8.8 在該 1 388 700 人中，57.4% 年齡小於三十五歲，而 29.2% 年齡介乎三十五至四十四歲。年紀較輕的人士曾使用網上政府服務的比率較高。年齡介乎十五至二十四歲人士的比率為 42.9%；而年齡介乎二十五至三十四歲人士的比率則為 38.8%。相比之下，年齡介乎五十五至六十四歲的人士與六十五歲及以上人士的相應比率則低很多。（表 8.4a）

8.9 按性別分析，男性曾使用網上政府服務的比率(24.9%)稍高於女性(23.7%)。（表 8.4a）

Educational attainment

8.5 Among those 1 944 900 persons, 6.0% had primary and lower educational attainment, 65.6% had secondary / matriculation educational attainment and 28.4% had tertiary educational attainment. The rate of being aware of the ESD scheme was the highest for persons with tertiary educational attainment, at 65.7%. (Table 8.2b)

Economic activity status

8.6 Analysed by economic activity status, 77.9% of the persons who were aware of the ESD scheme were economically active. Another 12.6% were students and 6.7% were home-makers. The rates of being aware of the ESD scheme were relatively higher for students (51.9%) and economically active persons (42.1%). (Table 8.2c)

Persons who had used online Government services

8.7 The survey results showed that some 1 388 700 persons aged 15 and over had used one or more types of online Government services for personal matters in the past twelve months, constituting 24.3% of all persons aged 15 and over in Hong Kong. Among them, some 10.2% had used online Government services via ESD website; 78.4%, other Government websites; and the remaining 11.4%, both. (Chart 8.1 and Table 8.3)

Age / sex

8.8 Of those 1 388 700 persons, 57.4% were aged below 35 and 29.2% were aged 35-44. The rate of having used online Government services was relatively higher for younger persons, being 42.9% for those aged 15-24 and 38.8% for those aged 25-34. In comparison, the corresponding rates for persons aged 55-64 and 65 and over were much lower. (Table 8.4a)

8.9 Analysed by sex, the rate of having used online Government services was slightly higher for males (24.9%) than their female counterpart (23.7%). (Table 8.4a)

8.10 十五歲及以上人士曾使用網上政府服務的比率在具專上教育程度的人士中明顯為高，達 56.0%。具小學及以下教育程度人士的比率約只 1%，而具中學/預科教育程度人士的比率則為 27.1%。（表 8.4b）

經濟活動身分

8.11 按經濟活動身分分析，大部分(79.0%)在過去十二個月曾使用網上政府服務的人士都是從事經濟活動人士。另外 14.7% 為學生及 5.0% 為料理家務者。曾使用網上政府服務的比率在學生(43.5%)及從事經濟活動人士(30.4%)中顯著較高。（表 8.4c）

曾使用的網上政府服務的類別

8.12 就該 1 388 700 名在過去十二個月曾使用網上政府服務的人士而言，最普遍使用的網上服務為「詢問服務」（該些人士中 56.8% 曾使用這服務），其次為「一般性瀏覽政府網頁」（50.7%）、「圖書館服務(例如：訂/續借書)」（26.2%）、「下載政府表格」（22.9%）及「求職及招聘」（21.2%）。（表 8.4d）

在未來十二個月會否使用網上政府服務

8.13 在統計時全香港的 5 721 300 名十五歲及以上人士中，約 1 196 500 人(20.9%)表示一定會/多數會在未來十二個月為個人事務使用網上政府服務。此外，10.1% 表示不肯定會否使用該些服務；32.9% 表示多數不會使用該些服務；而 36.1% 則表示一定不會使用該些服務。（表 8.5a）

年齡/性別

8.14 按年齡組別分析，年紀較輕的人士有較大傾向使用網上政府服務。表示一定會/多數會

8.10 The rate of persons aged 15 and over having used online Government services was substantially higher for persons with tertiary educational attainment, at 56.0%. It was only around 1% for persons with primary and lower educational attainment and 27.1% for those with secondary / matriculation educational attainment. (Table 8.4b)

Economic activity status

8.11 Analysed by economic activity status, the majority (79.0%) of the persons who had used online Government services in the past twelve months were economically active. Another 14.7% were students and 5.0% were home-makers. The rates of having used online Government services were considerably higher for students (43.5%) and economically active persons (30.4%). (Table 8.4c)

Type of online Government services used

8.12 For the 1 388 700 persons who had used online Government services in the past twelve months, “enquiry services” (used by 56.8% of those persons) was the online service most commonly used, followed by “general browsing of Government websites” (50.7%), “library services (e.g. book reservation / renewal)” (26.2%), “download of Government forms” (22.9%) and “job seeking and recruitment” (21.2%). (Table 8.4d)

Likelihood of using online Government services in the next twelve months

8.13 Of the 5 721 300 persons aged 15 and over in Hong Kong at the time of enumeration, some 1 196 500 (20.9%) indicated that they would definitely / very likely use online Government services for personal matters in the next twelve months. Another 10.1% said that they were uncertain, while 32.9% indicated that they would very unlikely use the services and 36.1% said that they would definitely not use the services. (Table 8.5a)

Age / sex

8.14 Analysed by age group, younger persons had greater likelihood of using online Government

在未來十二個月為個人事務使用網上政府服務的人士佔十五至二十四歲人士的 37.0%，而年齡介乎二十五至三十四歲人士的相應百分比為 33.2%。相比之下，年齡較長人士的相應百分比低很多。（表 8.5a）

8.15 相對而言，在該 5 721 300 人中，男性有稍大傾向使用網上政府服務。約 21.4% 的男性表示一定會/多數會在未來十二個月使用這些服務，而女性的相應百分比則為 20.4%。（表 8.5a）

有否在過去十二個月使用網上政府服務

8.16 在過去十二個月曾為個人事務使用網上政府服務的人士中，表示一定會/多數會在未來十二個月使用這些服務的百分比（74.6%），顯著高於那些在過去十二個月沒有使用網上政府服務的人士中的相應百分比（3.7%）。（表 8.5b）

會/可能會使用網上政府服務的人士

8.17 表示在未來十二個月一定會/多數會/可能會使用網上政府服務的人士均被問及他們將會/可能會使用哪些類別的服務。

8.18 在該 1 776 200 名表示會/可能會在未來十二個月使用網上政府服務的人士中，大部分（60.4%）表示將會/可能會使用「詢問服務」。其他較多人提及的服務包括「一般性瀏覽政府網頁」（49.7%）、「圖書館服務（例如：訂/續借書）」（29.5%）、「下載政府表格」（20.9%）、「求職及招聘」（20.3%）及「租用政府場地」（19.7%）。（表 8.6）

services. The percentages of persons who indicated that they would definitely / very likely use online Government services for personal matters in the next twelve months were 37.0% for those aged 15-24 and 33.2% for those aged 25-34. In comparison, the corresponding percentages for older persons were much smaller. (Table 8.5a)

8.15 Relatively speaking, among those 5 721 300 persons, males had slightly greater likelihood of using online Government services. Some 21.4% of males indicated that they would definitely / very likely use such services in the next twelve months, as against 20.4% for females. (Table 8.5a)

Whether had used online Government services in the past twelve months

8.16 Among those persons who had used online Government services for personal matters in the past twelve months, a significantly higher percentage indicated that they would definitely / very likely use such services in the next twelve months (74.6%) when compared with the corresponding percentage (3.7%) in respect of those who had not used online Government services in the past twelve months. (Table 8.5b)

Persons who would / probably would use online Government services

8.17 Persons who indicated that they would definitely / very likely / probably use online Government services in the next twelve months were asked about the types of services which they would / probably would use.

8.18 Of the 1 776 200 persons who would / probably would use online Government services in the next twelve months, the majority (60.4%) indicated that they would / probably would use the “enquiry services”. The other commonly mentioned services included “general browsing of Government websites” (49.7%), “library services (e.g. book reservation / renewal)” (29.5%), “download of Government forms” (20.9%), “job seeking and recruitment” (20.3%) and “booking of Government venues” (19.7%). (Table 8.6)

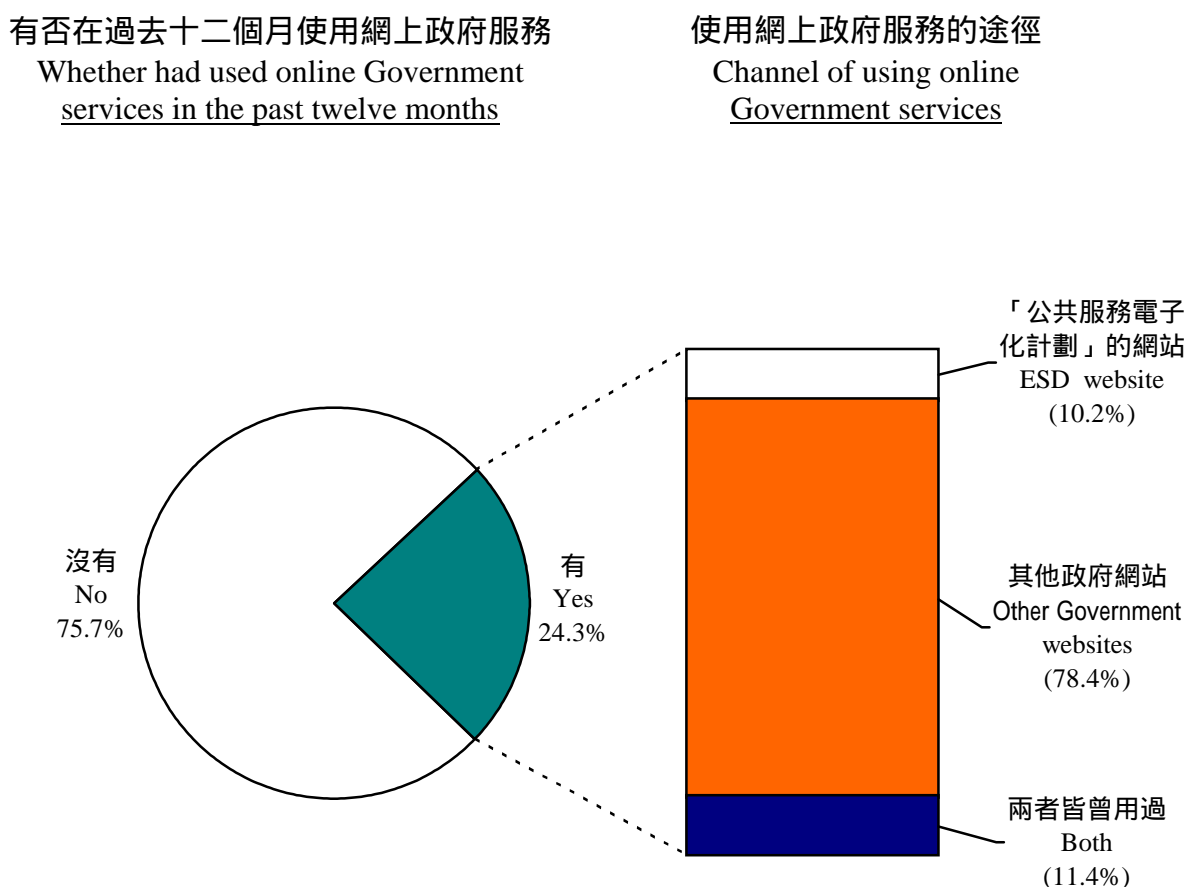
不會使用網上政府服務的人士

8.19 約3 945 200人表示一定不會/多數不會在未來十二個月使用網上政府服務。逾半(58.6%)表示其主要原因為「不懂得使用電腦」。其他較普遍提及不會使用該些服務的原因為「沒有需要」(35.8%)及「不懂得使用互聯網服務」(17.9%)。(表 8.7)

Persons who would not use online Government services

8.19 Some 3 945 200 persons claimed that they would definitely not / very unlikely use online Government services in the next twelve months. Over half (58.6%) of them mentioned “do not know how to use computer” as the major reason. The other commonly cited reasons for not using the services were “no need” (35.8%) and “do not know how to use Internet service”(17.9%). (Table 8.7)

圖 8.1 按有否在過去十二個月使用網上政府服務/使用網上政府服務的途徑劃分的十五歲及以上人士的百分比分布
Chart 8.1 Percentage distribution of persons aged 15 and over by whether had used online Government services in the past twelve months / channel of using online Government services



註釋： 括號內的數字顯示在所有於過去十二個月曾使用網上政府服務的十五歲及以上人士中所佔的百分比。

Note: Figures in brackets represent the percentages in respect of all persons aged 15 and over who had used online Government services in the past twelve months.

表 8.1 認識「公共服務電子化計劃」的十五歲及以上人士數目
Table 8.1 Persons aged 15 and over who were aware of the Electronic Service Delivery (ESD) scheme

統計期間 Survey period	人數 No. of persons (‘000)	比率* Rate*
二零零零年一月至三月 Jan - Mar 2000	1 639.7	28.7
二零零一年四月至六月 Apr - Jun 2001	1 803.7	32.4
二零零二年五月至七月 [#] May - Jul 2002 [#]	2 231.0	39.7
二零零三年五月至八月 [#] May - Aug 2003 [#]	1 944.9	34.0

註釋：* 在有關統計期間佔所有十五歲及以上人士的百分比。

[#] 由於(i)人口數字已於二零零零年八月改為以「居住人口」方法計算；及(ii)自一九九六年以後的人口估計數列已因應二零零一年八月公布的二零零一年人口普查結果作出修訂，在二零零二年五月至七月及二零零三年五月至八月期間進行的統計調查所得的有關認識「公共服務電子化計劃」的十五歲及以上人士的統計數字亦以經修訂的居港人口估計為基礎。這些統計數字與過往載於本系列報告書內有關認識「公共服務電子化計劃」的十五歲及以上人士的統計數字可作概括比較。

Notes : * As a percentage of all persons aged 15 and over in the respective survey periods.

[#] Consequential to (i) the change-over to the “resident population” approach for compiling population figures as from August 2000; and (ii) the revision of the past series of population estimates compiled since 1996 with the availability of the results of the 2001 Population Census in August 2001, statistics pertaining to persons aged 15 and over who were aware of the ESD scheme obtained in the surveys conducted in May - Jul 2002 and May - Aug 2003 are based on the revised estimates of Hong Kong Resident Population. These statistics are broadly comparable with those of earlier years published in the past issues of this series of report pertaining to persons aged 15 and over who were aware of the ESD scheme.

表 8.2a 按年齡/性別劃分的認識「公共服務電子化計劃」的十五歲及以上人士數目
Table 8.2a Persons aged 15 and over who were aware of the Electronic Service Delivery (ESD) scheme by age / sex

年齡組別/性別 Age group / Sex	人數 No. of persons (‘000)	百分比 %	比率* Rate*
年齡組別 Age group			
15 - 24	463.4	23.8	52.5
25 - 34	572.2	29.4	53.0
35 - 44	558.1	28.7	41.0
45 - 54	255.5	13.1	23.7
55 - 64	68.2	3.5	12.6
≥ 65	27.4	1.4	3.5
性別 Sex			
男 Male	978.0	50.3	35.8
女 Female	966.9	49.7	32.4
合計 Overall	1 944.9	100.0	34.0

註釋： * 在個別年齡/性別組別中佔所有人士的百分比。以所有十五至二十四歲的人士為例，52.5% 認識「公共服務電子化計劃」。

Note: * As a percentage of all persons in the respective age / sex groups. For example, among all persons aged 15-24, 52.5% were aware of the ESD scheme.

表 8.2b 按教育程度劃分的認識「公共服務電子化計劃」的十五歲及以上人士數目
Table 8.2b Persons aged 15 and over who were aware of the Electronic Service Delivery (ESD) scheme by educational attainment

教育程度 Educational attainment	人數 No. of persons ('000)	百分比 %	比率* Rate*
未受教育/幼稚園/小學 No schooling / kindergarten / primary	115.9	6.0	7.5
中學/預科 Secondary / matriculation	1 276.1	65.6	38.4
專上教育 Tertiary	553.0	28.4	65.7
合計 Overall	1 944.9	100.0	34.0

註釋：* 在個別教育程度組別中佔所有十五歲及以上人士的百分比。以所有具專上教育程度的十五歲及以上人士為例，65.7%認識「公共服務電子化計劃」。

Note: * As a percentage of all persons aged 15 and over in the respective educational attainment groups. For example, among all persons aged 15 and over with tertiary education, 65.7% were aware of the ESD scheme.

表 8.2c 按經濟活動身分劃分的認識「公共服務電子化計劃」的十五歲及以上人士數目
 Table 8.2c Persons aged 15 and over who were aware of the Electronic Service Delivery (ESD) scheme by economic activity status

經濟活動身分 Economic activity status	人數 No. of persons ('000)	百分比 %	比率* Rate*
從事經濟活動 ⁺ Economically active ⁺	1 515.9	77.9	42.1
非從事經濟活動 Economically inactive	429.0	22.1	20.3
學生 Students	244.3	12.6	51.9
退休人士 Retired persons	43.1	2.2	5.3
料理家務者 Home-makers	130.0	6.7	16.8
其他 Others	11.7	0.6	17.5
合計 Overall	1 944.9	100.0	34.0

註釋：* 在個別經濟活動身分組別中佔所有十五歲及以上人士的百分比。以所有從事經濟活動的人士為例，42.1%認識「公共服務電子化計劃」。

⁺ 從事經濟活動人士包括就業人士及失業人士。

Notes: * As a percentage of all persons aged 15 and over in the respective economic activity status groups. For example, among all economically active persons, 42.1% were aware of the ESD scheme.

⁺ Economically active persons comprise employed persons and unemployed persons.

表 8.3 按有否在過去十二個月使用網上政府服務/使用網上政府服務的途徑劃分的十五歲及以上人士數目
Table 8.3 Persons aged 15 and over by whether had used online Government services in the past twelve months / channel of using online Government services

有否在過去十二個月使用網上政府服務/ 使用網上政府服務的途徑 Whether had used online Government services in the past twelve months / <i>channel of using online Government services</i>	人數 No. of persons (‘000)	百分比 %
有 Yes	1 388.7	24.3
「公共服務電子化計劃」的網站 <i>ESD website</i>	141.8	2.5 (10.2)
其他政府網站 <i>Other Government websites</i>	1 088.1	19.0 (78.4)
兩者均曾用過 <i>Both</i>	158.8	2.8 (11.4)
沒有 No	4 332.6	75.7
總計 Total	5 721.3	100.0

註釋： 括號內的數字顯示在所有於過去十二個月曾使用網上政府服務的十五歲及以上人士中所佔的百分比。

Note : Figures in brackets represent the percentages in respect of all persons aged 15 and over who had used online Government services in the past twelve months.

表 8.4a 按年齡/性別劃分的在過去十二個月曾使用網上政府服務的十五歲及以上人士數目
Table 8.4a Persons aged 15 and over who had used online Government services in the past twelve months by age / sex

年齡組別/性別 Age group / Sex	人數 No. of persons ('000)	百分比 %	比率* Rate*
年齡組別 Age group			
15 - 24	378.7	27.3	42.9
25 - 34	418.0	30.1	38.8
35 - 44	405.7	29.2	29.8
45 - 54	155.3	11.2	14.4
55 - 64	28.3	2.0	5.2
≥ 65	2.7	0.2	0.3
性別 Sex			
男 Male	681.4	49.1	24.9
女 Female	707.3	50.9	23.7
合計 Overall	1 388.7	100.0	24.3

註釋：* 在個別年齡/性別組別中佔所有人士的百分比。以所有十五至二十四歲的人士為例，42.9%在過去十二個月曾使用網上政府服務。

Note: * As a percentage of all persons in the respective age / sex groups. For example, among all persons aged 15-24, 42.9% had used online Government services in the past twelve months.

表 8.4b 按教育程度劃分的在過去十二個月曾使用網上政府服務的十五歲及以上人士數目
Table 8.4b Persons aged 15 and over who had used online Government services in the past twelve months by educational attainment

教育程度 Educational attainment	人數 No. of persons ('000)	百分比 %	比率* Rate*
未受教育/幼稚園/小學 No schooling / kindergarten / primary	16.5	1.2	1.1
中學/預科 Secondary / matriculation	901.3	64.9	27.1
專上教育 Tertiary	470.9	33.9	56.0
合計 Overall	1 388.7	100.0	24.3

註釋：* 在個別教育程度組別中佔所有十五歲及以上人士的百分比。以所有具專上教育程度的十五歲及以上人士為例，56.0%在過去十二個月曾使用網上政府服務。

Note : * As a percentage of all persons aged 15 and over in the respective educational attainment groups. For example, among all persons aged 15 and over with tertiary education, 56.0% had used online Government services in the past twelve months.

表 8.4c 按經濟活動身分劃分的在過去十二個月曾使用網上政府服務的十五歲及以上人士數目
Table 8.4c Persons aged 15 and over who had used online Government services in the past twelve months by economic activity status

經濟活動身分 Economic activity status	人數 No. of persons ('000)	百分比 %	比率* Rate*
從事經濟活動 ⁺ Economically active ⁺	1 096.5	79.0	30.4
非從事經濟活動 Economically inactive	292.2	21.0	13.8
學生 Students	204.6	14.7	43.5
退休人士 Retired persons	10.6	0.8	1.3
料理家務者 Home-makers	69.3	5.0	9.0
其他 Others	7.7	0.6	11.6
合計 Overall	1 388.7	100.0	24.3

註釋：* 在個別經濟活動身分組別中佔所有十五歲及以上人士的百分比。以所有從事經濟活動人士為例，30.4%在過去十二個月曾使用網上政府服務。

⁺ 從事經濟活動人士包括就業人士及失業人士。

Notes : * As a percentage of all persons aged 15 and over in the respective economic activity status groups. For example, among all economically active persons, 30.4% had used online Government services in the past twelve months

⁺ Economically active persons comprise employed persons and unemployed persons.

表 8.4d 按曾使用的網上政府服務的類別劃分的在過去十二個月曾使用網上政府服務的十五歲及以上人士數目
Table 8.4d Persons aged 15 and over who had used online Government services in the past twelve months by type of online Government services used

曾使用的網上政府服務的類別 [#] Type of online Government services used [#]	人數 No. of persons (‘000)	百分比 %
詢問服務 Enquiry services	788.2	56.8
一般性瀏覽政府網頁 General browsing of Government websites	704.2	50.7
圖書館服務(例如：訂/續借書) Library services (e.g. book reservation / renewal)	364.1	26.2
下載政府表格 Download of Government forms	317.9	22.9
求職及招聘 Job seeking and recruitment	294.4	21.2
租用政府場地 Booking of Government venues	192.8	13.9
電子理財 Financial management	137.9	9.9
預約申請/申請牌照或證書 Appointment booking / application for licences or certificates	116.9	8.4
更改個人資料 Change of personal particulars	46.5	3.3
向政府申報資料(例如：報稅) Submission of information to Government (e.g. filing of tax return)	45.6	3.3
登記服務 Registration services	41.5	3.0
購買政府刊物 Purchase of Government publications	27.7	2.0
合計 Overall	1 388.7	

註釋：# 可選擇多項答案。

Note：# Multiple answers were allowed.

表 8.5a 按年齡/性別及在未來十二個月會否使用網上政府服務劃分的十五歲及以上人士數目
Table 8.5a Persons aged 15 and over by age / sex and likelihood of using online Government services in the next twelve months

年齡組別/性別 Age group / Sex	在未來十二個月會否使用網上政府服務 Likelihood of using online Government services in the next twelve months					總計 Total
	一定會 Definitely	多數會 Very likely	可能會/ 可能不會 May / may not	多數不會 Very unlikely	一定不會 Definitely not	
	人數 No. of persons (‘000)	人數 No. of persons (‘000)	人數 No. of persons (‘000)	人數 No. of persons (‘000)	人數 No. of persons (‘000)	
年齡組別 Age group						
15 - 24	131.9 (14.9%)	195.2 (22.1%)	158.3 (17.9%)	283.5 (32.1%)	114.8 (13.0%)	883.6 (100.0%)
25 - 34	149.8 (13.9%)	208.5 (19.3%)	159.9 (14.8%)	370.5 (34.3%)	190.2 (17.6%)	1 078.8 (100.0%)
35 - 44	149.8 (11.0%)	197.4 (14.5%)	165.2 (12.1%)	468.3 (34.4%)	381.6 (28.0%)	1 362.3 (100.0%)
45 - 54	53.9 (5.0%)	81.6 (7.6%)	75.8 (7.0%)	396.8 (36.9%)	468.4 (43.5%)	1 076.4 (100.0%)
55 - 64	10.6 (2.0%)	15.5 (2.9%)	16.8 (3.1%)	176.6 (32.6%)	322.0 (59.5%)	541.4 (100.0%)
≥ 65	1.0 (0.1%)	1.5 (0.2%)	3.7 (0.5%)	184.1 (23.6%)	588.5 (75.6%)	778.7 (100.0%)
性別 Sex						
男 Male	241.9 (8.9%)	342.9 (12.5%)	289.3 (10.6%)	926.2 (33.9%)	934.0 (34.2%)	2 734.3 (100.0%)
女 Female	255.0 (8.5%)	356.7 (11.9%)	290.4 (9.7%)	953.4 (31.9%)	1 131.6 (37.9%)	2 987.0 (100.0%)
合計 Overall	496.9 (8.7%)	699.6 (12.2%)	579.7 (10.1%)	1 879.6 (32.9%)	2 065.6 (36.1%)	5 721.3 (100.0%)

註釋： 部分估計只基於少數的觀察所得，故須
謹慎闡釋。

Note : Some estimates are based on only a small
number of observations and thus should be
interpreted with caution.

表 8.5b 按在未來十二個月會否使用網上政府服務及有否在過去十二個月使用網上政府服務劃分的十五歲及以上人士數目
Table 8.5b Persons aged 15 and over by likelihood of using online Government services in the next twelve months and whether had used online Government services in the past twelve months

在未來十二個月會否使用 網上政府服務 Likelihood of using online Government services in the next twelve months	有否在過去十二個月使用網上政府服務 Whether had used online Government services in the past twelve months					
	有 Yes		沒有 No		合計 Overall	
	人數 No. of persons (‘000)	百分比 %	人數 No. of persons (‘000)	百分比 %	人數 No. of persons (‘000)	百分比 %
一定會 Definitely	474.8	34.2	22.1	0.5	496.9	8.7
多數會 Very likely	561.0	40.4	138.5	3.2	699.6	12.2
可能會/可能不會 May / may not	239.9	17.3	339.8	7.8	579.7	10.1
多數不會 Very unlikely	93.8	6.8	1 785.8	41.2	1 879.6	32.9
一定不會 Definitely not	19.3	1.4	2 046.3	47.2	2 065.6	36.1
總計 Total	1 388.7	100.0	4 332.6	100.0	5 721.3	100.0

表 8.6 按將會/可能會使用的網上政府服務的類別劃分的在未來十二個月會/可能會使用該些服務的十五歲及以上人士數目
Table 8.6 Persons aged 15 and over who would / probably would use online Government services in the next twelve months by type of online Government services that would / probably would be used

將會/可能會使用的網上政府服務的類別# Type of online Government services that would / probably would be used#	人數 No. of persons ('000)	百分比 %
詢問服務 Enquiry services	1 072.1	60.4
一般性瀏覽政府網頁 General browsing of Government websites	882.8	49.7
圖書館服務(例如：訂/續借書) Library services (e.g. book reservation / renewal)	524.1	29.5
下載政府表格 Download of Government forms	371.4	20.9
求職及招聘 Job seeking and recruitment	359.7	20.3
租用政府場地 Booking of Government venues	349.9	19.7
電子理財 Financial management	257.6	14.5
預約申請/申請牌照或證書 Appointment booking / application for licences or certificates	249.7	14.1
向政府申報資料(例如：報稅) Submission of information to Government (e.g. filing of tax return)	124.7	7.0
更改個人資料 Change of personal particulars	115.8	6.5
登記服務 Registration services	113.9	6.4
購買政府刊物 Purchase of Government publications	59.4	3.3
合計 Overall	1 776.2	

註釋：# 可選擇多項答案。

Note：# Multiple answers were allowed.

表 8.7 按不會使用網上政府服務的原因劃分的在未來十二個月不會使用該些服務的十五歲及以上人士數目
Table 8.7 Persons aged 15 and over who would not use online Government services in the next twelve months by reason for not using such services

不會使用網上政府服務的原因 [#] Reason for not using online Government services [#]	人數 No. of persons ('000)	百分比 %
不懂得使用電腦 Do not know how to use computer	2 312.8	58.6
沒有需要 No need	1 411.8	35.8
不懂得使用互聯網服務 Do not know how to use Internet service	707.9	17.9
有其他途徑可供選擇 Other choices available	177.8	4.5
不懂得使用「公共服務電子化計劃」的網站/其他政府網站 Do not know how to access ESD website / other Government websites	111.7	2.8
不懂得使用網上政府服務 Do not know how to use online Government services	64.3	1.6
使用不方便 Inconvenient to use	53.4	1.4
不清楚網上政府服務的範圍 No knowledge of the coverage of online Government services	41.5	1.1
害怕洩漏資料 Fear of leakage of information	40.0	1.0
害怕輸入錯誤資料 Fear of inputting inaccurate information	33.0	0.8
其他 Others	3.7	0.1
合計 Overall	3 945.2	

註釋：# 可選擇多項答案。

Note：# Multiple answers were allowed.

家中有個人電腦的住戶的資訊保安情況

家中個人電腦有否安裝預防病毒軟件/有否設定開啓電腦密碼

9.1 根據是項統計調查的結果，在 1 477 100 個家中有個人電腦(不包括掌上電腦及個人數碼助理)的住戶中，大部分(70.4%)有為其家中的個人電腦安裝預防病毒軟件。約 31.0% 有為其家中的個人電腦設定開啓電腦的密碼。這些百分比較二零零二年五月至七月期間進行的類似統計調查的相應數字為高(66.3%有為其家中的個人電腦安裝預防病毒軟件及 26.5%有為其家中的個人電腦設定開啓電腦的密碼)。(圖 9.1 及表 9.1)

9.2 按住戶每月入息分析，每月入息愈高的住戶，家中個人電腦有安裝預防病毒軟件的比率愈高，有關比率介乎每月入息少於\$10,000 的住戶的 59.0%與每月入息為\$40,000-\$49,999 的住戶的 83.5%。(表 9.2)

9.3 就按住戶每月入息的分析而言，家中個人電腦有設定開啓電腦密碼的住戶亦有相似情況。家中個人電腦有設定開啓電腦密碼的比率介乎每月入息為\$10,000-\$19,999 的住戶的 25.8%與每月入息為\$50,000 及以上的住戶的 43.4%。(表 9.3)

在過去十二個月家中個人電腦曾否感染電腦病毒

9.4 在該 1 477 100 個家中有個人電腦的住戶中，約 270 400 個住戶(18.3%)表示在過去十二個月他們家中的個人電腦曾感染電腦病毒。家中的個人電腦曾感染電腦病毒的住戶當中，約有 56.0%表示他們家中的個人電腦在過去十二個月曾感染電腦病毒一次；24.8%，兩次；和 19.3%，三次及以上。(表 9.4)

Issues relating to information security in respect of households with PC at home

Whether had anti-virus software installed in the PC at home / whether had set password for access to the PC at home

9.1 It was estimated from the survey results that of the 1 477 100 households with PC (excluding palm top and Personal Digital Assistant) at home, the majority (70.4%) had installed anti-virus software in the PC at home. Also, some 31.0% had set password for access to the PC at home. These percentages were higher than the corresponding figures obtained from the similar survey conducted during May to July 2002 (66.3% had installed anti-virus software in the PC at home and 26.5% had set password for access to the PC at home). (Chart 9.1 and Table 9.1)

9.2 Analysed by monthly household income, the rate of households which had installed anti-virus software in the PC at home increased with their monthly household income, ranging from 59.0% for households with monthly income less than \$10,000 to 83.5% for those with monthly income of \$40,000-\$49,999. (Table 9.2)

9.3 For the analysis by monthly household income, similar pattern was observed for those households which had set password for access to the PC at home. The rate of households which had set password for access to the PC at home ranged from 25.8% for households with monthly income of \$10,000-\$19,999 to 43.4% for those with monthly income of \$50,000 and over. (Table 9.3)

Whether their PC at home had been infected by computer virus in the past twelve months

9.4 Of those 1 477 100 households with PC at home, some 270 400 households (18.3%) reported that their PC at home had been infected by computer virus in the past twelve months. Among those households with their PC at home having been infected by computer virus, some 56.0% indicated that their PC at home had been infected by computer virus once in the past twelve months; 24.8%, twice; and 19.3%, three times and more. (Table 9.4)

十歲及以上人士對資訊保安的認識

9.5 在是項統計調查中，所有十歲及以上人士被問及他們曾否聽過「電腦病毒」、「黑客入侵」及「阻斷服務」；若有，則被問及他們是否知道該些名詞的意思。

9.6 在統計時的 6 159 800 名十歲及以上人士中，大部分(84.8%)曾聽過「電腦病毒」(包括 64.1%知道其意思)，而 79.3%則曾聽過「黑客入侵」(包括 57.2%知道其意思)。只有小部分(11.6%)曾聽過「阻斷服務」(包括7.3%知道其意思)。相比二零零二年五月至七月的統計調查的結果，有較高百分比的十歲及以上人士知道「電腦病毒」和「黑客入侵」的意思。(表 9.5)

9.7 按經濟活動身分分析，學生曾聽過「電腦病毒」及「黑客入侵」的比率最高，分別有 98.1%及 94.6%的學生曾聽過該些名詞。從事經濟活動人士的相應比率分別為 92.7%及 88.4%。另一方面，從事經濟活動人士曾聽過「阻斷服務」的比率較高，為 14.2%，而學生的相應比率則為 13.4%。(表 9.6、9.7 及 9.8)

曾使用個人電腦的人士的資訊保安情況

9.8 在 3 464 400 名在過去十二個月曾使用個人電腦的十歲及以上人士中，約 25.7%表示他們有為與個人事務有關的電腦檔案設定開啓密碼。約 7.4%表示有將與個人事務有關的電腦檔案加密。二零零二年五月至七月的統計調查所得的相應百分比分別為 22.1%及 6.1%。(圖 9.2 及表 9.9)

Awareness of information security among persons aged 10 and over

9.5 All persons aged 10 and over were asked in the survey whether they had heard of “computer virus”, “hacking” and “denial of service”, and if so, whether they knew the meaning of those terms.

9.6 Of the 6 159 800 persons aged 10 and over at the time of enumeration, the majority (84.8%) had heard of “computer virus” and 64.1% knew its meaning. Some 79.3% had heard of “hacking”, with 57.2% knowing its meaning. A comparatively smaller proportion (11.6%) had heard of “denial of service”, with 7.3% knowing its meaning. As compared to the results of the May - July 2002 survey, higher percentages of persons aged 10 and over knew the meaning of “computer virus” and “hacking”. (Table 9.5)

9.7 Analysed by economic activity status, students had the highest rate of having heard of “computer virus” and “hacking”. Some 98.1% and 94.6% of the students had heard of such terms respectively. The corresponding rates for economically active persons were 92.7% and 88.4% respectively. On the other hand, the rate of having heard of “denial of service” was relatively higher for economically active persons, at 14.2%, as against 13.4% for students. (Tables 9.6, 9.7 and 9.8)

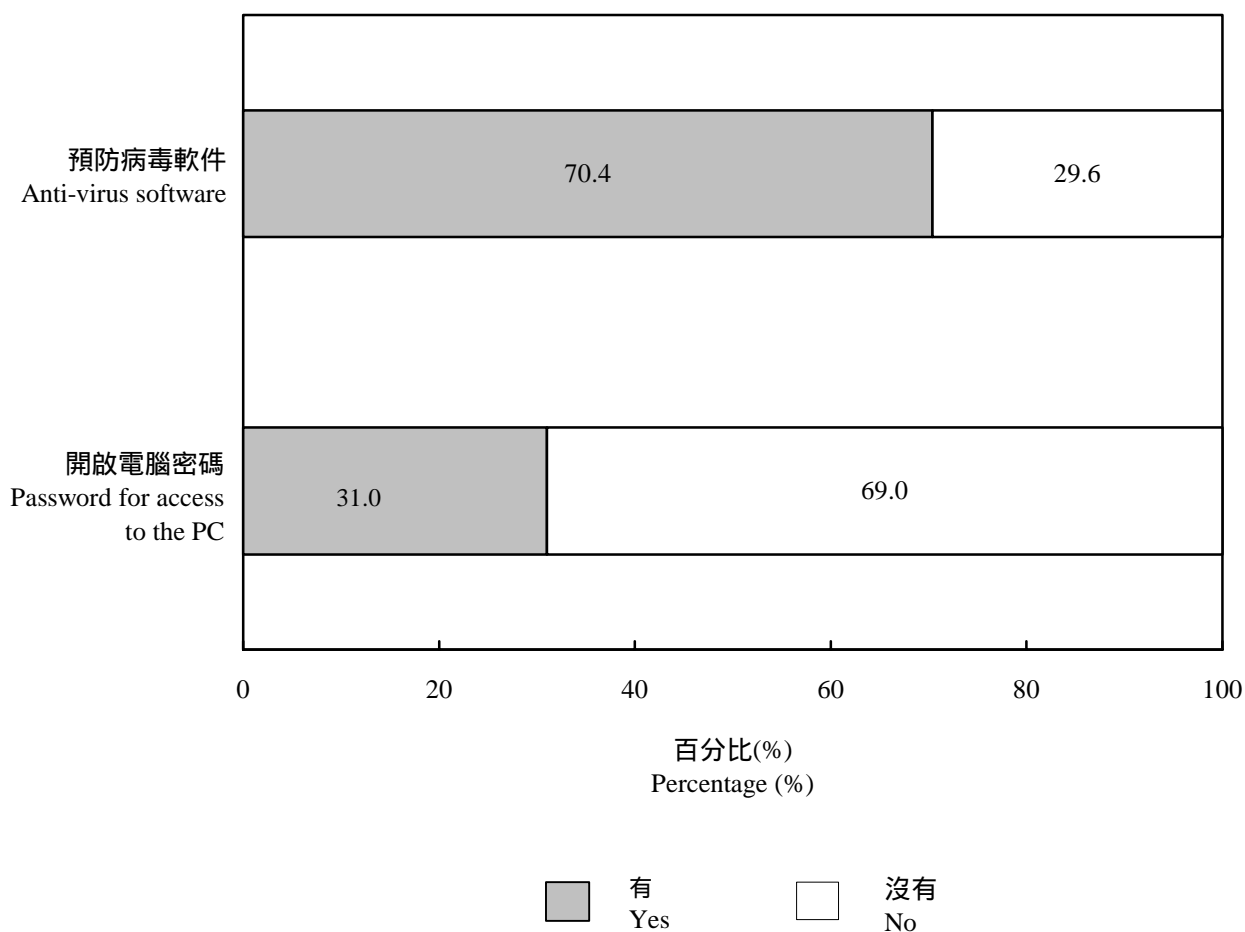
Issues relating to information security in respect of persons who had used PC

9.8 Among the 3 464 400 persons aged 10 and over who had used PC in the past twelve months, some 25.7% indicated that they had set password for access to their computer files related to personal matters. Also, 7.4% indicated that they had encrypted their computer files related to personal matters. The corresponding figure for the May - July 2002 survey were 22.1% and 6.1% respectively. (Chart 9.2 and Table 9.9)

9.9 按經濟活動身分分析，從事經濟活動人士有為與個人事務有關的電腦檔案設定開啓密碼及有將與個人事務有關的電腦檔案加密的比率最高，分別為 29.0% 及 8.5%。（表 9.10 及 9.11）

9.9 Analysed by economic activity status, economically active persons had the highest rate of having set password for access to their computer files related to personal matters and having encrypted their computer files related to personal matters, at 29.0% and 8.5% respectively. (Tables 9.10 and 9.11)

圖9.1 按家中個人電腦有否安裝預防病毒軟件/有否設定開啟電腦密碼劃分的家中有個人電腦⁺的住戶的百分比分布
Chart 9.1 Percentage distribution of households with personal computer⁺ (PC) at home by whether had anti-virus software installed in the PC at home / whether had set password for access to the PC at home



註釋：⁺ 不包括掌上電腦及個人數碼助理。

Note: ⁺ Excluding palm top and Personal Digital Assistant (PDA).

圖9.2 按有否為與個人事務有關的電腦檔案設定開啟密碼/有否將與個人事務有關的電腦檔案加密劃分的在過去十二個月曾使用個人電腦的十歲及以上人士的百分比分布

Chart 9.2 Percentage distribution of persons aged 10 and over who had used personal computer (PC) in the past twelve months by whether had set password for access to computer files related to personal matters / whether had encrypted computer files related to personal matters

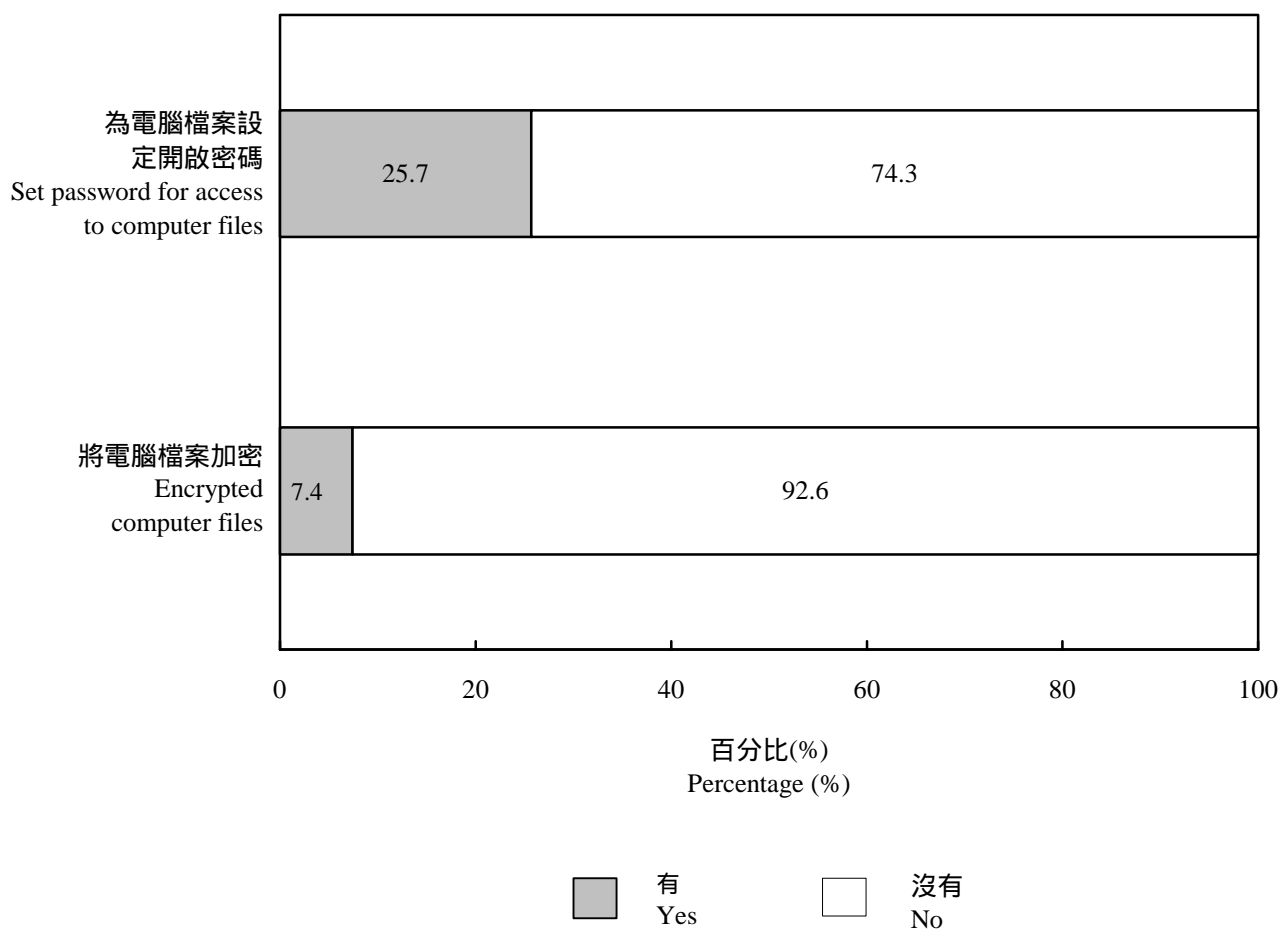


表 9.1 按家中個人電腦有否安裝預防病毒軟件/有否設定開啟電腦密碼劃分的家中有個人電腦⁺的住戶數目
Table 9.1 Households with personal computer⁺ (PC) at home by whether had anti-virus software installed in the PC at home / whether had set password for access to the PC at home

家中個人電腦有否安裝預防病毒軟件/ 有否設定開啟電腦密碼 Whether had anti-virus software installed in the PC at home / Whether had set password for access to the PC at home	二零零三年五月至八月 的統計調查 May - August 2003 Survey		二零零二年五月至七月 的統計調查 May - July 2002 Survey	
	住戶數目 No. of households (‘000)	百分比 %	住戶數目 No. of households (‘000)	百分比 %
家中個人電腦有否安裝預防病毒軟件 Whether had anti-virus software installed in the PC at home				
有 Yes	1 040.3	70.4	874.8	66.3
沒有 No	436.8	29.6	445.4	33.7
家中個人電腦有否設定開啟電腦密碼 Whether had set password for access to the PC at home				
有 Yes	457.1	31.0	350.2	26.5
沒有 No	1 020.0	69.0	970.0	73.5
總計 Total	1 477.1	100.0	1 320.2	100.0

註釋：⁺ 不包括掌上電腦及個人數碼助理。

Note: ⁺ Excluding palm top and Personal Digital Assistant (PDA).

表 9.2 按住戶每月入息劃分的家中個人電腦⁺有安裝預防病毒軟件的住戶數目
Table 9.2 Households which had anti-virus software installed in the personal computer⁺ (PC) at home by monthly household income

住戶每月入息(港元) Monthly household income (HK\$)	住戶數目 No. of households (‘000)	百分比 %	比率* Rate*
<10,000	151.0	14.5	59.0
10,000 - 19,999	270.8	26.0	63.4
20,000 - 29,999	223.5	21.5	71.8
30,000 - 39,999	145.4	14.0	79.4
40,000 - 49,999	92.8	8.9	83.5
≥ 50,000	156.8	15.1	83.1
合計 Overall	1 040.3	100.0	70.4
住戶每月入息中位數(港元) Median monthly household income (HK\$)		24,200	

註釋：⁺ 不包括掌上電腦及個人數碼助理。

Notes：⁺ Excluding palm top and Personal Digital Assistant (PDA).

* 在個別住戶每月入息組別中佔所有住戶的百分比。以所有住戶每月入息少於\$10,000的住戶為例，59.0%家中個人電腦有安裝預防病毒軟件。

* As a percentage of all households in the respective monthly household income groups. For example, among all households with monthly household income less than \$10,000, 59.0% had anti-virus software installed in the PC at home.

表 9.3 按住戶每月入息劃分的家中個人電腦⁺有設定開啟電腦密碼的住戶數目
Table 9.3 Households which had set password for access to the personal computer⁺ (PC) at home by monthly household income

住戶每月入息(港元) Monthly household income (HK\$)	住戶數目 No. of households (‘000)	百分比 %	比率* Rate*
<10,000	75.3	16.5	29.4
10,000 - 19,999	110.2	24.1	25.8
20,000 - 29,999	90.8	19.9	29.2
30,000 - 39,999	60.7	13.3	33.2
40,000 - 49,999	38.3	8.4	34.4
≥ 50,000	81.9	17.9	43.4
合計 Overall	457.1	100.0	31.0
住戶每月入息中位數(港元) Median monthly household income (HK\$)		24,500	

註釋：⁺ 不包括掌上電腦及個人數碼助理。

Notes：⁺ Excluding palm top and Personal Digital Assistant (PDA).

* 在個別住戶每月入息組別中佔所有住戶的百分比。以所有住戶每月入息少於\$10,000的住戶為例，29.4%家中個人電腦有設定開啟電腦密碼。

* As a percentage of all households in the respective monthly household income groups. For example, among all households with monthly household income less than \$10,000, 29.4% had set password for access to the PC at home.

表 9.4 按在過去十二個月家中個人電腦曾否感染電腦病毒/在過去十二個月家中個人電腦曾感染電腦病毒的次數劃分的家中有個人電腦⁺的住戶數目
Table 9.4 Households with personal computer⁺ (PC) at home by whether their PC at home had been infected by computer virus in the past twelve months / frequency of their PC at home having been infected by computer virus in the past twelve months

在過去十二個月家中個人電腦曾否感染電腦病毒/在過去十二個月家中個人電腦曾感染電腦病毒的次數

Whether PC at home had been infected by computer virus in the past twelve months / frequency of PC at home having been infected by computer virus in the past twelve months

	住戶數目 No. of households (‘000)	百分比* %*
有 Yes	270.4	18.3
一次 Once	151.4	(56.0)
兩次 Twice	67.0	(24.8)
三次及以上 Three times and more	52.1	(19.3)
沒有 No	1 206.7	81.7
總計 Total	1 477.1	100.0

註釋：⁺ 不包括掌上電腦及個人數碼助理。

Notes: ⁺ Excluding palm top and Personal Digital Assistant (PDA).

* 括號內的數字顯示在過去十二個月家中個人電腦曾感染電腦病毒的住戶中所佔的百分比。

* Figures in brackets represent the percentage in respect of all households which had PC at home ever been infected by computer virus in the past twelve months.

表 9.5 按曾否聽過「電腦病毒」、「黑客入侵」及「阻斷服務」/是否知道「電腦病毒」、「黑客入侵」及「阻斷服務」的意思劃分的十歲及以上人士數目
Table 9.5 Persons aged 10 and over by whether had heard of “computer virus”, “hacking” and “denial of service” / whether knew the meaning of “computer virus”, “hacking” and “denial of service”

曾否聽過「電腦病毒」、「黑客入侵」及「阻斷服務」/是否知道「電腦病毒」、「黑客入侵」及「阻斷服務」的意思 Whether had heard of “computer virus”, “hacking” and “denial of service” / whether knew the meaning of “computer virus”, “hacking” and “denial of service”	二零零三年五月至八月的統計調查 May - August 2003 Survey		二零零二年五月至七月的統計調查 May - July 2002 Survey	
	人數 No. of persons ('000)	百分比 %	人數 No. of persons ('000)	百分比 %
曾否聽過「電腦病毒」 Whether had heard of “computer virus”				
有 Yes	5 224.7	84.8	5 114.6	84.5
知道其意思 Knew the meaning	3 946.0	64.1	3 661.2	60.5
不知道其意思 Did not know the meaning	1 278.7	20.8	1 453.4	24.0
沒有 No	935.1	15.2	939.5	15.5
曾否聽過「黑客入侵」 Whether had heard of “hacking”				
有 Yes	4 883.0	79.3	4 729.1	78.1
知道其意思 Knew the meaning	3 525.0	57.2	3 182.9	52.6
不知道其意思 Did not know the meaning	1 358.0	22.1	1 546.2	25.5
沒有 No	1 276.8	20.7	1 325.0	21.9
曾否聽過「阻斷服務」 Whether had heard of “denial of service”				
有 Yes	715.5	11.6	816.8	13.5
知道其意思 Knew the meaning	452.2	7.3	440.9	7.3
不知道其意思 Did not know the meaning	263.3	4.3	375.8	6.2
沒有 No	5 444.4	88.4	5 237.3	86.5
總計 Total	6 159.8	100.0	6 054.1	100.0

表 9.6 按經濟活動身分劃分的曾聽過「電腦病毒」的十歲及以上人士數目
Table 9.6 Persons aged 10 and over who had heard of “computer virus” by economic activity status

經濟活動身分 Economic activity status	人數 No. of persons ('000)	百分比 %	比率* Rate*
從事經濟活動 ⁺ Economically active ⁺	3 341.1	63.9	92.7
非從事經濟活動 Economically inactive	1 883.6	36.1	73.7
學生 Students	891.7	17.1	98.1
退休人士 Retired persons	351.6	6.7	43.6
料理家務者 Home-makers	599.7	11.5	77.6
其他 Others	40.6	0.8	60.8
合計 Overall	5 224.7	100.0	84.8

註釋：* 在個別經濟活動身分組別中佔所有十歲及以上人士的百分比。以所有從事經濟活動的人士為例，92.7%曾聽過「電腦病毒」。

⁺ 從事經濟活動人士包括就業人士及失業人士。

Notes: * As a percentage of all persons aged 10 and over in the respective economic activity status groups. For example, among all economically active persons, 92.7% had heard of “computer virus”.

⁺ Economically active persons comprise employed persons and unemployed persons.

表 9.7 按經濟活動身分劃分的曾聽過「黑客入侵」的十歲及以上人士數目
Table 9.7 Persons aged 10 and over who had heard of “hacking” by economic activity status

經濟活動身分 Economic activity status	人數 No. of persons (‘000)	百分比 %	比率* Rate*
從事經濟活動 ⁺ Economically active ⁺	3 185.5	65.2	88.4
非從事經濟活動 Economically inactive	1 697.5	34.8	66.4
學生 Students	860.2	17.6	94.6
退休人士 Retired persons	278.4	5.7	34.5
料理家務者 Home-makers	522.9	10.7	67.6
其他 Others	36.0	0.8	53.9
合計 Overall	4 883.0	100.0	79.3

註釋：* 在個別經濟活動身分組別中佔所有十歲及以上人士的百分比。以所有從事經濟活動的人士為例，88.4%曾聽過「黑客入侵」。

⁺ 從事經濟活動人士包括就業人士及失業人士。

Notes : * As a percentage of all persons aged 10 and over in the respective economic activity status groups. For example, among all economically active persons, 88.4% had heard of “hacking”.

⁺ Economically active persons comprise employed persons and unemployed persons.

表 9.8 按經濟活動身分劃分的曾聽過「阻斷服務」的十歲及以上人士數目
Table 9.8 Persons aged 10 and over who had heard of “denial of service” by economic activity status

經濟活動身分 Economic activity status	人數 No. of persons (‘000)	百分比 %	比率* Rate*
從事經濟活動 ⁺ Economically active ⁺	511.3	71.5	14.2
非從事經濟活動 Economically inactive	204.2	28.5	8.0
學生 Students	122.1	17.1	13.4
退休人士 Retired persons	22.6	3.2	2.8
料理家務者 Home-makers	54.4	7.6	7.0
其他 Others	5.2	0.6	7.7
合計 Overall	715.5	100.0	11.6

註釋：* 在個別經濟活動身分組別中佔所有十歲及以上人士的百分比。以所有從事經濟活動的人士為例，14.2%曾聽過「阻斷服務」。

⁺ 從事經濟活動人士包括就業人士及失業人士。

Notes : * As a percentage of all persons aged 10 and over in the respective economic activity status groups. For example, among all economically active persons, 14.2% had heard of “denial of service”.

⁺ Economically active persons comprise employed persons and unemployed persons.

表 9.9 按有否為與個人事務有關的電腦檔案設定開啟密碼/有否將與個人事務有關的電腦檔案加密劃分的在過去十二個月曾使用個人電腦的十歲及以上人士數目

Table 9.9 Persons aged 10 and over who had used personal computer (PC) in the past twelve months by whether had set password for access to computer files related to personal matters / whether had encrypted computer files related to personal matters

有否為與個人事務有關的電腦檔案設定 開啟密碼/有否將與個人事務有關的 電腦檔案加密	二零零三年五月至八月 的統計調查		二零零二年五月至七月 的統計調查	
	May - August 2003 Survey		May - July 2002 Survey	
Whether had set password for access to computer files related to personal matters / Whether had encrypted computer files related to personal matters	人數 No. of persons (‘000)	百分比 %	人數 No. of persons (‘000)	百分比 %
有否為電腦檔案設定開啟密碼				
Whether had set password for access to computer files				
有 Yes	890.5	25.7	721.5	22.1
沒有 No	2 573.8	74.3	2 548.9	77.9
有否將電腦檔案加密				
Whether had encrypted computer files				
有 Yes	255.3	7.4	201.1	6.1
沒有 No	3 209.1	92.6	3 069.3	93.9
總計 Total	3 464.4	100.0	3 270.3	100.0

表 9.10 按經濟活動身分劃分的有為與個人事務有關的電腦檔案設定開啟密碼的十歲及以上人士數目
Table 9.10 Persons aged 10 and over who had set password for access to computer files related to personal matters by economic activity status

經濟活動身分 Economic activity status	人數 No. of persons ('000)	百分比 %	比率* Rate*
從事經濟活動 ⁺ Economically active ⁺	675.0	75.8	29.0
非從事經濟活動 Economically inactive	215.5	24.2	19.0
學生 Students	171.8	19.3	19.5
退休人士 Retired persons	6.1	0.7	16.6
料理家務者 Home-makers	34.2	3.8	17.0
其他 Others	3.5	0.4	23.2
合計 Overall	890.5	100.0	25.7

註釋： * 在個別經濟活動身分組別中佔所有十歲及以上人士的百分比。以所有從事經濟活動的人士為例，29.0%有為與個人事務有關的電腦檔案設定開啟密碼。

⁺ 從事經濟活動人士包括就業人士及失業人士。

Notes : * As a percentage of all persons aged 10 and over in the respective economic activity status groups. For example, among all economically active persons, 29.0% had set password for access to computer files related to personal matters.

⁺ Economically active persons comprise employed persons and unemployed persons.

表 9.11 按經濟活動身分劃分的有將與個人事務有關的電腦檔案加密的十歲及以上人士數目
Table 9.11 Persons aged 10 and over who had encrypted computer files related to personal matters by economic activity status

經濟活動身分 Economic activity status	人數 No. of persons ('000)	百分比 %	比率* Rate*
從事經濟活動 ⁺ Economically active ⁺	198.4	77.7	8.5
非從事經濟活動 Economically inactive	56.9	22.3	5.0
學生 <i>Students</i>	47.1	18.5	5.3
退休人士 <i>Retired persons</i>	1.3	0.5	3.5
料理家務者 <i>Home-makers</i>	7.7	3.0	3.8
其他 <i>Others</i>	0.9	0.3	5.6
合計 Overall	255.3	100.0	7.4

註釋： * 在個別經濟活動身分組別中佔所有十歲及以上人士的百分比。以所有從事經濟活動的人士為例，8.5%有將與個人事務有關的電腦檔案加密。

⁺ 從事經濟活動人士包括就業人士及失業人士。

Notes : * As a percentage of all persons aged 10 and over in the respective economic activity status groups. For example, among all economically active persons, 8.5% had encrypted computer files related to personal matters.

⁺ Economically active persons comprise employed persons and unemployed persons.

附錄一：統計調查方法

Appendix 1 : Survey methodology

統計調查的涵蓋範圍及樣本設計

1. 主題性住戶統計調查涵蓋全港陸上非住院人口。以下類別人士並不包括在內：

- (a) 公共機構/社團院舍的住院人士；及
- (b) 水上居民。

這項統計調查的涵蓋範圍約佔居港人口(包括常住居民¹及流動居民²)的99%。

2. 這項統計調查是以屋宇單位的樣本作依據。該樣本是從全港所有供居住用途及只部分作居住用途的永久性屋宇單位和小區內的屋宇單位中，以一個根據科學方法設計的抽樣系統選出。抽樣單位包括在已建設地區內的永久性屋宇單位及在非建設地區內的小區。

3. 主題性住戶統計調查採用政府統計處設立的屋宇單位框作為抽樣框，當中包括兩部分：(i) 屋宇單位檔案庫和(ii) 小區檔案庫。屋宇單位檔案庫載有在已建設地區內所有永久性屋宇單位地址的電腦化紀錄，包括市區、新市鎮和其他主要發展區。每個屋宇單位均以一個獨有的地址作識別，並詳列街道名稱、大廈名稱、層數和單位號碼。

¹ 「常住居民」包括兩類人士：(一)在統計時點之前的六個月內，在港逗留最少三個月，又或在統計時點之後的六個月內，在港逗留最少三個月之香港永久性居民，不論在統計時點他們是否身在香港；及(二)在統計時點身在香港的香港非永久性居民。

² 至於「流動居民」，是指在統計時點之前的六個月內，在港逗留最少一個月但少於三個月，又或在統計時點之後的六個月內，在港逗留最少一個月但少於三個月的香港永久性居民，不論在統計時點他們是否身在香港。

Survey coverage and sample design

1. The Thematic Household Survey (THS) covers the land-based non-institutional population of Hong Kong. The following categories of people are excluded :

- (a) inmates of institutions; and
- (b) persons living on board vessels.

This survey thus covers about 99% of the Hong Kong Resident Population (i.e. including both Usual Residents¹ and Mobile Residents²).

2. The THS is based on a sample of quarters selected from all permanent quarters and quarters in segments which are for residential and partially residential purposes in Hong Kong in accordance with a scientifically designed sampling scheme. The sampling units are permanent quarters in built-up areas and segments in non-built-up areas.

3. The THS makes use of the frame of quarters maintained by the Census and Statistics Department as the sampling frame. The frame consists of two parts : (i) Register of Quarters (RQ) and (ii) Register of Segments (RS). The RQ contains computerized records of all addresses of permanent quarters in built-up areas, including urban areas, new towns and other major developed areas. Each unit of quarters is identified by unique address with details such as street name, building name, floor number and flat number.

¹ “Usual Residents” include two categories of people: (1) Hong Kong Permanent Residents who have stayed in Hong Kong for at least three months during the six months before or for at least three months during the six months after the reference time-point, regardless of whether they are in Hong Kong or not at the reference time-point; and (2) Hong Kong Non-permanent Residents who are in Hong Kong at the reference time-point.

² As for “Mobile Residents”, they are Hong Kong Permanent Residents who have stayed in Hong Kong for at least one month but less than three months during the six months before or for at least one month but less than three months during the six months after the reference time-point, regardless of whether they are in Hong Kong or not at the reference time-point.

4. 小區檔案庫載有在非建設地區內的小區的紀錄，有關紀錄以相對較永久和可辨認的標記(例如小徑和河流)來劃分。每個小區約有 10 個屋宇單位。由於在非建設地區內的屋宇單位未必有明確的地址，以致未能個別識認，故此以小區作為在非建設地區內的抽樣單位的安排是有必要的。

4. The RS contains records of segments in non-built-up areas which are delineated by relatively permanent and identifiable landmarks such as footpath and river. There are about 10 quarters in each segment. The use of segments as the sampling unit in non-built-up areas is necessary since the quarters in these areas may not have clear addresses and cannot readily be identified individually.

統計調查問卷

Survey questionnaire

5. 問卷旨在搜集有關住戶應用資訊科技的普及程度與住戶成員使用資訊科技情況的資料。

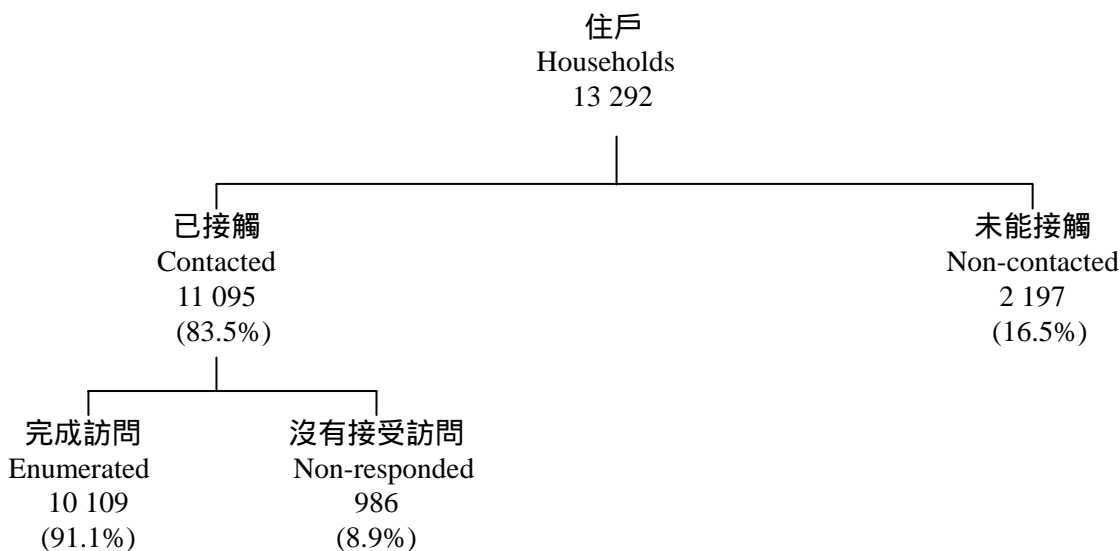
5. The questionnaire is designed to collect information on the penetration of information technology among households and the usage of information technology among household members.

訪問結果

Enumeration experience

6. 在有人居住的 13 006 個屋宇單位中，共有 13 292 個住戶。於該 13 292 個住戶中，成功訪問了 10 109 個住戶，回應率為 76%。統計調查的訪問結果概列如下：

6. A total of 13 292 households were found in the sample of 13 006 occupied quarters. Among those 13 292 households, 10 109 households had been successfully enumerated, constituting an overall response rate of 76%. The enumeration experience of the survey is summarized below :-



估計的可靠性

Reliability of the estimates

7. 主題性住戶統計調查的結果受抽樣誤差和非抽樣誤差的影響。本報告書所載的估計是根據一個特定樣本所得的資料編製。以同樣的抽樣方式，可抽選出許多大小相同的可能樣本，而是項統計調查的樣本為眾多樣本的其中

7. Results of the THS are subject to sampling error and non-sampling error. The estimates contained in this report were based on information obtained from a particular sample, which was one of a large number of possible samples that could be selected using the same

之一。由於每次抽選的樣本都會略有不同，因此不同樣本得出的估計亦互有差異。「抽樣誤差」正是計算這些差異的統計量數，可用以量度從一個特定樣本所得的估計，在估算總體數據方面的精確程度。

8. 由於本報告書所載列的估計有抽樣誤差，寫作零的數字，可能是一個小數值的數字，而並非是零。這些估計須謹慎闡釋。

9. 在比較本報告書所載列各種變數的估計的精確程度時，可採用離中系數。離中系數的計算方法，是將標準誤差除以有關估計，再以百分比表示。標準誤差是根據統計原理所訂的公式計算。一般來說，標準誤差與總體內各元素的變異、樣本規模和樣本設計相關。

10. 本報告書所載列的選定變數的估計的離中系數如下：

變數 <u>Variable</u>	估計 <u>Estimate</u>	離中系數 <u>CV</u> (%)
在過去十二個月曾使用個人電腦的十歲及以上人士佔所有十歲及以上人士的百分比 Percentage of persons aged 10 and over who had used personal computer in the past twelve months among all persons aged 10 and over	56.2%	0.4
在過去十二個月曾使用互聯網服務的十歲及以上人士佔所有十歲及以上人士的百分比 Percentage of persons aged 10 and over who had used Internet service in the past twelve months among all persons aged 10 and over	52.2%	0.5
懂得使用中文輸入法的十歲及以上人士佔所有十歲及以上人士的百分比 Percentage of persons aged 10 and over who had knowledge of using Chinese input methods among all persons aged 10 and over	47.3%	0.5

sample design. By chance, estimates derived from different samples would differ from each other. The 'sampling error' is a measure of these variations and is thus a measure of the precision with which an estimate derived from a particular sample would approximate the population parameter to be measured.

8. It should be noted that since all estimates contained in this report are subject to sampling error, a zero figure may mean a non-zero figure of a small magnitude. These estimates should be interpreted with caution.

9. For comparing the precision of the estimates of various variables in this report, the *coefficient of variation* (CV) can be used. CV is obtained by expressing the *standard error* (SE) as a percentage of the estimate to which it refers. In turn, the SE is computed according to a formula which is established on the basis of statistical theory. Generally speaking, the SE is related to the variability of the elements in the population, the size of the sample and the sample design adopted for the survey.

10. The CV of the estimates of the selected variables presented in this report are given below :

變數 <u>Variable</u>	估計 <u>Estimate</u>	離中系數 <u>CV</u> (%)
在過去十二個月曾為個人事務而使用電子商業服務的十五歲及以上人士佔所有十五歲及以上人士的百分比 Percentage of persons aged 15 and over who had used electronic business services for personal matters in the past twelve months among all persons aged 15 and over	93.6%	0.1
在過去十二個月曾為個人事務而使用網上政府服務的十五歲及以上人士佔所有十五歲及以上人士的百分比 Percentage of persons aged 15 and over who had used online Government services for personal matters in the past twelve months among all persons aged 15 and over	24.3%	1.0

附錄二：曾出版的主題性住戶統計調查報告書

Appendix 2 : Previously released Thematic Household Survey Reports

主題性住戶統計調查第一號報告書

中英文對照版，港幣六十元

(統計期間：4/2000-6/2000)

- 有關就業機會的關注事項 – 現職情況
- 有關就業機會的關注事項 – 對事業的冀望
- 對自己創業的冀望
- 曾參加的培訓/再培訓課程
- 計劃參加的培訓/再培訓課程
- 對政府在經濟轉型時期所擔當角色的期望

Thematic Household Survey Report No. 1

Bilingual version, HK\$60

(Survey period: 4/2000-6/2000)

- Concerns on employment opportunities – current situation
- Concerns on employment opportunities – career aspirations
- Aspirations for setting up own business
- Training / retraining courses attended
- Plan for attending training / retraining courses
- Expectations for the role of the Government under the economic transformation

主題性住戶統計調查第二號報告書

中英文對照版，港幣六十六元

(統計期間：1/2000-3/2000)

- 個人電腦及互聯網的普及程度
- 個人電腦的使用情況
- 互聯網服務的使用情況
- 對中文輸入法的認識及使用情況
- 電子商業服務的使用情況
- 對「公共服務電子化計劃」的認識
- 對資訊科技發展的意見

Thematic Household Survey Report No. 2

Bilingual version, HK\$66

(Survey period: 1/2000-3/2000)

- Penetration of personal computer and Internet
- Usage of personal computer
- Usage of Internet service
- Knowledge and usage of Chinese input methods
- Usage of electronic business services
- Awareness of Electronic Service Delivery scheme
- Views on the development of information technology

主題性住戶統計調查第三號報告書

中英文對照版，港幣四十四元

(統計期間：9/1999-11/1999)

- 香港居民的健康狀況
- 就醫情況
- 入住醫院情況
- 牙醫診治情況
- 使用中藥產品和食品情況

Thematic Household Survey Report No. 3

Bilingual version, HK\$44

(Survey period: 9/1999-11/1999)

- Health status of Hong Kong residents
- Doctor consultation
- Hospitalization
- Dental consultation
- The usage of Chinese medical products and food

主題性住戶統計調查第四號報告書

中英文對照版，港幣六十六元

(統計期間：10/1999-1/2000)

- 公眾對樓宇安全檢驗計劃的認識
- 公眾對緊急事故及天災的應變情況
- 公眾對申訴專員公署的認識
- 香港的少數族裔人士的特徵

Thematic Household Survey Report No. 4

Bilingual version, HK\$66

(Survey period: 10/1999-1/2000)

- Public awareness of the Building Safety Inspection Scheme
- The public's responses to emergency incidents and natural disasters
- Public awareness of the Office of The Ombudsman
- The characteristics of the ethnic minorities in Hong Kong

主題性住戶統計調查第五號報告書

中英文對照版，港幣五十二元

(統計期間：10/2000-11/2000)

- 吸煙情況
- 對《基本法》的認識
- 對聘請家庭傭工的意見
- 購買新鮮食品的情況

Thematic Household Survey Report No. 5

Bilingual version, HK\$52

(Survey period: 10/2000-11/2000)

- Pattern of cigarette smoking
- Understanding of the Basic Law
- Views on employment of domestic helpers
- Pattern of purchasing fresh food produce

主題性住戶統計調查第六號報告書

中英文對照版，港幣五十四元

(統計期間：4/2001-6/2001)

- 個人電腦及互聯網的普及程度
- 對使用個人電腦及中文輸入法的認識
- 個人電腦的使用情況
- 互聯網服務的使用情況
- 電子商業服務的使用情況
- 對「公共服務電子化計劃」的認識

Thematic Household Survey Report No. 6

Bilingual version, HK\$54

(Survey period: 4/2001-6/2001)

- Penetration of personal computer and Internet
- Knowledge of using personal computer and Chinese input methods
- Usage of personal computer
- Usage of Internet service
- Usage of electronic business services
- Awareness of Electronic Service Delivery scheme

主題性住戶統計調查第七號報告書

中英文對照版，港幣五十二元

(統計期間：4/2001-6/2001)

- 在中國內地居住的意向及情況
- 執行支付贍養費命令的情況

Thematic Household Survey Report No. 7

Bilingual version, HK\$52

(Survey period: 4/2001-6/2001)

- Aspiration and experience of taking up residence in the mainland of China
- Enforcement of order for payment of alimony

主題性住戶統計調查第八號報告書

中英文對照版，港幣四十六元

(統計期間：1/2001-5/2001)

- 香港居民的健康狀況
- 就醫情況
- 入住醫院情況
- 接受牙醫診治情況
- 僱主或機構提供醫療福利予僱員及個人購買醫療保險的情況

Thematic Household Survey Report No. 8

Bilingual version, HK\$46

(Survey period: 1/2001-5/2001)

- Health status of Hong Kong residents
- Doctor consultation
- Hospitalization
- Dental consultation
- Provision of medical benefits by employers / companies and purchase of medical insurance by individuals

主題性住戶統計調查第九號報告書

中英文對照版，港幣四十元

(統計期間：3/2002-5/2002)

- 在香港以外地方就讀的香港學生
- 對家居廢物分類及回收的認識及參與的情況
- 長者的足部健康情況
- 對保險服務的需求及意見

Thematic Household Survey Report No. 9

Bilingual version, HK\$40

(Survey period: 3/2002-5/2002)

- Hong Kong students studying outside Hong Kong
- Knowledge of and participation in source separation and recycling of domestic wastes
- Foot health of older persons
- Insurance needs and opinions on insurance services

主題性住戶統計調查第十號報告書

中英文對照版，港幣五十四元

(統計期間：5/2002-7/2002)

- 個人電腦及互聯網的普及程度
- 對使用個人電腦及中文輸入法的認識
- 個人電腦的使用情況
- 互聯網服務的使用情況
- 電子商業服務的使用情況
- 網上政府服務的使用情況
- 資訊保安

Thematic Household Survey Report No. 10

Bilingual version, HK\$54

(Survey period: 5/2002-7/2002)

- Penetration of personal computer and Internet
- Knowledge of using personal computer and Chinese input methods
- Usage of personal computer
- Usage of Internet service
- Usage of electronic business services
- Usage of online Government services
- Information security

主題性住戶統計調查第十一號報告書

中英文對照版，港幣三十六元

(統計期間：8/2001-10/2001)

- 受供養父母的特徵
- 對改善居所的冀望
- 居所按揭利息款項

Thematic Household Survey Report No. 11

Bilingual version, HK\$36

(Survey period: 8/2001-10/2001)

- Characteristics of dependent parents
- Aspiration for improvement in accommodation
- Home mortgage interest payment

主題性住戶統計調查第十二號報告書

中英文對照版，港幣七十五元

(統計期間：5/2002-7/2002)

- 香港居民的健康狀況
- 就醫情況
- 入住醫院情況
- 接受牙醫診治情況
- 僱主或機構提供醫療福利予僱員及受個人購買的醫療保險保障的情況
- 居於院舍人士的健康狀況及其使用醫護服務的情況

Thematic Household Survey Report No. 12

Bilingual version, HK\$75

(Survey period: 5/2002-7/2002)

- Health status of Hong Kong residents
- Doctor consultation
- Hospitalization
- Dental consultation
- Provision of medical benefits by employers / companies and coverage of medical insurance purchased by individuals
- Health status of institutional residents and their utilization of medical services

主題性住戶統計調查第十三號報告書

中英文對照版，港幣五十二元

(統計期間：7/2002-9/2002)

- 有關就業機會的關注事項 – 現職情況
- 有關就業機會的關注事項 – 對事業的冀望
- 對自己創業的冀望
- 在內地進行與工作有關的業務的情況
- 對在內地工作的冀望
- 曾參加的培訓/再培訓課程
- 參加培訓/再培訓課程的計劃

Thematic Household Survey Report No. 13

Bilingual version, HK\$52

(Survey period: 7/2002-9/2002)

- Concerns on employment opportunities – current situation
- Concerns on employment opportunities – career aspiration
- Aspiration for setting up own business
- Engagement in job-related business activities in the Mainland
- Aspiration for working in the Mainland
- Training / retraining courses attended
- Plan for attending training / retraining courses

主題性住戶統計調查第十四號報告書

中英文對照版，港幣六十六元

(統計期間：12/2001-2/2002)

- 運用時間的模式
- 參與無酬活動的情況
- 參與社交活動的情況
- 家務分擔的情況
- 對料理家務者的意見

Thematic Household Survey Report No. 14

Bilingual version, HK\$66

(Survey period: 12/2001-2/2002)

Time use pattern
Pattern of participation in unpaid activities
Pattern of participation in social activities
Sharing of housework
Views on home-makers

購買途徑及郵購表格 Purchase channels and Order Form

主題性住戶統計調查報告書系列及其他政府統計處刊物可透過以下途徑購買：

網上銷售服務

互聯網用戶可在「香港統計數據書店」(網址：<http://www.statisticalbookstore.gov.hk>) 購買刊物，並即時付款。購買刊物的下載版可即時從網上下載，而購買印刷版則會以郵遞方式送達。用戶亦可於網上安排訂閱期刊或行將出版的刊物。除刊物外，一些較刊物所載統計數據更詳細的統計表亦於網上書店有售。「香港統計數據書店」與其他公共服務集中設於「公共服務電子化」計劃 (ESD) 的入門網站內 (網址：<http://www.esd.gov.hk>)。

由即日起至二零零四年二月二十九日止，在「香港統計數據書店」選購指定刊物，可享有七五折優惠。

郵購服務

大部分政府統計處的刊物均附有郵購表格，供訂購或按期訂閱刊物的印刷版。填妥的郵購表格可連同支付所需費用和郵費的支票或匯票寄回。郵購表格亦可從政府統計處網站下載 (網址：http://www.info.gov.hk/censtatd/chinese/prod_serv/forms_index.html)。

銷售中心

香港灣仔港灣道十二號
灣仔政府大樓十九樓
政府統計處刊物出版組
電話：(852) 2582 3025
圖文傳真：(852) 2827 1708

市民可親臨政府統計處刊物出版組購買刊物的印刷版，並可即時提取，或在此訂購刊物或統計表的下載版，然後於網上提取。該組設有一個閱讀區，讓使用者在舒適的環境下翻閱陳列於架上的各類統計處出版的刊物。閱讀區也備有統計處的免費刊物，歡迎索閱。

The series of Thematic Household Survey Reports and other publications of the Census and Statistics Department can be purchased from the following channels :

Online Purchase

Internet users may purchase the publications online at the 'Statistical Bookstore, Hong Kong' (Address: <http://www.statisticalbookstore.gov.hk>) with payment made instantly. Softcopies of the publications purchased are available for immediate downloading while hardcopies purchased will be delivered by mail. Subscription to regular publications and advance ordering of upcoming releases are also available. Apart from publications, softcopies of statistical tables containing more detailed statistics than those in publications are also available for sale. The Statistical Bookstore is hosted on the ESD portal (Address : <http://www.esd.gov.hk>) together with other public services.

From now until 29 February 2004, the Statistical Bookstore is offering a special 25% discount on selected publications.

Mail Order Service

A mail order form for ordering or arranging subscription to hardcopies of publications is available in most publications of the Census and Statistics Department. It may be completed and sent back together with a cheque or bank draft covering all necessary cost and postage. The order form is also available for downloading from the website of the Department (Address: http://www.info.gov.hk/censtatd/eng/prod_serv/forms_index.html).

Sales Centre

Publications Unit
Census and Statistics Department
19/F Wanchai Tower
12 Harbour Road
Wan Chai, Hong Kong
Tel. : (852) 2582 3025
Fax. : (852) 2827 1708

Hardcopies of the publications are available for purchase and can be collected on the spot at the Unit. The Unit also accepts orders for softcopies of publications and statistical tables, which will be delivered online. It provides a comfortable reading area where users may browse through various publications of the Department on display. Free publications of the Department are also available for collection.



郵購表格⁽¹⁾ 主題性住戶統計調查報告書

致：香港北角英皇道二百五十號北角城中心五樓
政府統計處 社會統計調查組
(電話：(852) 2887 5103, 傳真：(852) 2508 1501)

請在適當空格 (□) 內加上 (√) 號。

(港元)

刊物名稱	每本售價	每本本地郵費 (2) & (3)	每本合計 (a)	本數 (b)	總計 (a) x (b)
<input type="checkbox"/> 主題性住戶統計調查第十二號報告書 (J33790012B0)	75.0	16.4	91.4		
<input type="checkbox"/> 主題性住戶統計調查第十三號報告書 (J33790013B0)	52.0	16.4	68.4		
<input type="checkbox"/> 主題性住戶統計調查第十四號報告書 (J33790014B0)	66.0	8.2	74.2		
<input type="checkbox"/> 主題性住戶統計調查第十五號報告書 (J33790015B0)	81.0	16.4	97.4		
<input type="checkbox"/>					
合計					

本人現附上支票* (編號：_____) 港幣 _____ 元，購買上述刊物。(註：支票應予劃線，並註明支付「香港特別行政區政府」。)

訂戶資料

姓名：_____ 地址：_____

職銜：_____

部門：_____

機構名稱：_____ 電話：_____ 傳真：_____

_____ 日期：_____

機構主要從事業務類別：

- | | | |
|---------------------------------|--------------------------------------|---------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> 進出口貿易業 | <input type="checkbox"/> 建造業 | <input type="checkbox"/> 金融、保險及地產業 |
| <input type="checkbox"/> 製造業 | <input type="checkbox"/> 商用服務業 | <input type="checkbox"/> 教育機構 |
| <input type="checkbox"/> 零售貿易業 | <input type="checkbox"/> 社區、社會及個人服務業 | <input type="checkbox"/> 其他，請註明 _____ |

讀者類別 (可選多項)：

- | | | |
|------------------------------------|----------------------------------|---------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> 經理 | <input type="checkbox"/> 分析員、研究員 | <input type="checkbox"/> 市場、推廣部人員 |
| <input type="checkbox"/> 教師、大專院校講師 | <input type="checkbox"/> 學生 | <input type="checkbox"/> 其他，請註明 _____ |

訂戶類別：

- 機構 私人

你是否願意收到本處推廣其他刊物的資料？

- 是 否

註：(1) 只適用於印刷版。如欲訂購下載版，請到網上「香港統計數據書店」(<http://www.statisticalbookstore.gov.hk>)。
(2) 外地訂購人士暫時毋須附上支票，所需郵費將於收到訂購要求後另行通知。
(3) 訂閱超過一本刊物，請向政府新聞處查詢所需本地郵費 (電話：(852) 2842 8844 或 (852) 2842 8845，圖文傳真：(852) 2598 7482)。

你在表格上所提供的資料，只會用作辦理書刊訂購事宜，不會向任何和訂購無關的人士透露。如欲查看或更改所填報的資料，請與政府統計處的資料管理人員聯絡。地址：香港灣仔港灣道十二號灣仔政府大樓二十一樓。



Order Form⁽¹⁾
Thematic Household Survey Report



To : Social Surveys Section, Census and Statistics Department
5/F., Fortress Tower, 250 King's Road, North Point, Hong Kong.
(Tel. No. : (852) 2887 5103, Fax. No. : (852) 2508 1501)

Please tick (✓) in the appropriate box (□).

(HK\$)

Title of Publication	Price per copy	Local postage (2) & (3)	Total price (a)	No. of copies (b)	Total amount (a) x (b)
<input type="checkbox"/> Thematic Household Survey Report No. 12 (J33790012B0)	75.0	16.4	91.4		
<input type="checkbox"/> Thematic Household Survey Report No. 13 (J33790013B0)	52.0	16.4	68.4		
<input type="checkbox"/> Thematic Household Survey Report No. 14 (J33790014B0)	66.0	8.2	74.2		
<input type="checkbox"/> Thematic Household Survey Report No. 15 (J33790015B0)	81.0	16.4	97.4		
<input type="checkbox"/>					
TOTAL					

I enclose a cheque (No. _____) of HK\$ _____ for the payment of the above order. (Cheque should be crossed and made payable to 'The Government of the Hong Kong Special Administrative Region' or 'The Government of the HKSAR'.)

Purchaser's Information

Name : _____ Address : _____
Title of Post : _____
Department : _____
Name of _____ Tel. No. : _____ Fax. No. : _____
Organization : _____ Date : _____

Major type of business of organization :

- | | | |
|---|--|---|
| <input type="checkbox"/> Import/export trades | <input type="checkbox"/> Construction | <input type="checkbox"/> Financing, insurance and real estate |
| <input type="checkbox"/> Manufacturing | <input type="checkbox"/> Business services | <input type="checkbox"/> Educational institution |
| <input type="checkbox"/> Retail trade | <input type="checkbox"/> Community, social and personal services | |
| <input type="checkbox"/> Others, please specify _____ | | |

Type of readers (more than one choice allowed) :

- | | | |
|--|---|--|
| <input type="checkbox"/> Manager | <input type="checkbox"/> Analyst / researcher | <input type="checkbox"/> Marketing / promotional personnel |
| <input type="checkbox"/> Teaching staff / lecturer | <input type="checkbox"/> Student | <input type="checkbox"/> Others, please specify _____ |

Type of purchaser :

- | | |
|---------------------------------------|-------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Organization | <input type="checkbox"/> Individual |
|---------------------------------------|-------------------------------------|

Do you want to receive promotional materials of other publications of this department?

- | | |
|------------------------------|-----------------------------|
| <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> No |
|------------------------------|-----------------------------|

Notes: (1) Applicable to hardcopies only. For ordering softcopies, please visit the online "Statistical Bookstore, Hong Kong" (<http://www.statisticalbookstore.gov.hk>).
(2) For mailings to addresses outside Hong Kong, please do not send in a cheque now. The required postage will be advised upon receipt of order.
(3) For an order of more than one copy, please consult the Information Services Department about the required local postage. (Tel.: (852) 2842 8844 or (852) 2842 8845, Fax: (852) 2598 7482).

The information provided herein will only be used for processing your order of publications and will not be disclosed to parties which are not involved in the processing. You may seek access to or correction of the information by addressing your request to the Data Controlling Officer, Census and Statistics Department, 21/F., Wanchai Tower, 12 Harbour Road, Wan Chai, Hong Kong.

資料豐富圖表簡潔 香港發展一目了然

Informative, Easy-to-read, A graphic guide
that reviews Hong Kong's development



香港的發展(1967-2002)統計圖表集 A Graphic Guide on Hong Kong's Development (1967-2002)



中華人民共和國
香港特別行政區 政府統計處
Census and Statistics Department
Hong Kong Special Administrative Region
People's Republic of China

一本為政府統計處於
2002年紀念成立
35周年而出版的特刊

A publication dedicated to the
commemoration of the 35th
Anniversary of the Census and
Statistics Department in 2002

香港的發展 (1967-2002) – 統計圖表集

A Graphic Guide on Hong Kong's Development (1967 – 2002)

備有印刷版及下載版
每本售價\$38

Available in both hardcopy and softcopy
at \$38 per copy

➤ 全書以中、英文對照形式出版，全彩色印刷，分為 16 節，共輯錄了約 140 個統計圖表，記載香港社會在過去 35 年來的變遷，能引發讀者深思香港社會在多個範疇的轉變。

➤ Collecting some 140 statistical charts presented in bilingual format and grouped into 16 sections, this full-colour Graphic Guide provides a fascinating insight into the many changes in the whole fabric of Hong Kong's society over the past 35 years.

- ✓ 人口及生命事件
- ✓ 勞工
- ✓ 工資及收入
- ✓ 國民收入及國際收支平衡
- ✓ 對外貿易
- ✓ 工商業
- ✓ 政府收支、貨幣、金融
- ✓ 運輸、通訊及旅遊

- ✓ 消費物價及住戶開支
- ✓ 房屋及物業
- ✓ 教育
- ✓ 衛生
- ✓ 社會福利
- ✓ 公共秩序及安全
- ✓ 環境
- ✓ 雜項統計

- ✓ Population and Vital Events
- ✓ Labour
- ✓ Wages and Earnings
- ✓ National Income and Balance of Payments
- ✓ External Trade
- ✓ Commerce and Industry
- ✓ Public Accounts, Money and Finance
- ✓ Transport, Communications and Tourism

- ✓ Consumer Prices and Household Expenditure
- ✓ Housing and Property
- ✓ Education
- ✓ Health
- ✓ Social Welfare
- ✓ Public Order and Safety
- ✓ The Environment
- ✓ Miscellaneous

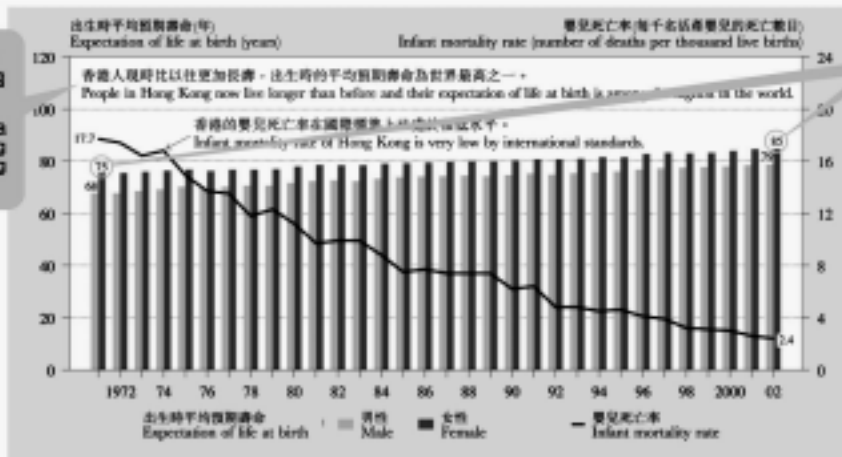
➤ 本書所載統計圖表一覽，上載於 <http://www.info.gov.hk/censtatd/chinese/graphicguide.html>

➤ For a complete list of charts included, please visit <http://www.info.gov.hk/censtatd/eng/graphicguide.html>

樣本 Specimen

每一個圖表均輔以短句，摘要說明香港在某方面的進展。
Each chart carries a caption summarizing the key progress Hong Kong has made.

12.4 嬰兒死亡率及出生時平均預期壽命 Infant mortality rate and expectation of life at birth



資料來源：政府統計處人口統計科
Source: Demographic Statistics Service, Census and Statistics Department

圖表內每一項統計數列亦標明最新及起始年份的數字，讓讀者掌握趨勢之餘，亦能了解目前和舊年的情況。
Figures for the latest and beginning years are labelled in the chart, letting readers better understand the current state and that years ago, in addition to the trend exhibited.

所有資料均來自政府部門及有關機構。
All data are sourced from government departments and relevant organisations.

有關這本統計圖表集的銷售途徑，請參閱本刊物內第<to be filled in by subject Section>頁。此外，這本統計圖表集亦於部分郵政局出售（查詢熱線：(852) 2921 2222）。如有其他查詢，請致電(852) 2582 4733。

For the purchase channels of this Graphic Guide, please see page <to be filled in by subject Section > of this publication. The Graphic Guide is also put for sale at selected Post Offices (enquiry hotline : (852) 2921 2222). For other enquiries, please call (852) 2582 4733.